



中石化冠德控股有限公司  
(於百慕達註冊成立之有限公司)  
股份代號：934



二零一八年年報

發展成為一流的國際石化  
倉儲物流公司



# 目錄

2	公司一覽
4	主席報告
8	管理層討論及分析
15	董事會報告
25	關連交易
32	董事及高級管理人員
36	企業管治報告
50	獨立核數師報告
58	合併收益表
59	合併全面收益表
60	合併財務狀況表
62	合併權益變動表
64	合併現金流量表
65	財務報表附註
135	五年財務概要
136	環境、社會及管治報告
166	公司資料

# 公司一覽

## 中國境內碼頭、倉儲和物流

原油碼頭 覆蓋範圍	碼頭年設計 總吞吐能力	泊位總量	管線總長度
7 個原油碼頭	2.90 億噸	37 座泊位	1,171 公里

## 碼頭和倉儲



**惠州華德石化**  
2座泊位  
最大靠泊的油輪容量：300,000噸  
設計吞吐能力：3,000萬噸／年  
倉儲容量：134萬立方米  
原油管線長度：174公里



**日照實華**  
3座泊位<sup>(1)</sup>  
最大靠泊的油輪容量：300,000噸  
設計吞吐能力：5,600萬噸／年

<sup>(1)</sup>於2018年12月29日完成收購第三座泊位。



**湛江港碼頭**  
14座泊位  
最大靠泊的油輪容量：300,000噸  
設計吞吐能力：4,500萬噸／年  
倉儲容量：83.8萬立方米



**天津實華**  
1座泊位  
最大靠泊的油輪容量：300,000噸  
設計吞吐能力：2,000萬噸／年



**青島實華**  
13座泊位  
最大靠泊的油輪容量：300,000噸  
設計吞吐能力：8,400萬噸／年  
倉儲容量：103.2萬立方米



**唐山曹妃甸實華**  
1座泊位  
最大靠泊的油輪容量：300,000噸  
設計吞吐能力：2,000萬噸／年



**寧波實華**  
3座泊位  
最大靠泊的油輪容量：450,000噸  
設計吞吐能力：3,500萬噸／年

## 天然氣管線



## 天然氣管線



**榆濟管道公司**  
天然氣管線長度：997公里  
年設計管輸能力<sup>(2)</sup>：50億立方米

<sup>(2)</sup>目前年設計管輸能力為40億立方米，計劃擴能改造至50億立方米。

## 原油管線



# 中國境外倉儲和物流

## 海外總倉儲容量<sup>(3)</sup>

278

萬立方米

## 液化天然氣運輸船

8

艘

### 倉儲



#### 中東阿聯酋富查伊拉庫區

34座儲罐  
倉儲容量：115.5萬立方米



#### 歐洲比利時Vesta安特衛普庫區

65座儲罐  
倉儲容量：82.70萬立方米



#### 歐洲愛沙尼亞Vesta塔林庫區

35座儲罐  
倉儲容量：40.56萬立方米



#### 歐洲荷蘭Vesta法拉盛庫區

27座儲罐  
倉儲容量：38.85萬立方米

<sup>(3)</sup>不包括計劃建設的巴淡項目。

### 液化天然氣運輸船



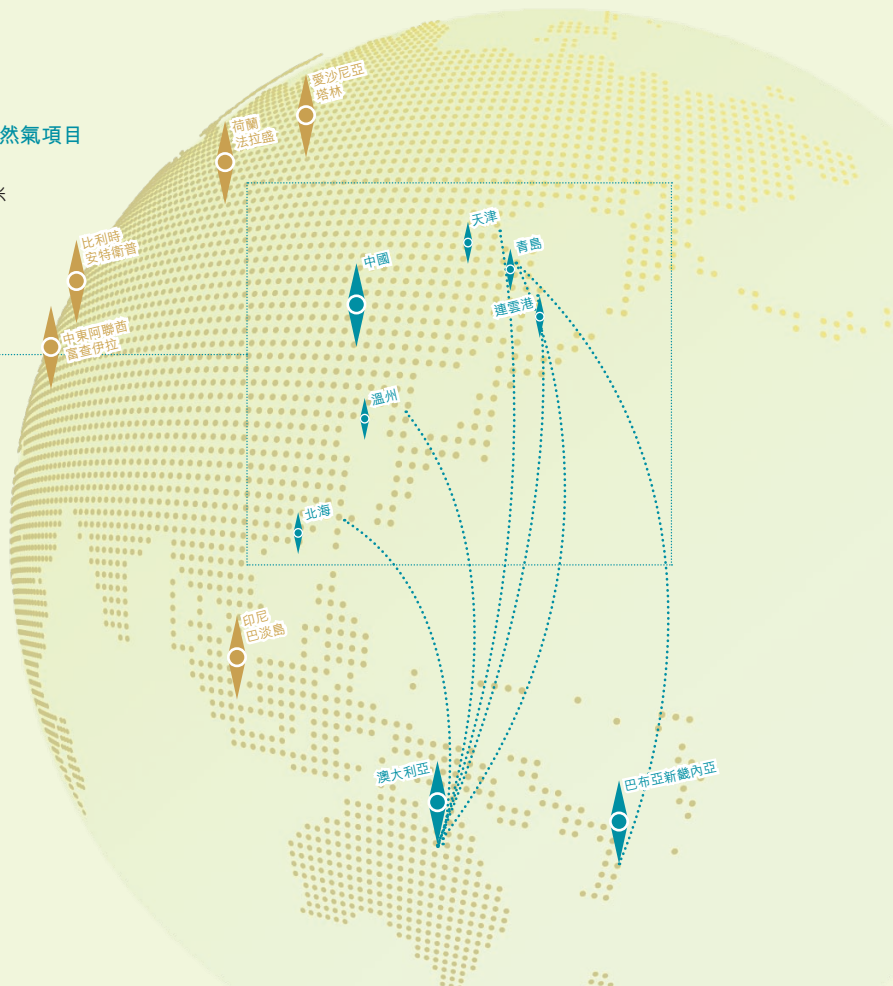
#### 巴布亞新畿內亞液化天然氣項目

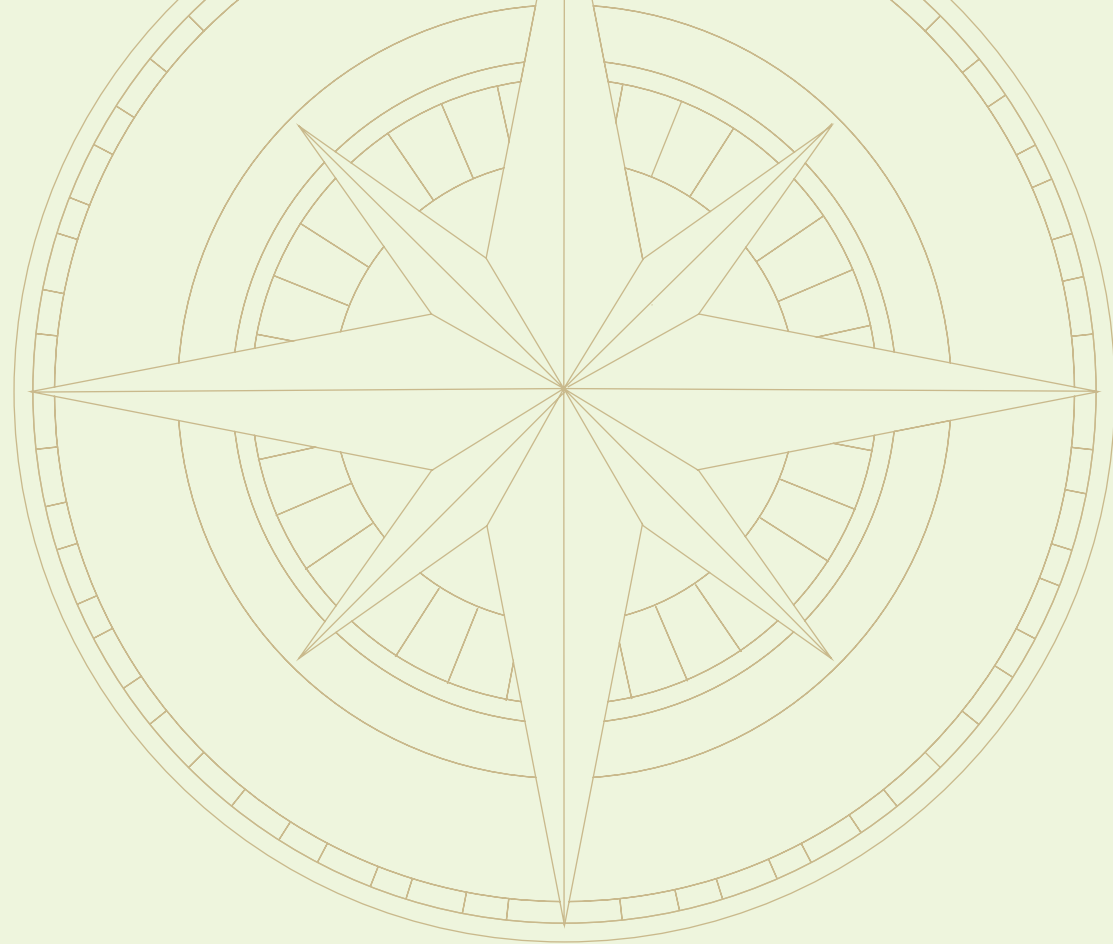
2艘船舶  
每艘容量：172,000 立方米



#### 澳大利亞太平洋液化天然氣項目

6艘船舶  
每艘容量：174,000 立方米





### 致列位股東：

二零一八年，受國內外經濟環境重大變化的影響，中國經濟增長穩中趨緩。在充滿挑戰的宏觀經濟形勢下，得益於列位股東的大力支持、得益於全體員工的共同努力，中石化冠德控股有限公司（「本公司」）及其附屬公司（合稱「本集團」）經營業績繼續保持穩中有升，成績來之不易。我謹代表本公司董事（「董事」）會（「董事會」）對大家的支持和付出表示最衷心的感謝。

二零一八年，儘管中國經濟面臨一定的下行壓力，但國內能源需求仍繼續保持大幅增長。按照政府有關部門的統計數字，二零一八年中國天然氣表觀消費量約為2,803億立方米，同比增長約18.10%；原油進口總量約4.62億噸，同比增長約10.10%。本集團充分抓住有利的市場契機，堅持多措並舉，努力提升經濟效益。通過積極開展個性化服務、提升服務質量來拓展市場；通過落實安全主體責任和隱患治理，確保生產裝置平穩運行；通過精細化管理和成本管控，努力壓縮經營成本；通過優化運行模式、突破設備瓶頸制約，努力提升經營總量，本集團全年油品碼頭總吞吐量和天然氣管輸量都再創歷史新高，取得了令人滿意的經營業績。由於自二零一七年九月中國政府調整了國內跨省天然氣管道運輸價格，二零一八年，本集團累計實現營業收入約為16.56億港元，同比下降約4.26%；累計實現合併淨利潤約為12.61億港元，同比增長約4.54%，折合每股淨



## 主席報告

利潤約為50.76港仙。為答謝廣大股東長期以來對本公司的厚愛，綜合考慮公司現金流狀況，董事會建議派發二零一八年全年每股股息15港仙，同比增長約25.00%；扣除中期已派發每股股息5港仙，建議派發二零一八年末期每股股息為10港仙，同比增長約42.86%。

二零一八年，本公司全資附屬公司惠州大亞灣華德石化有限公司（「華德石化」）積極抓住下游最大客戶中國石油化工股份有限公司（「中國石化」）廣州分公司（「廣州石化」）煉油裝置高負荷穩定運行的有利時機，認真開展設備維護，確保原油碼頭和儲罐設施處於最優工作狀態，為提供優質服務奠定基礎；此外，積極開展與客戶的密切溝通和協調，精心組織生產運行，盡全力滿足下游客戶的服務需求。全年華德石化共接卸油輪86艘，接卸原油約1,255萬噸，同比增加約7.91%；輸送原油約1,262萬噸，同比增加約7.68%；實現分部業務收入約6.56億港元，同比增長約10.69%；來自華德石化的分部業績約為2.75億港元，同比增長約18.90%。

二零一八年，受惠於中國政府持續穩步推廣使用清潔能源，國內天然氣需求繼續保持高速增長，但相對於需求增長，國內天然氣產量增幅有限，本公司全資附屬公司中石化榆濟管道有限責任公司（「榆濟管道公司」）也面臨天然氣供應資源不足的瓶頸。為滿足天然氣市場需求，提升管道使用率，改善企業經濟效益，榆濟管道公司在確保天然氣管道安全穩定運行的基礎上，一方面積極發揮儲氣庫的功能，做好淡旺季天然氣供應調配；另一方面積極開展與各天然氣供應商的聯絡，拓寬供氣渠道，努力增加天然氣供給。全年榆濟管道公司共輸送天然氣約46.58億立方米，同比增加約13.22%；實現分部收入約10.00億港元，同比下降約12.05%；實現分部業績約3.80億港元，同比下降約20.10%。

二零一八年，中國原油進口需求繼續保持穩步增長，特別是隨着部分原油管線陸續建成並投入使用，為本公司下屬的原油碼頭聯營公司和合資公司進一步提升碼頭吞吐量創造了有利條件。全年湛江港石化碼頭有限公司（「湛江港碼頭」）、青島實華原油碼頭有限公司（「青島實華」）、寧波實華原油碼頭有限公司（「寧波實華」）、日照實華原油碼頭有限公司（「日照實華」）、天津港實華原油碼頭有限公司（「天津實華」）和唐山曹妃甸實華原油碼頭有限公司（「曹妃甸實華」）（合稱「國內六家碼頭公司」）合計碼頭吞吐量約達2.37億噸，同比增長約6.28%；共創造投資收益約8.79億港元，同比增加約18.30%。



二零一八年五月，隨着本集團參與投資建造的最後一艘液化天然氣(「LNG」)船舶正式投用，自此合計八艘LNG船舶都已經全部建成並投入商業運營。本集團努力加強與船舶管理公司溝通與聯絡，積極推動LNG船舶的運營管理以及船舶的日常維護，確保每艘LNG船舶都處於良好的運營狀態，以獲得持續、穩定的船舶租賃收入。全年巴布亞新幾內亞LNG項目項下二艘LNG船舶共完成22個航次，來自中國東方液化天然氣運輸投資有限公司投資收益約733萬港元，同比增加約3.82%；澳大利亞太平洋LNG項目項下六艘LNG船舶共完成70個航次，來自中國能源運輸投資有限公司投資收益約7,863萬港元，同比增長約39.71%。

二零一八年，國際石化倉儲市場需求依舊低迷，加上一些地區地緣政治形勢沒有大的改善，儲罐出租率和租金水平仍在低水平徘徊。在困難的形勢下，本公司下屬的富查伊拉油品倉儲公司(「富查伊拉公司」)苦練內功，通過提供優質服務來拓展市場，全年儲罐出租率接近100%；通過精細化管理，努力降低經營成本。此外，積極加強與地方政府的聯絡，努力改善經營環境。二零一八年，富查伊拉公司儲罐設施首次正式聯通了公共電網，結束了自項目建成以來一直依賴自備發電機的歷史。全年富查伊拉公司實現投資收益約為833萬港元，同比下降約72.42%。二零一八年，本公司下屬的歐洲Vesta Terminals B. V.(「Vesta」)為拓展市場需求，積極嘗試不同油種的倉儲機會，同時着力採取各種有效措施，努力壓縮經營成本。全年Vesta實現投資收益約為349萬港元，同比下降約45.64%。

展望二零一九年，全球經濟面臨諸多不確定因素，未來充滿挑戰。但縱觀歷史，短期不確定性的上升，恰是佈局和深耕結構性改革的良機。本公司將在董事會的帶領下，審時度勢，在挑戰中求發展，通過準確把握和分析各下屬企業的經營環境和實際運營狀況，並針對下屬企業各自的經營特點和具體情況，精準施策，對經濟效益不佳的企業要切實採取具體、有效的措施提升其盈利能力，避免因經營業績的持續下滑而產生資產減值風險，不斷提升本集團的市場競爭力和盈利水平，力爭以優異的業績來回饋股東、員工和社會。

承董事會命

中石化冠德控股有限公司

主席

陳波

香港，二零一九年三月二十一日

## 管理層討論及分析

二零一八年，本公司按照既定的發展戰略，加強精細化管理，努力提升本集團整體經營業績。受惠於中國原油進口量逐年增長以及本集團參與投資建造的LNG船舶全部建成並投入商業運營，二零一八年，本集團原油碼頭業務以及LNG船運業務經營業績繼續保持增長。

### 收入

截至二零一八年十二月三十一日止年度（「本年度」或「報告期」），本集團收入約為1,655,633,000港元（二零一七年：1,729,239,000港元），同比下降約4.26%，主要是中國國家發展和改革委員會（「國家發改委」）按照其《天然氣管道運輸定價成本監審辦法（試行）》（「成本監審辦法」）自二零一七年九月一日起實施了新的天然氣管道輸送收費標準，致使本集團天然氣管道運輸分部業務收入有所下降。



## 分部資料

本集團截至二零一八年十二月三十一日止年度分部報告載於財務報表附註5。

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團原油碼頭和儲存分部收入和分部業績分別約為655,699,000港元(二零一七年：592,354,000港元)和1,165,834,000港元(二零一七年：1,010,380,000港元)，同比分別增加約10.69%和15.39%，主要是二零一八年本集團原油碼頭業務量同比上年有所增加所致。

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團天然氣管道運輸分部收入和分部業績分別約為999,934,000港元(二零一七年：1,136,885,000港元)和379,659,000港元(二零一七年：475,167,000港元)，同比分別下降約12.05%和20.10%，主要一方面是由於本集團參照成本監審辦法，自二零一七年一月一日起調整了榆濟管道公司的固定資產折舊年限、折舊費用大幅下降，從而提升了榆濟管道公司在二零一七年一月至八月期間的業績表現；另一方面由於國家發改委自二零一七年九月一日起按照成本監審辦法調整了天然氣管道輸送收費標準，而調整後本集團天然氣管輸業務收入有所減少。

## 其他收入及其他收入淨額

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團其他收入及其他收入淨額約為133,573,000港元(二零一七年：117,637,000港元)，同比增長約13.55%，主要包括兩方面原因：1)二零一八年本集團匯兌收益同比有所增加；2)二零一八年本公司對下屬合資公司的股東借款利息收入同比增加。

## 分銷成本

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團分銷成本約為15,094,000港元(二零一七年：19,810,000港元)，同比減少約23.81%，主要是二零一八年本集團從事銷售的員工人數略有下降、薪酬開支相應有所減少所致。

## 行政費用

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團行政費用約為275,417,000港元(二零一七年：214,657,000港元)，同比增加約28.31%，主要是為消除安全隱患、本集團加大了檢修力度，維修費用同比有所增長；另外，為滿足本集團在印度尼西亞(「印尼」)合資興建260萬立方米油品儲罐及碼頭設施項目(「巴淡項目」)仲裁的需要，二零一八年律師費用開支同比大幅增加。

## 管理層討論及分析

### 經營溢利

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團經營溢利約為660,371,000港元(二零一七年：747,638,000港元)，同比下降約11.67%，主要是二零一八年本集團天然氣管道運輸分部業績有所下降以及本集團行政費用有所增加所致。

### 融資收入

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團融資收入約為3,168,000港元(二零一七年：3,833,000港元)，同比下降約17.35%，主要是二零一八年本集團平均存款額減少導致利息收入下降所致。

### 應佔合資公司業績

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團應佔合資公司業績約為825,594,000港元(二零一七年：699,178,000港元)，同比增加約18.08%，主要是二零一八年本公司下屬的合資公司青島實華、日照實華和曹妃甸實華積極拓展市場，隨着碼頭吞吐量的增加，帶動其經營業績大幅提升。

### 物業、廠房及設備

於二零一八年十二月三十一日，本集團物業、廠房及設備約為6,212,395,000港元(於二零一七年十二月三十一日：6,915,064,000港元)，比上年末減少約10.16%，除了正常折舊原因外，主要是本報告期末相對於上年末人民幣對港元貶值，從而使得本集團於中國境內的以人民幣計價資產轉換成港元數額相應減少。

### 預付款項及其他應收款項

於二零一八年十二月三十一日，本集團預付款項及其他應收款項約為25,932,000港元(於二零一七年十二月三十一日：50,082,000港元)，比上年末減少約48.22%，主要是本集團加大了應收款項的催繳力度所致。

## 存貨

於二零一八年十二月三十一日，本集團存貨約為17,110,000港元(於二零一七年十二月三十一日：15,300,000港元)，比上年末增加約11.83%，主要是為確保生產裝置正常運營，本集團適度增加了裝置維護所需的備品、備件。

## 資金流動性及財務資源

於二零一八年十二月三十一日，本集團持有現金及銀行結餘約為320,685,000港元(於二零一七年十二月三十一日：409,855,000港元)，比上年末減少約21.76%，主要是本集團加大了還款力度，致使所持現金及銀行結餘有所減少。

## 資產負債比率

於二零一八年十二月三十一日，本集團流動比率(流動資產與流動負債之比)約為0.32(於二零一七年十二月三十一日：0.51)，而資產負債比率(總負債與總資產之比)約為27.32%(於二零一七年十二月三十一日：33.47%)。

## 遞延所得稅項負債

於二零一八年十二月三十一日，本集團遞延所得稅項負債約為130,299,000港元(於二零一七年十二月三十一日：109,993,000港元)，比上年末增加約18.46%，主要是二零一八年本公司全資附屬公司華德石化盈利增長，導致計提的遞延所得稅負債增加。

## 借貸

於二零一八年十二月三十一日，本集團合計借貸約為3,673,325,000港元(於二零一七年十二月三十一日：5,163,110,000港元)，全部為即期借貸(於二零一七年十二月三十一日：2,387,658,000港元)，非即期借貸為0港元(於二零一七年十二月三十一日：2,775,452,000港元)，合計借貸比上年末減少約28.85%，主要是報告期內榆濟管道公司向本公司間接控股股東中國國際石油化工聯合有限責任公司(「聯合石化」)借貸的全部長期計息貸款將於一年內到期而轉成即期借貸，同時本集團加大了還貸力度。

## 管理層討論及分析

### 應付賬款及其他應付款項

於二零一八年十二月三十一日，本集團應付賬款及其他應付款項約為509,596,000港元(於二零一七年十二月三十一日：363,399,000港元)，比上年末增加約40.23%，主要是本公司應付直接控股股東中石化冠德國際有限公司(「冠德國際」)股息有所增加。

### 重大投資、收購及出售

為進一步增加本集團原油碼頭接卸能力，提高盈利水平，於二零一八年十二月二十九日，本公司下屬的合資公司日照實華以973,299,029元人民幣代價(不含稅)向日照港集團有限公司完成收購了由日照港集團有限公司投資興建的30萬噸級原油碼頭及其配套工程。

除了本報告已披露的情況外，截至二零一八年十二月三十一日止年度，本公司並沒有任何其他重大投資、收購及出售。

### 匯率風險

本公司通過下屬附屬公司、聯營公司和合資公司分別在中國境內、歐洲和阿拉伯聯合酋長國(「阿聯酋」)等地開展石化倉儲、碼頭和物流業務，這些公司的經營收入分別為人民幣、歐元和美元，隨着人民幣、歐元和美元兌港元匯率的波動，可能對本集團產生一定的匯率風險。

於二零一二年十月九日，本集團就巴淡項目簽署了《股東協議》。按照《股東協議》，於二零一八年十二月三十一日，本集團應承擔最大不超過144,685,000美元餘額的出資義務。隨着項目的推進和時間的推移，本集團將按照上述協議履行相應的出資義務。隨着相關貨幣匯率的變化，相應支付的港元數額可能與協議簽署日相應匯率水平下的港元數額存在一定的差異。

除上述之外，本集團於本年度內並無承擔其他重大匯率風險。

## 有關本集團或有負債和資產抵押情況

於二零一八年十二月三十一日，有關本集團或有負債和資產抵押情況具體如下：

擔保方	擔保對象	協議名稱	擔保條款內容	協定簽署日	擔保期限	於二零一八年十二月三十一日擔保餘額
本公司	經貿冠德發展有限公司(「經貿冠德」)	有關Vesta的《發起人支持協議》	經貿冠德將按照協議規定的條款向Vesta提供發起人支持貸款。經貿冠德提供貸款義務由本公司擔保。	二零一六年五月二十四日	直至有關貸款全數清還	不多於1,900萬歐元
本公司	經貿冠德 <sup>註</sup>	有關富查伊拉公司的《發起人支持協議》	經貿冠德將按照協議規定的條款向富查伊拉公司提供發起人支持貸款。經貿冠德提供貸款義務由本公司擔保。	二零一五年六月十四日	直至有關貸款全數清還	3,000萬美元
經貿冠德	PT. West Point Terminal(「PT. West Point」)	印尼巴淡《土地租賃協議》	如PT. West Point未能向土地出租方支付根據《土地租賃協議》項下到期應付之任何土地租賃費，經貿冠德承諾將應要求支付該等未付金額乘以其於PT. West Point之股權比例所得出之金額。	二零一二年十月九日	合同生效日至生效日後30年內	509萬新加坡元

註：為支持富查伊拉公司開展項目融資，經貿冠德簽署了《發起人支持協議》，並按照協議條款規定在一定條件下為富查伊拉公司提供發起人支持貸款，該發起人支持貸款由本公司提供擔保。此外，於二零一五年八月六日，經貿冠德還相應簽署了《股票抵押協議》，按照該協議，經貿冠德將其持有的富查伊拉公司50%股份抵押予為富查伊拉公司提供項目貸款的銀行，直至有關銀行貸款全數清還。

除上述者外，本集團於二零一八年十二月三十一日沒有為其他公司提供任何財務資助、擔保以及質押股份等情況。

## 管理層討論及分析

### 關於巴淡項目

於二零一二年十月九日，本公司通過全資附屬公司經貿冠德收購了PT. West Point 95%股份，並擬通過PT. West Point在印尼投資興建巴淡項目，由於印尼小股東原因，致使本年度內項目暫無進展。

於二零一六年十一月十一日，經貿冠德及PT. West Point收到兩份International Court of Arbitration of the International Chamber of Commerce (「**ICC**」)關於提出仲裁申請的仲裁要求通知書。現時，有關人士正在根據ICC仲裁規則進行仲裁。

截至本報告日期，仲裁庭已經組成，相關當事人正在按照仲裁庭制訂的程序時間表有序進行仲裁。由於在現階段，無法準確預計仲裁結果，敬請投資者留意其不確定性可能產生的相應風險。

有關詳情請參見本公司於二零一零年四月二十五日、二零一二年十月九日、二零一六年十一月十五日及二零一七年三月二十一日刊登在香港聯合交易所有限公司(「**聯交所**」)網站([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk))以及本公司網站([www.sinopec.com.hk](http://www.sinopec.com.hk))上的有關公告。本公司將就以上仲裁採取一切適當措施及保護本公司之權利和利益。

### 僱員及薪酬政策

於二零一八年十二月三十一日，本集團員工人數為236人。僱員報酬包括基本薪金、花紅及實物福利，其結構參考不同地區的市場條件、人力資源成本趨勢以及僱員的貢獻(根據其考核)而擬定。本集團亦會視乎盈利情況和僱員工作表現酌情發放花紅以激勵員工做出更大的貢獻。





# 董事會報告

董事會欣然提呈截至二零一八年十二月三十一日止年度之年報及經審核財務報表。

## 主要營業地點

本公司於百慕達註冊成立及登記，其百慕達註冊辦事處及香港主要營業地點分別為Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda及香港銅鑼灣威非路道18號萬國寶通中心34樓。

## 主要業務

本公司為一家投資控股公司，其主要附屬公司之主要業務及其他資料收錄於財務報表附註1。

本集團於本年度內之主要業務及分部資料收錄於財務報表附註5。

## 業務回顧及展望

有關本集團於報告期內的業務回顧(包括以財務表現關鍵指標對本集團表現的分析)及展望詳見本報告第135頁的五年財務概要、第4頁至7頁的主席報告和第8頁至14頁的管理層討論及分析。

## 遵守法律法規

本集團已採用風險管理及內部監控政策監察持續遵守有關法律法規的情況。截至二零一八年十二月三十一日止年度，據本公司所知，本集團在各重大方面已遵守對本集團有重大影響的相關法律法規，具體包括百慕達公司法、聯交所證券上市規則(「上市規則」)以及中華人民共和國環境保護法、海洋環境保護法、勞動合同法、安全生產法和職業病防治法等。

## 董事會報告

### 主要客戶及供應商

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團主要客戶及供應商分別佔本集團銷售額及採購額如下：

	佔本集團總百分比	
	銷售額	採購額
最大客戶	55%	不適用
五大客戶合計	97%	不適用
最大供應商	不適用	16%
五大供應商合計	不適用	60%

間接持有本公司股本約60.33%之本公司控股股東中國石油化工集團公司(「中石化集團公司」)於本集團五大客戶之三家及五大供應商之兩家擁有實益權益。

除上述披露者外，概無任何董事、董事的緊密聯繫人、或任何股東(據董事會所知擁有本公司已發行股份數目5%以上者)，在上述供應商或客戶中擁有權益。

### 財務報表

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團溢利及本集團與本公司於該日之財務狀況載於本報告第58頁至134頁之財務報表。

### 轉撥儲備

截至二零一八年十二月三十一日止年度之派發股息前本公司權益持有人應佔溢利1,262,071,000港元(二零一七年：1,207,928,000港元)已轉撥作為儲備。其他儲備變動載於本報告第62頁至63頁之合併權益變動表內。

## 末期股息

董事會建議派發二零一八年年度現金股息每股 15 港仙(二零一七年：每股 12 港仙)，扣除於二零一八年十月十八日已派發之二零一八年中中期現金股息每股 5 港仙(二零一七年：每股 5 港仙)，二零一八年末期現金股息每股 10 港仙(二零一七年：每股 7 港仙)將會派發給二零一九年七月十二日(星期五)名列本公司股東名冊的所有在冊股東。

本公司將於二零一九年七月八日(星期一)至二零一九年七月十二日(星期五)(包括首尾兩日)暫停辦理股份過戶登記手續。為符合資格獲派付建議之末期股息，股東必須將所有股份過戶文件連同有關股票於二零一九年七月五日(星期五)下午四時之前送達本公司股份過戶登記分處卓佳秘書商務有限公司進行登記，地址為香港皇后大道東 183 號合和中心 22 樓。股息支票將於二零一九年七月二十二日(星期一)前後寄出。

## 二零一八年股東周年大會

本公司將於二零一九年六月十二日(星期三)召開二零一八年股東周年大會，並將於二零一九年六月六日(星期四)至二零一九年六月十二日(星期三)(包括首尾兩日)暫停辦理股份過戶登記手續。為符合資格出席本公司二零一八年股東周年大會並於會上投票，股東必須將所有股份過戶文件連同有關股票於二零一九年六月五日(星期三)下午四時之前送達本公司股份過戶登記分處卓佳秘書商務有限公司進行登記，地址為香港皇后大道東 183 號合和中心 22 樓。

## 主要風險及不確定因素

本集團在生產經營過程中，將會積極採取各種措施，努力規避各類經營風險，但在實際運營中並不可能完全排除下述(包括但不限於)各類風險和不確定因素的發生：

**宏觀經濟形勢變化風險** 本集團的經營業績與宏觀經濟形勢密切相關。當前，中美發生的雙邊貿易摩擦，勢必對未來經濟發展增加不確定因素；

## 董事會報告

**宏觀政策及政府監管風險** 中國政府的宏觀政策、產業政策和監管政策及未來可能發生的新變化，例如天然氣管道運輸價格管理、原油進口權放開以及國內油氣管網運營機制改革等等都可能對本集團天然氣管道運輸業務和原油碼頭及儲存業務的生產運行和效益產生影響；

**生產運營風險和自然災害風險** 石油、石化倉儲物流是一個易燃、易爆、易污染環境且容易遭受自然災害威脅的高風險行業。這些突發事件有可能會對社會造成重大影響、對本集團帶來重大經濟損失、對人身安全造成重大傷害。本集團一直高度注重安全生產，已經建立並實施了嚴格的健康、安全與環保管理體系，盡最大努力避免各類安全事故的發生，但仍不能完全避免此類突發事件給本集團所帶來的經濟損失和不利影響；

**投資風險** 石油、石化倉儲物流行業屬於資金密集型行業。雖然本公司採取了謹慎的投資策略，對每個投資項目都進行嚴格的可行性研究，但項目仍可能面對市場環境、地緣政治、法律糾紛等不確定因素，從而使項目有可能達不到原先預期的收益，存在一定的投資減值風險；

**匯率風險** 本公司通過附屬公司、聯營公司和合資公司分別在中國境內、歐洲和阿聯酋等地開展石化倉儲、碼頭和物流業務，這些公司的經營收入分別為人民幣、歐元和美元，隨着人民幣、歐元和美元兌港元匯率的波動，可能對本集團產生一定的匯兌風險。具體請參見本報告管理層討論及分析中有關「匯率風險」一節。

除了本報告所披露的情況外，據本公司所知，並不存在其他重大風險和不確定因素。

## 固定資產

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團固定資產耗資約16,780,000港元(二零一七年：50,674,000港元)。有關物業、廠房及設備變動詳情收錄於財務報表附註17。

## 股本

截至二零一八年十二月三十一日止年度期間，本公司股本變動詳情載於財務報表附註22。

## 購買、出售或贖回本公司上市證券

截至二零一八年十二月三十一日止年度期間，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

## 董事會及轄下的各委員會成員

於截至二零一八年十二月三十一日止年度及截至本報告日期，董事會和轄下的各委員會成員如下：

董事會	審核委員會	薪酬委員會	提名委員會
<b>執行董事</b>			
陳 波先生(主席)	方 中先生(主席)	譚惠珠女士(主席)	黃友嘉博士(主席)
項習文先生(副主席)	譚惠珠女士	陳 波先生	陳 波先生
戴立起先生	黃友嘉博士	方 中先生	譚惠珠女士
李建新先生	王沛詩女士 (於二零一八年 三月二十二日委任)	黃友嘉博士	方 中先生
王國濤先生		王沛詩女士 (於二零一八年 三月二十二日委任)	王沛詩女士 (於二零一八年 三月二十二日委任)
葉芝俊先生(董事總經理)		葉芝俊先生	葉芝俊先生
<b>獨立非執行董事</b>			
譚惠珠女士			
方 中先生			
黃友嘉博士			
王沛詩女士 (於二零一八年 三月二十二日委任)			

根據本公司細則(「公司細則」)第111條，執行董事李建新先生和王國濤先生以及獨立非執行董事方中先生將會在應屆股東周年大會上輪值告退，惟彼等合資格並願膺選連任。

## 董事會報告

### 董事之服務合約

每名執行董事均與本公司訂立服務合約，為期一年並可連續地於任期屆滿後自動續期一年，除非任何一方發出不少於三個月之書面通知終止合約。

擬於即將舉行之股東周年大會上競選連任之董事並無訂有本公司或其任何附屬公司於一年內不作出補償(法定補償除外)即不能予以終止之未到期服務合約。

### 董事及最高行政人員於股份、相關股份及債券中之權益或淡倉

於二零一八年十二月三十一日，董事及本公司最高行政人員概無於本公司或其任何相聯法團(定義見香港法例第571章《證券及期貨條例》(「證券及期貨條例」)第XV部)的股份、相關股份或債券中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所，或根據證券及期貨條例第352條須記錄於當中所述之登記冊內，或根據上市規則附錄十「上市發行人董事進行證券交易的標準守則」(「標準守則」)須知會本公司及聯交所之任何權益或淡倉。

### 購股權計劃

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本公司並無訂立和實施任何購股權計劃。

### 董事購買股份或債券之權利

於截至二零一八年十二月三十一日止年度期間，本公司、其任何控股公司、附屬公司及同系附屬公司概無參與訂立任何安排，使董事可藉購買本公司或任何其他法人團體之股份或債券而獲益。

## 根據證券及期貨條例須予披露之主要股東及其他人士之權益及淡倉

於二零一八年十二月三十一日，於本公司股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部之條文須向本公司及聯交所披露之權益或淡倉（包括根據該等條文被當作或視為擁有之權益或淡倉），或記錄於本公司根據證券及期貨條例第336條之規定須置存之權益登記冊之權益或淡倉之股東如下：

股東名稱	身份及權益性質	持有普通股數量	佔已發行股份 大約百分比
冠德國際 <sup>註</sup>	實益擁有人	1,500,000,000 (L)	60.33%

註：冠德國際的全部已發行股本由聯合石化持有，而聯合石化註冊資本的控制性權益最終由中石化集團公司持有。

除上文所披露者外，本公司未獲通知有任何人士（本公司董事及最高行政人員除外）於本公司股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部之條文須向本公司及聯交所披露之權益或淡倉（包括根據該等條文被當作或視為擁有之權益或淡倉），或記錄於本公司根據證券及期貨條例第336條之規定須置存之權益登記冊之權益或淡倉。

## 董事之交易、安排或合約權益

本公司、其任何控股公司、附屬公司或同系附屬公司概無訂立於截至二零一八年十二月三十一日止年度末及期間生效而董事（或與董事關連的實體）於其中擁有（不論直接或間接）重大權益之重大交易、安排或合約。

## 控股股東或其附屬公司的重要合約

有關本公司或其附屬公司與控股股東或其附屬公司之間所訂的重要合約之詳情，請參見本報告第25頁至31頁關連交易一節中的相關內容。除此之外，本公司或其附屬公司與控股股東或其附屬公司之間並無訂立其他重要合約。

## 董事會報告

### 使董事藉收購股份及債券獲得利益的安排

於截至二零一八年十二月三十一日止年度末及期間，概無存在任何安排以使本公司董事藉收購本公司或任何其他法人團體的股份或債券而獲得利益。

### 優先購股權

公司細則或百慕達適用法例並無有關優先購股權條文規定。

### 銀行貸款及其他借貸

有關本集團銀行貸款及其他借貸請參見本報告第 11 頁管理層討論及分析內「借貸」一段。

### 五年概要

本集團過去五個財政年度之業績及資產負債概要收錄於本報告第 135 頁。

### 退休福利計劃

除設立香港強制性公積金計劃及對中國退休福利計劃之供款外，本集團並無為其僱員提供任何其他退休福利計劃。有關退休福利計劃之詳情收錄於財務報表附註 2。

### 獲准許的彌償條文

公司細則准許每位董事於執行其職務期間所產生或負擔的行動、成本、費用、損失、破壞及開支可從本公司資產中獲得彌償，並毋須承擔於執行其職務期間對本公司產生或由本公司造成的任何損失、災害或破壞，惟此彌償不包括任何涉及詐騙或不誠實之事項。

### 關於董事責任保險

有關本公司董事責任保險請參見本報告第 45 頁企業管治報告內「關於董事責任保險」一段。



## 足夠的公眾持股量

根據本公司從公開途徑所得到的資料，並就董事所知悉，截至二零一八年十二月三十一日止年度及截至本報告日期，本公司已根據上市規則維持足夠的公眾持股量。

## 審核委員會

本公司已成立審核委員會，並書面界定其職權範圍，其詳情可於聯交所和本公司網站查閱。自二零一八年三月二十二日王沛詩女士獲委任後，本公司審核委員會（「**審核委員會**」）成員由原先三名獨立非執行董事增加至四名獨立非執行董事組成。審核委員會定期與本集團之高級管理人員及外聘核數師會面，審議風險管理及內部監控制度之效力以及本集團之中期及年度報告，並直接向董事會負責。

## 核數師

羅兵咸永道會計師事務所將告退，但合乎資格並願意獲續聘。續聘羅兵咸永道會計師事務所為本公司核數師之決議案將於應屆股東周年大會上提呈予股東考慮及通過。

## 環保政策及表現

本集團的經營一直均以安全、環保、合規為前提，推動與所在社區共同可持續發展。

二零一八年，本集團繼續按照董事會制訂的《社會責任工作指引》，不斷完善制度和組織架構，努力承擔企業社會責任，積極開展企業社會責任工作。

## 董事會報告

本集團將環境保護相關措施納入整體工作計劃中必須的環節。本集團監督並致力減少排放物，將廢棄物及碳排放控制於合理範圍內。此外，本集團亦制定了處置廢氣、污水、廢棄物的詳細政策。同時，本集團對能源、水資源及其他原材料的運用有嚴謹的規定，並以循環再利用作為優先選擇。對於日常運營的環境風險，本集團已落實一系列防範措施，並制定了一旦發生事故的應急方案，以求降低對環境及天然資源的侵害。二零一八年，本集團並無違反有關對業務有重要影響的法律法規。

有關本集團環保政策及表現的進一步詳情，請參閱本報告第136頁至165頁環境、社會及管治報告一節。

### 與僱員、客戶及供應商的關係

有關本集團與僱員的關係，請參閱載於本報告第14頁管理層討論及分析內「僱員及薪酬政策」一段。

本集團積極與包括員工、客戶、供應商、投資者、監管機構等各利益相關方進行互動，維持與他們的良好關係，瞭解他們對本集團的期望，並在可行及對本集團及股東整體而言有利的情況下，將他們的意見融入本集團的經營活動當中。

### 捐贈

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團概無任何捐贈。

承董事會命

中石化冠德控股有限公司

主席

陳波

香港，二零一九年三月二十一日

## 關連交易

### 一、有關本集團在二零一六年及二零一七年訂立的持續關連交易及關連交易協議

為保證本集團業務的正常開展，遵照上市規則第14A章的有關規定，本集團就原油碼頭服務、天然氣管道運輸以及財務服務等涉及的相關業務與中石化集團公司及其附屬公司分別訂立了持續關連交易或關連交易框架協議，具體框架協議之內容如下：

1. 於二零一六年十一月十一日，本公司全資附屬公司華德石化與廣州石化就截至二零一九年十二月三十一日止為期三個財政年度有關向廣州石化提供原油碼頭服務更新訂立的《中石化廣州分公司框架總協議》。廣州石化為中國石化之分公司，而中國石化間接全資擁有本公司控股股東冠德國際；
2. 於二零一六年十一月十一日，本公司全資附屬公司華德石化與中國石化財務有限責任公司（「**中石化財務**」）就截至二零一九年十二月三十一日止為期三個財政年度有關由中石化財務向華德石化及其附屬公司提供中國境內財務服務更新訂立的《中石化財務財務服務框架總協議》。中石化財務由中石化集團公司和中國石化分別持有其51%和49%股份，中石化集團公司為中國石化的控股股東，而中國石化間接全資擁有本公司控股股東冠德國際；
3. 於二零一六年十一月十一日，本公司與中國石化盛駿國際投資有限公司（「**盛駿**」）就截至二零一九年十二月三十一日止為期三個財政年度有關由盛駿向本集團提供中國境外的存款和結算等財務服務更新訂立的《盛駿財務服務框架總協議》。盛駿為中石化集團公司的全資附屬公司，而中石化集團公司間接控制本公司控股股東冠德國際；
4. 於二零一六年十一月十一日，本公司全資附屬公司榆濟管道公司與中石化天然氣分公司就截至二零一九年十二月三十一日止為期兩個財政年度有關向中石化天然氣分公司提供天然氣管道運輸服務更新訂立的《天然氣運輸框架總協議》。中石化天然氣分公司為中國石化的分公司，而中國石化間接全資擁有本公司控股股東冠德國際；

## 關連交易

5. 於二零一六年十一月十一日，本公司全資附屬公司榆濟管道公司與中石化財務就截至二零一九年十二月三十一日止為期兩個財政年度有關由中石化財務向榆濟管道公司提供中國境內的財務服務更新訂立的《榆濟管道財務服務框架總協議》；
6. 於二零一六年十一月十一日，本公司全資附屬公司榆濟管道公司與中石化天然氣分公司就截至二零一九年十二月三十一日止為期兩個財政年度有關由中石化天然氣分公司向榆濟管道公司提供服務外包更新訂立的《服務外包框架總協議》；
7. 於二零一六年十一月十一日，本公司全資附屬公司榆濟管道公司與中石化天然氣分公司就截至二零一九年十二月三十一日止為期兩個財政年度有關由中石化天然氣分公司向榆濟管道公司出租儲氣庫更新訂立的《儲氣庫租賃框架總協議》；
8. 於二零一六年十一月十一日，本公司全資附屬公司榆濟管道公司與中國石化石油工程設計有限公司就天然氣管道增壓工程訂立的《榆濟增壓項目框架總協議》。中國石化石油工程設計有限公司為中石化集團公司全資附屬公司，而中石化集團公司間接控制本公司控股股東冠德國際。

上述協議及持續關連交易及關連交易已獲得了本公司於二零一六年十二月二十二日召開的本公司股東特別大會上獨立股東的批准。

此外，為滿足本集團生產經營和業務發展的需要，本集團還相應訂立了一些持續關連交易或關連交易框架協議，由於各項框架協議之上限適用百分率高於0.1%，但低於5%，故該等協議須遵守上市規則第14A章項下有關申報、年度審閱及公告之規定，但獲豁免遵守獨立股東批准之規定。這些框架協議的詳情如下：

1. 於二零一六年十一月十一日，本公司全資附屬公司華德石化與中國石化燃料油銷售有限公司（「中國石化燃料油」）就截至二零一九年十二月三十一日止為期三個財政年度有關向中石化燃料油提供燃料油碼頭及存儲服務更新訂立的《中國石化燃料油銷售有限公司框架總協議》。中石化燃料油為中國石化的全資附屬公司，而中國石化間接全資擁有本公司控股股東冠德國際；

2. 於二零一六年十一月十一日，本公司全資附屬公司華德石化與中石化洛陽工程有限公司就有關部份油品儲罐及配套設施之改遷及隱患治理的工程設計服務訂立的《華德工程設計框架總協議》。中石化洛陽工程有限公司為中石化煉化工程(集團)股份有限公司(「**中石化煉化工程**」)的全資附屬公司，中石化煉化工程的控股股東是中石化集團公司，而中石化集團公司間接控制本公司控股股東冠德國際；
3. 於二零一六年十一月十一日，本公司全資附屬公司榆濟管道公司與中國石化集團中原石油勘探局天然氣技術服務中心(「**中原天然氣技術服務中心**」)就截至二零一九年十二月三十一日止為期三個財政年度有關由中原天然氣技術服務中心向榆濟管道公司提供技術服務訂立的《內部勞務技術服務框架總協議》。中原天然氣技術服務中心為中石化集團公司全資附屬公司，而中石化集團公司間接控制本公司控股股東冠德國際；
4. 於二零一六年十一月十一日，本公司全資附屬公司榆濟管道公司與中國石化中原油田分公司供電服務中心(「**中原供電服務中心**」)就截至二零一九年十二月三十一日止為期三個財政年度有關由中原供電服務中心向榆濟管道公司提供變電所電力維護服務訂立的《變電所電力技術服務框架總協議》。中原供電服務中心為中國石化的全資附屬公司，而中國石化間接全資擁有本公司控股股東冠德國際；
5. 於二零一六年十一月十一日，本公司全資附屬公司經貿冠德與中國石化管道儲運有限公司就截至二零一九年十二月三十一日止為期三個財政年度有關本集團國內六家碼頭公司日常經營的監督、協調和指引訂立的《六家碼頭公司委託管理框架總協議》。中國石化管道儲運有限公司為中國石化全資附屬公司，而中國石化間接全資擁有本公司控股股東冠德國際；
6. 於二零一六年十一月十一日，本公司全資附屬公司榆濟管道公司與中石化天然氣分公司就截至二零一九年十二月三十一日止為期兩個財政年度有關租賃中石化天然氣分公司土地及房屋更新訂立的《土地及房屋租賃框架總協議》；

## 關連交易

7. 於二零一七年五月十八日，本集團全資附屬公司榆濟管道公司與山東省天然氣管道有限責任公司（「山東天然氣管道公司」）就截至二零一九年十二月三十一日止為期三個財政年度有關向山東天然氣管道公司出租辦公樓訂立的《辦公樓租賃框架總協議》。山東天然氣管道公司為中國石化的非全資擁有附屬公司，而中國石化間接全資擁有本公司控股股東冠德國際。

有關上述持續關連交易及關連交易的詳細情況請參見於二零一六年十一月十一日、二零一六年十二月二日和二零一七年五月十八日刊登在聯交所網站([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk))以及本公司網站([www.sinopec.com.hk](http://www.sinopec.com.hk))上本公司的公告及通函。

## 二、有關本集團本年度訂立的持續關連交易協議

為提高天然氣管輸業務規模和保障天然氣管道穩定運行，於二零一八年八月三十日，本公司全資附屬公司榆濟管道公司就自二零一八年八月三十日至二零一九年十二月三十一日期間有關提供天然氣管道輸送服務和接受天然氣管道維護工程及相關技術服務分別與中石化長城燃氣投資有限公司（「中石化長城燃氣」）和中石化管道技術服務有限公司（「中石化管道服務公司」）訂立了《長城天然氣運輸服務框架總協議》和《天然氣管道技術服務框架總協議》。中石化長城燃氣為中國石化之間接全資附屬公司，而中國石化間接全資擁有本公司控股股東冠德國際；中石化管道服務公司為中石化集團公司之間接附屬公司，而中石化集團公司間接擁有本公司控股股東冠德國際。

由於上述框架協議之上限適用百分比率高於0.1%，但低於5%，故該等協議僅須遵守上市規則第14A章項下有關申報、年度審閱及公告之規定，但獲豁免遵守獨立股東批准之規定。

有關上述持續關連交易的詳細情況請參見於二零一八年八月三十日刊登在聯交所網站([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk))以及本公司網站([www.sinopec.com.hk](http://www.sinopec.com.hk))上的有關公告。

### 三、本集團本年度實際發生的持續關連交易及關連交易情況

1. 截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團實際發生的持續關連交易之交易金額及年度上限：

	截至二零一八年 十二月三十一日 止年度 交易金額 百萬人民幣	二零一八年 年度上限 百萬人民幣
提供原油碼頭服務收入	476.10	700.00
提供燃料油碼頭及存儲服務收入	43.22	80.00
提供天然氣管輸服務收入（向中石化天然氣分公司提供服務）	678.39	1,800.00
提供天然氣管輸服務收入（向中石化長城燃氣提供服務）	5.63	8.00
服務外包支出	38.34	170.00
租賃儲氣庫支出	0.00	113.00
出租房屋收入	3.70	5.50
租賃土地與房屋支出	5.59	10.80
內部勞務技術服務支出	5.20	7.00
電力技術服務支出	4.08	8.80
天然氣管道技術服務支出	4.99	10.00
碼頭委託代管支出	8.80	8.80
年內華德石化於中石化財務最大存款餘額	63.40	500.00
年內榆濟管道公司於中石化財務最大存款餘額	302.13	800.00
年內本集團在中國境外於盛駿最大存款餘額 <sup>註</sup> （百萬港元）	353.81	500.00

註： 此列金額以港元列示。

## 關連交易

2. 截至二零一八年十二月三十一日止本集團累計發生的關連交易金額：

	截至二零一八年 十二月三十一日 止累計發生 交易金額 百萬人民幣	關連交易 總金額上限 百萬人民幣
天然氣管道增壓工程支出	1.22	135.00
華德工程設計服務支出	0.00	6.00

請參閱本報告財務報表附註31載列本集團於本年度上述持續關連交易、關連交易及與本集團關連方的交易的詳情。除此之外，概無根據上市規則須予以披露的持續關連交易及關連交易。

根據上市規則第14A.55條，本公司之獨立非執行董事已審閱上述各持續關連交易及關連交易，並確認該等持續關連交易及關連交易乃根據以下原則進行：

- (1) 為本集團之日常業務；
- (2) 按照一般或更佳之商業條款；及
- (3) 規管交易之協議條款屬公平合理，並符合本公司股東之整體利益。

本公司核數師已獲委聘根據香港會計師公會頒布的《香港核證聘用準則3000》「歷史財務資料審計或審閱以外的核證聘用」及參照《實務說明》第740號「關於香港《上市規則》所述持續關連交易的核數師函件」報告本集團的持續關連交易。核數師已根據上市規則第14A.56條發出載有結論（附有提供予聯交所之副本）之無保留意見函件，並確認並無任何事項令其相信持續關連交易：



- (1) 並未獲董事會批准；
- (2) 在本集團提供貨品或服務所涉及的交易中在各重大方面並無按照本集團之價格政策；
- (3) 在各重大方面並無根據規管交易之相關協議進行；及
- (4) 已超出各年度上限。

另外，本公司已於一九九九年六月二十五日獲得聯交所豁免就其他關連交易嚴格遵守上市規則第14章之有關規定，只要在任何一個財政年度內有關關連交易之價值不超過該年末結束時本集團有形資產淨值之3%，則該豁免將持續有效，惟須受本公司日期為一九九九年六月十五日之招股章程「業務－關連交易」一節內「豁免之條件」(D)(1)段訂明之若干豁免條件所規限。

## 董事及高級管理人員

於二零一八年十二月三十一日，本公司董事及高級管理人員如下：

### 執行董事

**陳波先生**，56歲，本公司董事會主席。陳先生一九八六年七月畢業於華東化工學院（現為：華東理工大學）石油煉製工程專業，工學學士，工程師。陳先生自大學畢業以來，一直任職於中石化集團公司，自一九九三年起加入聯合石化工作，先後任聯合石化原油部業務經理，聯合石化亞洲有限公司業務經理、副經理，聯合石化原油部副經理、經理，聯合石化總經理助理、副總經理，聯合石化執行董事、總經理等職務。陳先生多年在國際原油、天然氣貿易和運輸、國際倉儲物流領域中工作，擁有豐富經驗，並與世界主要產油商、大石油公司、大貿易公司保持着良好關係，在業界享有廣泛知名度和良好聲譽。陳先生自二零一四年五月起任本公司董事會主席、執行董事。

**項習文先生**，53歲，本公司董事會副主席。項先生一九八九年七月畢業於遼寧大學會計學專業，持有經濟學碩士學位，教授級高級會計師，具有豐富的財務管理和會計方面的經驗。項先生自一九八九年七月至二零零零年四月期間先後任中石化集團公司河南石油勘探局副科長、科長；自二零零零年五月至二零零二年五月期間任中石化集團公司河南油田分公司第一採油廠總會計師；自二零零二年六月至二零一四年四月期間任中石化集團公司河南油田分公司副總會計師、總會計師；自二零一四年五月至二零一七年六月任中國石化財務部副主任；自二零一七年六月起任中國石化油田勘探開發事業部副主任、總會計師。項先生自二零一五年十二月起任本公司董事會副主席、執行董事。

**戴立起先生**，51歲，本公司執行董事。戴先生一九八九年七月畢業於中國紡織大學化學纖維專業，工學學士學位，高級工程師。戴先生自一九八九年八月至一九九四年二月期間先後任中國石化天津分公司滌綸廠後紡車間主力技術員、工程師；自一九九四年二月至二零零二年一月期間先後任中國石化發展計劃部工程師、高級工程師；自二零零二年二月至二零零五年十月期間任中國石化發展計劃部項目合作處副處長；自二零零五年十月至二零一零年十月期間任中國石化發展計劃部項目合作處處長；自二零一零年十月至二零一六年十二月任中國石化對外合作辦公室副主任；自二零一七年一月至二零一八年五月任中國石化對外合作辦公室主任兼發展計劃部副主任；自二零一八年六月至二零一八年十二月任中國石化國際合作部副主任。自二零一九年一月起任中沙(天津)石化有限公司總裁及兼任中國石化天津分公司副總經理。戴先生自二零一五年十二月起任本公司執行董事。

**李建新先生**，51歲，本公司執行董事。李先生一九九零年畢業於杭州大學財政專業，經濟學士學位，後又於一九九六年八月畢業於南京大學國際商學院工商管理專業，取得管理碩士學位，教授級高級經濟師。李先生於一九九零年八月加入中國石化揚子石油化工有限公司（「揚子石化公司」）工作；自一九九六年八月至二零零零年七月期間先後任揚子石化公司財務處科員、副科長、科長；自二零零零年七月至二零零二年四月任中國石化廣東石油分公司財務處副處長；自二零零二年四月至二零零五年九月期間先後任中國石化深圳石油分公司副總會計師、總會計師；自二零零五年九月至二零零七年六月期間任中國石化貴州石油分公司總會計師；自二零零七年六月至二零一五年三月期間先後任中石化（香港）有限公司財務總監、董事、總經理，在此期間曾兼任中國石化盛駿國際投資有限公司董事、中石化保險有限公司董事；自二零一五年三月至二零一八年十一月任中國石化廣州分公司總會計師。自二零一八年十一月起任中石化集團公司資本和金融事業部總會計師。李先生自二零一五年十二月起任本公司執行董事。

**王國濤先生**，53歲，本公司執行董事。王先生一九八八年七月畢業於華中理工大學應用化學專業，石油與天然氣工程碩士，高級工程師。王先生自一九八八年七月至一九九五年七月期間任管道局勝利輸油公司黃島油庫技術員；自一九九五年七月至一九九八年六月期間先後任管道局勝利輸油公司壽光站副站長、站長；自一九九八年六月至二零零一年六月期間任管道儲運公司勝利輸油公司壽光站站長及濰坊輸油處壽光站站長；自二零零一年六月至二零零一年八月期間任管道儲運公司濰坊輸油處副處長兼黃島油庫主任；自二零零一年八月至二零零四年十二月期間任管道儲運分公司黃島油庫副主任；自二零零四年十二月至二零一二年五月期間任管道儲運分公司黃島油庫主任兼黨委副書記（自二零零八年四月至二零一二年五月期間兼任管道儲運公司青島管理處處長）；自二零一二年五月至二零一四年九月期間任管道儲運分公司副總經理及黨委常委；自二零一四年九月至二零一七年七月任中國石化管道儲運有限公司副總經理及黨委常委；自二零一七年七月起任中國石化管道儲運有限公司總經理兼黨委副書記；自二零一七年十月起任中石化管道儲運資產管理有限公司總經理。王先生自二零一五年十二月起任本公司執行董事。

**葉芝俊先生**，53歲，本公司董事總經理。葉先生是化學工程學士和工商管理碩士，高級經濟師。一九八八年八月加入中國石化廣州石油化工總廠，自一九九五年六月至一九九七年七月任中國石化廣州石油化工總廠廣州銀珠聚丙烯有限公司經營部副主任、主任；自一九九七年七月至一九九九年九月任廣州銀珠聚丙烯有限公司副總經理；自一九九九年九月至二零零一年十二月任中國石化廣州分公司銷售中心副經理。葉先生自二零零二年一月起任本公司董事總經理。

## 董事及高級管理人員

### 獨立非執行董事

**譚惠珠女士**，大紫荊勳章，太平紳士，73歲，本公司獨立非執行董事。譚女士畢業於倫敦大學，並於Gray's Inn獲得大律師資格，及於香港執業。譚女士曾為中國香港特別行政區籌備委員、中國香港事務顧問、中華人民共和國第九屆至第十二屆全國人民代表大會代表及香港特別行政區基本法委員會委員。自二零一零年一月至二零一四年十二月曾為廉政公署審查貪污舉報諮詢委員會委員及保護證人覆核委員會小組委員。自二零一五年一月至二零一七年十二月任廉政公署審查貪污舉報諮詢委員會主席、保護證人覆核委員會小組委員及貪污問題諮詢委員會當然委員。譚女士現為全國人大常委會香港特別行政區基本法委員會副主任，並為多個社會服務團體之委員。現為於香港聯交所上市之玖龍紙業(控股)有限公司、莎莎國際控股有限公司、永安國際有限公司、澳門勵駿創建有限公司及中國神華能源股份有限公司之獨立非執行董事，也為綠的歡欣有限公司、愛基金有限公司和愛•家基金會有限公司之董事。譚女士自一九九九年六月起任本公司獨立非執行董事。

**方中先生**，67歲，本公司獨立非執行董事。方先生曾為香港會計師公會會長，從事會計行業四十餘載，自二零一六年六月至二零一八年六月為英格蘭及威爾斯特許會計師公會理事會成員及自二零一六年二月起為香港會計師公會審計委員會主席，現為於香港聯交所上市之澳門勵駿創建有限公司和中海油田服務股份有限公司的獨立非執行董事，也為於倫敦交易所上市之Worldsec Limited的非執行董事。方先生自二零零四年九月起任本公司獨立非執行董事。

**黃友嘉博士**，金紫荊星章，太平紳士，61歲，本公司獨立非執行董事。黃博士持有芝加哥大學之經濟學博士學位，在製造業、直接投資及國際貿易方面擁有豐富經驗。黃博士一直積極參與公共服務，現為中華人民共和國第十三屆全國人民代表大會香港區代表，也為香港強制性公積金計劃管理局主席。黃博士現為於香港聯交所上市之華誼騰訊娛樂有限公司、深圳控股有限公司、力高地產集團有限公司及廣南(集團)有限公司之獨立非執行董事。黃博士自二零一四年三月起任本公司獨立非執行董事。

**王沛詩女士**，銅紫荊星章，太平紳士，香港執業大律師，58歲，本公司獨立非執行董事。王女士獲香港大學榮譽法律學士和倫敦大學倫敦政治經濟學院法學碩士，擁有香港大律師、新加坡訴訟及事務律師、有效爭議解決中心(CEDR)調解員及中國國際經濟貿易仲裁委員會(CIETAC)仲裁員資格。王女士在中國內地和香港特別行政區擔任多項社會公職，現為中國人民政治協商會議上海市委員會委員，同時也為香港最低工資委員會主席、僱員補償援助基金管理局主席、醫院管理局大會成員、醫院管理局慈善基金信託委員會信託人、九龍醫院管治委員會成員、香港眼科醫院管治委員會成員、香港大學校務委員會委員暨校董會成員、香港特別行政區財務匯報檢討委員團成員及政府助學金聯合委員會委員。王女士現為香港聯交所上市之花樣年控股集團有限公司獨立非執行董事。王女士自二零一八年三月二十二日起任本公司獨立非執行董事。

## 其他高級管理人員

**李文平先生**，55歲，本公司董事會秘書。李先生是工商管理碩士，高級經濟師。一九八五年八月加入揚子石化公司研究院參加工作。自一九九四年一月至一九九四年九月任揚子石化公司塑料研究開發中心副主任，自一九九九年一月至二零零二年一月任揚子石化公司合資合作處項目經理，自二零零二年一月至二零零八年三月任中國石化香港代表處投資者關係經理。李先生自二零零八年三月起任本公司董事會秘書。

**陳鴻先生**，46歲，本公司財務總監。陳先生一九九四年七月於中國人民大學會計系國際會計專業本科畢業，高級會計師，經濟學碩士。大學畢業後曾先後在中國石化國際事業公司財務處、中石化國際產品貿易公司、中石化(新加坡)有限公司、聯合石化(新加坡)有限公司等單位參加工作。自二零零八年十二月至二零一二年三月任聯合石化財務部副處長。陳先生自二零一二年三月起任本公司財務總監。

## 於二零一七年年報日期後董事任職變化詳情

根據上市規則第13.51B條，須就下列各項作出披露：

**譚惠珠女士**，已於二零一八年四月一日辭任五礦地產有限公司之獨立非執行董事、薪酬委員會主席、審核委員會成員和提名委員會成員；已於二零一八年六月十二日辭任北京同仁堂科技發展股份有限公司之獨立非執行董事、審核委員會成員和提名委員會成員。

**黃友嘉博士**，已於二零一八年六月四日辭任協合新能源集團有限公司之獨立非執行董事、薪酬委員會主席、審核委員會成員和提名委員會成員。

# 企業管治報告

## 遵守企業管治守則

除了本報告已作披露的事項外，截至二零一八年十二月三十一日止年度，本公司已遵守上市規則附錄十四所載《企業管治守則》(「《企業管治守則》」)之適用條文。

## 股東大會

本公司嚴格按照法律、法規以及公司細則有關規定的通知、召集和召開程序，於二零一八年六月二十七日在香港北角油街23號港島海逸君綽酒店5樓君綽廳2至3號召開了二零一七年股東周年大會，董事會主席陳波先生因公務沒能出席並主持召開本次股東周年大會。按照公司細則第71條及經過與會董事推選，本次股東周年大會由董事總經理葉芝俊先生擔任主席並主持會議。本公司審核委員會主席方中先生、本公司薪酬委員會(「薪酬委員會」)主席譚惠珠女士、本公司提名委員會(「提名委員會」)主席黃友嘉博士、獨立非執行董事王沛詩女士以及本公司核數師羅兵咸永道會計師事務所有關人員也應邀出席了會議。有關此次股東周年大會的詳細情況及投票結果請參見本公司於二零一八年六月二十七日刊登在聯交所網站([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk))和本公司網站([www.sinopec.com.hk](http://www.sinopec.com.hk))上的有關公告。

二零一八年董事於股東大會出席率如下：

出席記錄	出席會議次數	出席率%
陳波先生(主席)	0	0
項習文先生(副主席)	0	0
戴立起先生	0	0
李建新先生	0	0
王國濤先生	0	0
葉芝俊先生(董事總經理)	1	100
譚惠珠女士	1	100
方中先生	1	100
黃友嘉博士	1	100
王沛詩女士(於二零一八年三月二十二日委任)	1	100

## 董事會

董事會肩負有效率和負責任地領導本公司的重任。董事會各成員，無論個別或共同地，必須以本公司及股東整體最佳利益真誠行事。

於二零一八年十二月三十一日，董事會由六名執行董事及四名獨立非執行董事組成。董事會已設立審核委員會、薪酬委員會及提名委員會。董事會及各委員會負責監察本公司指定範疇之事務。董事會及各委員會成員之組成如下，而各委員會的職責將在本報告內有進一步的說明。

董事會	審核委員會	薪酬委員會	提名委員會
<b>執行董事</b>			
陳 波先生(主席)	方 中先生(主席)	譚惠珠女士(主席)	黃友嘉博士(主席)
項習文先生(副主席)	譚惠珠女士	陳 波先生	陳 波先生
戴立起先生	黃友嘉博士	方 中先生	譚惠珠女士
李建新先生	王沛詩女士 (於二零一八年 三月二十二日委任)	黃友嘉博士	方 中先生
王國濤先生		王沛詩女士 (於二零一八年 三月二十二日委任)	王沛詩女士 (於二零一八年 三月二十二日委任)
葉芝俊先生(董事總經理)		葉芝俊先生	葉芝俊先生
<b>獨立非執行董事</b>			
譚惠珠女士			
方 中先生			
黃友嘉博士			
王沛詩女士 (於二零一八年 三月二十二日委任)			

## 企業管治報告

董事會制訂本集團的策略和方向，及監察其表現，同時亦須決定本公司事宜，其中包括年度及中期業績、須予公佈之交易和關連交易、董事聘任、股息分派及會計政策等。本集團日常運作的管理和監督工作由董事會轉授權力予管理層進行。

董事會秘書依指示協助董事會擬訂董事會會議議程，而每位董事均獲邀提出任何擬在會議中討論和動議的事項。全體董事均可及時獲得所有有關董事會會議材料及在有需要時尋求專業意見。二零一八年，本公司共舉行四次董事會會議；每位董事的出席記錄如下：

出席記錄	出席會議次數	出席率%
陳波先生(主席)	4	100
項習文先生(副主席)	2	50
戴立起先生	1	25
李建新先生	2	50
王國濤先生	3	75
葉芝俊先生(董事總經理)	4	100
譚惠珠女士	3	75
方中先生	4	100
黃友嘉博士	4	100
王沛詩女士(於二零一八年三月二十二日委任) <sup>註</sup>	3	100

註：自二零一八年三月二十二日至二零一八年十二月三十一日止期間，董事會僅召開三次會議，故王沛詩女士在此期間的董事會出席率為100%。

### 獨立非執行董事的獨立性確認函

本公司已收到每名獨立非執行董事根據上市規則第3.13條就其獨立性而做出之年度確認函，並認為所有獨立非執行董事均屬獨立人士。

所有獨立非執行董事在財政上均獨立於本集團。



董事會全體成員可在提名委員會的協助下參與甄選及委任新董事。獨立非執行董事的委任均有訂明任期。根據公司細則，所有董事均需最少每三年退任和輪選一次。在甄選新董事時，提名委員會及董事會將做出多方面的考慮，包括但不限於彼等的性別、年齡、文化及教育背景、種族、專業、經驗、技巧、知識等。獨立非執行董事方中先生、譚惠珠女士、黃友嘉博士和王沛詩女士分別在二零一六年六月七日、二零一七年六月十三日、二零一七年六月十三日及二零一八年六月二十七日召開的本公司股東周年大會上參加重選並獲批准擔任本公司獨立非執行董事，其任期均為三年。

## 審核委員會

於二零一八年十二月三十一日，審核委員會由四名獨立非執行董事組成。審核委員會負責本集團的會計準則及實務、審計、內部監控、風險管控、內部審核及遵守法律和法規等事宜。此外，審核委員會在向董事會做出建議是否批准中期及年度業績前，已審閱本集團有關業績。審核委員會舉行會議，審閱財務報告和風險管理及內部監控等事宜，並就此等事宜可不受限制地與本公司之核數師接觸。審核委員會由方中先生出任主席，彼為合資格會計師，在處理財務申報及監控方面經驗豐富。為審閱本集團截至二零一七年十二月三十一日止年度之年度業績，及截至二零一八年六月三十日止半年度之中期業績等有關事宜，審核委員會於二零一八年舉行了兩次會議，與管理層及外聘核數師審閱本集團所採納的會計原則及慣例，並討論風險管理及內部監控事項及財務報表。二零一八年，各審核委員會成員於審核委員會會議出席記錄如下：

出席記錄	出席會議次數	出席率%
方中先生(主席)	2	100
譚惠珠女士	1	50
黃友嘉博士	2	100
王沛詩女士(於二零一八年三月二十二日委任) <sup>註</sup>	1	100

註：自二零一八年三月二十二日至二零一八年十二月三十一日止期間，審核委員會僅召開一次會議，故王沛詩女士在此期間的出席率為100%。

本公司截至二零一八年十二月三十一日止年度之年度業績已經審核委員會審閱。

## 企業管治報告

### 薪酬委員會

於二零一八年十二月三十一日，薪酬委員會由四名獨立非執行董事及兩名執行董事組成，其中獨立非執行董事譚惠珠女士擔任薪酬委員會主席。薪酬委員會肩負着研究和擬訂董事及本公司高級管理人員酬金及激勵政策的職責，並就有關董事薪酬和激勵政策向董事會提供建議。為避免任何利益衝突，在所提出的動議中擁有任何利益的委員會成員均須在有關投票時放棄投票權。

本公司薪酬政策之主要部分為：任何人士均不得自行擬定薪酬；薪酬水平應反映有關人員的表現、工作的複雜性、職位、職責以及所承擔的責任。

二零一八年，薪酬委員會召開兩次會議，會議除了對本公司管理人員工作績效進行考核，並按照相關考核和激勵辦法實施獎勵。此外，還研究制定了本公司「人力資源管理體系」。二零一八年，各薪酬委員會成員於薪酬委員會會議的出席記錄如下：

出席記錄	出席會議次數	出席率%
譚惠珠女士(主席)	1	50
陳 波先生	2	100
方 中先生	2	100
黃友嘉博士	2	100
葉芝俊先生	2	100
王沛詩女士(於二零一八年三月二十二日委任) <sup>註</sup>	1	100

註：自二零一八年三月二十二日至二零一八年十二月三十一日止期間，薪酬委員會僅召開一次會議，故王沛詩女士在此期間的出席率為100%。

## 提名委員會

於二零一八年十二月三十一日，提名委員會由四名獨立非執行董事及兩名執行董事組成，其中獨立非執行董事黃友嘉博士擔任提名委員會主席。

提名委員會的職責是制定及執行有關提名董事人選的政策；根據本公司於二零一四年三月三十一日批准並實施的董事會成員多元化政策，提名委員會在考慮及挑選董事人選時應考慮以下各項因素，包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、種族、專業經驗、技能、知識及服務任期。提名委員會亦將考慮根據本公司業務模式及不時的特定需要因素。提名委員會其他職責包括：(i) 檢討董事會的架構、人數及組成（包括技能、知識及經驗方面），並就任何為配合公司策略而擬對董事會作出的變動提出建議；(ii) 物色具備合適資格可擔任董事的人士，並挑選提名有關人士出任董事或就此向董事會提供意見；(iii) 就董事委任或重新委任以及董事（尤其是主席及總經理）繼任計劃向董事會提出建議；(iv) 評估獨立非執行董事的獨立性；及(v) 若董事會擬於股東大會上提呈決議案委任某人士為獨立非執行董事，有關股東大會通告所隨附的致股東通函及／或說明函件中，應該列明董事會認為應委任該名人士的理由以及他們認為該名人士屬獨立人士的原因。

二零一八年，提名委員會召開了一次會議。除了審議提名王沛詩女士擔任本公司獨立非執行董事外，還分別就董事會架構和成員組成以及董事輪選事宜進行了審議。二零一八年，各提名委員會成員於提名委員會會議的出席記錄如下：

出席記錄	出席會議次數	出席率%
黃友嘉博士(主席)	1	100
陳 波先生	1	100
譚惠珠女士	1	100
方 中先生	1	100
葉芝俊先生	1	100
王沛詩女士(於二零一八年三月二十二日委任) <sup>註</sup>	—	—

註：自二零一八年三月二十二日至二零一八年十二月三十一日止期間，提名委員會並沒有召開會議。

## 企業管治報告

根據公司細則第111條，每名董事均須至少每三年輪席告退一次。二零一九年，本公司執行董事李建新先生、王國濤先生以及獨立非執行董事方中先生任期將在應屆股東周年大會完結時屆滿。提名委員會從董事文化、教育背景、專業經驗、知識、技巧、種族及年齡等多方面考量，並充分體現董事會多元化，同時結合其各自對董事會貢獻和恪盡職守以及學歷情況，提名委員會向董事會提名李建新先生、王國濤先生和方中先生再次參加即將於二零一九年六月十二日召開的股東周年大會輪選。為避免利益衝突，參加此次董事輪選的董事在董事會及／或提名委員會會議上審議各自參與輪選時，並沒有參與表決。

### 企業管治職能與董事培訓

董事會根據《企業管治守則》所載各項原則制定企業管治政策，檢討及監察各董事及高級管理人員的培訓及持續專業發展，以及本公司在遵守相關法律及監管規定方面的政策和常規。

二零一八年，全體董事已通過不同形式參加了有關企業管治等內容的董事培訓。

### 董事會主席和本公司總經理

董事會主席由陳波先生擔任，而本公司總經理為葉芝俊先生，從而確保主席管理董事會的責任，與總經理管理本公司業務的責任得到清晰區分。董事會和本公司管理層的職責具體如下：

董事會職責：

- (1) 擬定本公司企業管治政策，並履行《企業管治守則》第D.3.1項下的責任；
- (2) 負責召集本公司股東大會；
- (3) 執行本公司股東大會的決議；
- (4) 決定本公司的發展計劃和經營方案；
- (5) 制訂本公司的利潤分配方案和彌補虧損方案；
- (6) 擬訂本公司的重大收購或出售方案以及合併、分立、變更公司形式、解散的方案；
- (7) 在本公司股東大會(如需要)授權範圍內，決定本公司對外投資、收購及出售資產、資產抵押、出售和回購本公司股份、交易等事項；
- (8) 聘任或者解聘本公司總經理，根據總經理的提名，聘任或者解聘公司秘書；
- (9) 負責制定有關風險管理、內部審計和內部監控方面的政策，並授權審核委員會代表董事會監察有關風險管理、內部審計和內部監控工作的開展情況；

- (10) 依據提名委員會建議，擬訂董事人選，並提呈本公司股東大會審批；
- (11) 依據薪酬委員會建議，決定董事和高級管理人員報酬；
- (12) 制定本公司的基本管理制度；
- (13) 管理本公司信息披露事項；
- (14) 向本公司股東大會提呈聘請或更換為本公司審計的核數師；
- (15) 制訂公司細則的修改方案，並提呈本公司股東大會審批；
- (16) 決定除法律、法規、上市規則和公司細則規定應由本公司股東大會決議事項外的其他重大事項和行政事務，以及簽署其他的重要協議。

管理層職責：

- (1) 負責本公司的日常經營管理，組織實施董事會決議並向董事會報告工作；
- (2) 組織實施本公司年度經營計劃和投資方案；
- (3) 確定本公司內部管理機構設置方案；
- (4) 制訂本公司的基本管理制度，並提呈董事會審批；
- (5) 制定本公司的具體規章；
- (6) 提呈聘任或者解聘本公司副總經理、財務總監；聘任或者解聘除應由董事會聘任或者解聘以外的管理人員；
- (7) 制訂本公司員工的工資、福利、獎懲，決定本公司員工的聘用和解聘；
- (8) 提議召開董事會臨時會議；
- (9) 貫徹、落實董事會制定的有關風險管理、內部審計及內部監控方面的政策，並向審核委員會確認風險管理及內部監控系統的有效性；
- (10) 貫徹、落實董事會所制定的有關環境、社會及管治方面的政策，並負責按照監管要求編製環境、社會及管治報告；
- (11) 負責公司細則和董事會授予的其他職責。

## 企業管治報告

### 股息政策

本公司股息政策具體如下：

- (1) 本公司可以以現金、股票以及相關適用的法律、法規、公司細則和本公司股份上市地相關監管機構許可的方式分派股息；
- (2) 本公司每年可依據財務狀況及可變現資產淨值考慮分派中期和末期股息各一次。在符合相關適用法律法規及公司細則規定的情況下，董事會應決定是否派發中期股息或支付特別股息；股東大會應決定是否派發任何末期股息。鑒於本公司股份以港元計值，現金股息或其他款項均以港元呈列、計價和支付。股息為稅前收益，本公司股東需要按照適用的相關法律、法規繳納相應稅款；
- (3) 在財政年度本公司權益持有人應佔淨利潤為正，及累計未分配利潤為正，且現金流可以滿足本公司正常經營和可持續發展的情況下，全年現金股息總額（包括中期現金股息和末期現金股息）應不低於相關財政年度全年本公司權益持有人應佔溢利的20%；
- (4) 如遇到戰爭、自然災害等不可抗力，或外部環境變化對本公司生產經營造成重大影響，或本公司下屬公司分紅變化致使本公司經營現金流發生重大變動，或本公司自身經營或財務狀況發生重大變化，或本公司董事會認為必要時，本公司董事會可以隨時對股息分派政策進行修訂，惟該等修訂需遵守屆時相關法律法規及公司細則的有關規定。

### 董事對財務報表的責任

董事承認其對編製本公司截至二零一八年十二月三十一日止年度的財務報表負有責任。

除本報告披露的情況外，董事並不知悉任何可能導致本公司持續經營能力產生重大懷疑的事項或狀況的重大不確定因素。

本公司核數師關於其對財務報表的報告責任聲明載列於本報告第50頁至57頁的獨立核數師報告中。

## 關於董事責任保險

間接持有本公司約 60.33% 股本的中間控股股東中國石化為其董事及其全部下屬上市公司(包括本公司在內)的所有董事就董事履職所需要承擔的責任風險進行了商業保險，因此，本公司沒有對本公司董事責任風險進行額外商業保險。

## 核數師酬金

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本集團付予／應付予核數師羅兵咸永道會計師事務所及其網絡成員之酬金如下：

	百萬港元	
	二零一八年	二零一七年
審核服務		
— 本公司	2.28	3.07
— 附屬公司	3.27	2.90
合計	5.55	5.97

## 董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納《標準守則》作為董事進行證券交易時的行為守則。經向各位董事作出特定查詢後，截至二零一八年十二月三十一日止年度，所有董事確認其已遵守《標準守則》所載的標準。

## 企業管治報告

### 風險管理及內部監控

本公司已採納由上而下的「全面風險管理架構」，董事會及審核委員會持續監督本公司的風險管理及內部監控系統，全面識別及管理所有相關的重大風險，包括財務監控、運作監控及合規監控等。本公司設立了風險控制部，有專人從事風險管控、內部審計事宜，每季度進行全面風險識別、評估及應對活動，並舉行風險研討會，研究已識別及新生風險，討論內、外部環境改變引起的風險變化。本公司業務單位和所有職能部門均參與上述活動，風險控制部在風險管理過程中歸集識別的重大風險，透過篩選、排序以及諮詢程序，編寫季度風險管理報告，並向管理層彙報。風險控制部每年準備風險管理及內部監控報告，經公司管理層審閱後，提呈審核委員會。

本公司按以下原則構建風險管理及內部監控系統，其主要特點包括：

- (1) 戰略導向原則：全面風險管理以本公司戰略目標為導向，並與其相適應；
- (2) 合規性原則：遵守相關法律、法規和監管機構的規定，符合上市規則及相關管理制度；
- (3) 全面性原則：全面風險管理涉及本公司全體員工，貫穿決策、管理和執行各個層面，涵蓋經營管理的各個領域和環節；
- (4) 重要性原則：關注重點業務事項和高風險領域的風險管理；
- (5) 成本效益原則：充分利用現有的資源，優化配置，以適當成本實現有效的風險控制，提高風險管理及內部監控的效率和效果；
- (6) 包容性原則：全面風險管理應包容現行各類管理體系，並與其相互互補及相互支撐。

本公司為確保設立及維持合適及有效的風險管理及內部監控系統，按照董事會授權，審核委員會負責監督管理層對該系統的設計、實施及監察，並每年至少一次檢討該系統是否有效。董事會承認其須對本公司的風險管理及內部監控系統負責，並有責任檢討該等制度的有效性。然而，該等系統旨在管理而非消除未能達成業務目標的風險，而且只能就不會有重大的失實陳述或損失作出合理而非絕對的保證。



審核委員會對本公司風險管理及內部監控系統的成效每年進行評估，並基於以下的因素在財務監控、運作監控及合規監控方面進行檢討：

- (1) 重大風險的性質及嚴重程度的轉變，以及應付其業務轉變及外在環境轉變的能力；
- (2) 管理層持續監察風險管理及內部監控系統的工作範疇及素質，及內部審核功能及其他保證提供者的工作；
- (3) 向審核委員會匯報風險管理及內部監控系統的運行情況及成效，包括其詳盡程度及次數；
- (4) 檢討年內任何重大監控失誤或重大監控弱項和因此導致或可能導致的後果以及對本公司產生或可能產生的影響，商討並採取適當的補救措施；
- (5) 檢討在會計、內部審核及財務匯報職能方面的資源、員工資歷及經驗、以及員工的培訓課程及相關預算是否足夠；
- (6) 有關財務報告及遵守上市規則規定的程序是否有效。

本公司透過三道防線系統解決內部監控缺失。第一道為營運管理及監控，由各部門及下屬單位管理及監控各自的風險領域，及時發現及解決問題。第二道為風險管理及規管，由風險控制部協調各部門執行風險管理程序，若風險控制部在各部門發現內部監控缺失，均會報告以便適時採取整改行動。第三道防線為審核委員會及內部審核，負責審議該系統的建設規劃及評估其成效等，透過覆核檢查發現及報告內部監控缺失的問題，嚴重的內部監控缺失均會呈報予審核委員會，以解決相關問題。

本公司已按證券及期貨條例和上市規則制定《信息披露制度》，並授權及指定高級行政人員及本公司上市業務部統一在履行審批程序後，負責開展信息披露工作。自二零一七年起，本公司已委任了合規官，負責監察、協調和管理內外部合規事項。除此以外，公司還制訂及實施了《保密管理制度》，並在內部守則裏明確訂明嚴禁未經授權使用機密或內幕消息。

截至二零一八年十二月三十一日止年度，審核委員會已對本公司風險管理及內部監控系統的有效性進行了一次檢查，並信納有關系統就其目的而言有效及充足。審核委員會曾與管理層對本公司核心業務管理程序及風險管理功能進行了一次高層次的風險評估，以提升本公司內部控制政策及程序。

## 企業管治報告

### 公司秘書

本公司由李文平先生和黎瀛洲先生聯席擔任公司秘書。李文平先生在上市公司管理方面具有長期工作的經驗，於二零一八年已參加了上市公司監管方面的有關培訓；黎瀛洲先生為香港執業律師，負責協助李文平先生完成履行公司秘書的職責。

### 與股東之溝通

本公司致力確保本集團遵守上市規則之信息披露責任以及其他適用法規，而所有股東及有意向投資者均有同等機會接獲及取得本公司發放之對外公開資料。

本公司歡迎股東出席股東大會以表達意見，並鼓勵所有董事出席股東大會與股東直接溝通。外聘核數師亦須出席股東周年大會，以協助董事回答股東之任何有關提問。本公司根據上市規則定期向股東提供之資料包括年報及中期報告、通函及公告。

機構及個人投資者可於聯交所網站([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk))及本公司網站([www.sinopec.com.hk](http://www.sinopec.com.hk))獲得有關本集團之最新資料。所有主要資料如公告、通函、年報及中期報告均可於上述網址下載。

### 股東權利

#### (a) 股東召開股東特別大會之程序

根據百慕達公司法，於提出請求當日持有不少於本公司繳足股本十分之一的股東提出請求時，董事會須即時召開股東特別大會。倘董事會未能在有關要求發出日期起計二十一日內召開股東特別大會，提請人或彼等當中持有過半數總投票權的任何人士可自行召開股東特別大會，惟有關大會不得於原先請求發出日期起計三個月後舉行。

#### (b) 於股東大會上提呈建議之程序

根據百慕達公司法，股東可於股東大會上提交書面要求動議決議案。提出有關請求所需股東數目不得少於在請求提出當日有權於股東大會上投票的所有股東總投票權二十分之一，或不少於一百名股東。

請求書須列明有關決議案，連同不多於一千字、內容有關任何提呈決議案所指事宜或於股東大會將予處理事項的陳述書。此外，請求書由全體有關股東簽署，並送交本公司百慕達註冊辦事處，地址為 Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda，註明聯席公司秘書收啟。如屬要求發出決議案通知的請求書，須於股東大會舉行前不少於六個星期送交，如屬任何其他請求書，則須在股東大會舉行前不少於一個星期送交。

有關股東須存放一筆合理充足之款項，以支付本公司根據適用法律及規則送交決議案通知及傳閱有關股東所提交陳述書產生之開支。

### (c) 股東提問

股東應向本公司股份過戶登記分處卓佳秘書商務有限公司(地址為香港皇后大道東 183 號合和中心 22 樓)提出有關其股權之疑問，而彼等可隨時要求索取有關本公司之公開資料。股東亦可致函本公司辦事處(地址為香港銅鑼灣威非路道 18 號萬國寶通中心 34 樓)之聯席公司秘書向董事會作出查詢。

### 構成文件變動

截至二零一八年十二月三十一日止年度，本公司並無更改公司細則。公司細則的最新版本可在本公司網站([www.sinopec.com.hk](http://www.sinopec.com.hk))及聯交所網站([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk))查閱。有關股東權利的進一步詳情，股東可參閱公司細則。

# 獨立核數師報告



羅兵咸永道

## 獨立核數師報告

致中石化冠德控股有限公司股東  
(於百慕達註冊成立的有限公司)

## 意見

### 我們已審計的內容

中石化冠德控股有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司(以下統稱「貴集團」)列載於第58至134頁的合併財務報表，包括：

- 於二零一八年十二月三十一日的合併財務狀況表；
- 截至該日止年度的合併收益表；
- 截至該日止年度的合併全面收益表；
- 截至該日止年度的合併權益變動表；
- 截至該日止年度的合併現金流量表；及
- 合併財務報表附註，包括主要會計政策概要。

### 我們的意見

我們認為，該等合併財務報表已根據香港會計師公會頒布的《香港財務報告準則》真實而中肯地反映了 貴集團於二零一八年十二月三十一日的合併財務狀況及其截至該日止年度的合併財務表現及合併現金流量，並已遵照香港《公司條例》的披露規定妥為擬備。

---

羅兵咸永道會計師事務所，香港中環太子大廈22樓

電話：+852 2289 8888，傳真：+852 2810 9888，[www.pwchk.com](http://www.pwchk.com)



羅兵咸永道

## 獨立核數師報告

致中石化冠德控股有限公司股東(續)

(於百慕達註冊成立的有限公司)

### 意見的基礎

我們已根據香港會計師公會頒布的《香港審計準則》進行審計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告「核數師就審計合併財務報表承擔的責任」部分中作進一步闡述。

我們相信，我們所獲得的審計憑證能充足及適當地為我們的審計意見提供基礎。

### 獨立性

根據香港會計師公會頒布的《專業會計師道德守則》(以下簡稱「守則」)，我們獨立於 貴集團，並已履行守則中的其他專業道德責任。

### 關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷，認為對本年度合併財務報表的審計最為重要的事項。這些事項是在我們審計整體合併財務報表及出具意見時進行處理的。我們不會對這些事項提供單獨的意見。

我們在審計中識別的關鍵審計事項概述如下：

- PT. West Point Terminal之仲裁及非流動資產的減值評估
- 對合資及聯營公司之權益的減值評估



獨立核數師報告

致中石化冠德控股有限公司股東(續)

(於百慕達註冊成立的有限公司)

關鍵審計事項

我們的審計如何處理關鍵審計事項

**PT. West Point Terminal 之仲裁及非流動資產的減值評估**

請參閱合併財務報表附註4.1(a)(重要會計估計及判斷)、附註16(預付土地租賃款項)、附註17(物業、廠房及設備)和附註29(或然事項)

於二零一八年十二月三十一日，PT. West Point Terminal(以下簡稱「**PT. West Point**」)的非流動資產(以下簡稱「**資產**」)賬面價值為686,000,000港元，約佔集團總資產的4%。

貴集團擁有PT. West Point 的95%的權益，計劃於印尼開發油品碼頭和倉儲設施。

如合併財務報表附註29 – 或然事項中披露，PT. West Point 和 貴集團與PT MAS Capital及 PT Batam Sentralindo 之仲裁(以下簡稱「**仲裁**」)仍在進行中。

我們在處理該事項時執行了下列程序：

- 我們與管理層討論以對PT. West Point項目進行了解，包括該項目的最新情況和發展計劃、仲裁的進展以及評估仲裁結果的方式和對資產減值的評估。
- 我們獲取並審閱了相關協議和文件，包括公司章程、股東協議、土地租賃協議、向仲裁庭提交的仲裁有關文件及仲裁庭的開庭記錄。
- 對於仲裁：
  - (1) 我們與集團內部及外部法律顧問進行了討論，以了解該項目的最新情況及仲裁的進展並與我們從管理層獲得的了解進行對比。
  - (2) 就 貴集團聘請的外部法律顧問提供的建議，我們對其外部法律顧問的資格、專業性和客觀性進行了評估。
  - (3) 我們直接獲取了來自外部法律顧問的律師函證，關於其對仲裁進展結果所作出的評估。
  - (4) 我們評價了管理層編製的與仲裁相關的披露。



獨立核數師報告

致中石化冠德控股有限公司股東(續)

(於百慕達註冊成立的有限公司)

關鍵審計事項

我們的審計如何處理關鍵審計事項

請參閱合併財務報表附註4.1(a)(重要會計估計及判斷)、附註16(預付土地租賃款項)、附註17(物業、廠房及設備)和附註29(或然事項)

此外，由於股東對油品碼頭和倉儲設施項目的發展持不同意見，故截至本報告日止尚未開始項目的建設，因此PT. West Point的資產存在減值跡象。考慮到仲裁結果的不確定性，管理層進行了減值評估，並以使用價值確定該等資產的可回收金額。該評估涉及複雜且主觀的判斷和假設，例如採用預計項目年期、預計收入、預計毛利率和折現率進行未來現金流量預測。

貴公司在考慮外部法律顧問的建議後，認為該現有的仲裁進展不會對貴集團於二零一八年十二月三十一日之合併財務報表產生重大財務影響。

我們關注此範疇，乃由於減值評估涉及有關項目經營期的重大判斷及估計不確定性以及重要假設，包括使用價值計算中所採用的折現率、使用率及收入增長率以及對評估仲裁的可能結果的重大判斷。

– 對於資產減值評估：

- (1) 我們對管理層使用折現現金流量計算使用價值中採用的關鍵基礎和假設進行了解。
- (2) 我們檢查了相關使用價值的計算準確性。
- (3) 我們評價了採用的關鍵假設，其中：
  - i. 預計項目年期，通過與管理層討論並與可行性報告、土地租賃協議以及仲裁觸發的延期做比較；
  - ii. 預計收入和預計毛利率，通過比較設計產能和比對行業標準)；以及
  - iii. 折現率，對所採用的基礎假設，比較外部市場數據和可比公司的公開資料。
- (4) 我們評價了管理層對可回收金額的敏感性分析計算，以及關鍵假設的可能下行改變的影響。

我們發現，管理層採用的關鍵假設和估計，以及作出的判斷，均有現有證據的支持。



獨立核數師報告

致中石化冠德控股有限公司股東(續)

(於百慕達註冊成立的有限公司)

關鍵審計事項

我們的審計如何處理關鍵審計事項

對合資及聯營公司之權益的減值評估

請參閱合併財務報表附註4.1(b)(重要會計估計及判斷)、附註12(於聯營公司之權益)和附註13(於合資公司之權益)

於二零一八年十二月三十一日，貴集團對主要從事原油碼頭、倉儲及物流業務的合資及聯營公司投資的賬面價值分別為6,903,000,000港元和867,000,000港元，共計約佔其總資產的48%。

油價波動、地區原油供需及設備條件等眾多因素可能對碼頭和倉儲經營的業績表現產生重大影響，這可能導致於二零一八年十二月三十一日的對若干合資公司投資的賬面價值出現減值的跡象。當存在減值跡象時，管理層會根據使用價值與公允價值減處理成本兩者之間較高者，進一步評估對合資公司及聯營公司投資的可回收金額。貴公司採用使用價值方法確定可回收金額，即為該等投資預期將產生之未來現金流量的現值。

我們關注此範疇，乃由於減值評估涉及有關未來業務表現的重大判斷及估計不確定性以及重要假設，包括折現率、永續增長率、收入增長率及預計資本開支。

我們在處理該事項時執行了下列程序：

- 我們對管理層識別潛在減值跡象和評估可回收金額相關的關鍵流程和控制進行了解。
- 對於存在減值跡象的投資，我們從管理層獲取了該投資的折現現金流量，並了解了管理層採用的關鍵基礎和假設。
- 我們檢查了相關折現現金流量模型計算的準確性。
- 我們評價了折現現金流量模型中採用的關鍵假設，其中：
  - i 預計收入、預計毛利率、收入增長率、永續增長率及預計資本開支，通過檢查該等基準及假設，包括經批准預算、預計收入的現有合約及比較設計產能、價格及行業規範基準，及
  - ii 折現率，對所採用的假設，比較外部市場數據和可比公司的公開資料。
- 我們評價了管理層對可回收金額的敏感性分析計算，以及關鍵假設的可能下行改變的影響。

我們發現，管理層採用的關鍵假設和估計，以及作出的判斷，均有現有證據的支持。





羅兵咸永道

## 獨立核數師報告

致中石化冠德控股有限公司股東(續)

(於百慕達註冊成立的有限公司)

## 其他信息

貴公司董事須對其他信息負責。其他信息包括年報內的所有信息，但不包括合併財務報表及我們的核數師報告。

我們對合併財務報表的意見並不涵蓋其他信息，我們亦不對該等其他信息發表任何形式的鑒證結論。

結合我們對合併財務報表的審計，我們的責任是閱讀其他信息，在此過程中，考慮其他信息是否與合併財務報表或我們在審計過程中所了解的情況存在重大抵觸或者似乎存在重大錯誤陳述的情況。

基於我們已執行的工作，如果我們認為其他信息存在重大錯誤陳述，我們需要報告該事實。在這方面，我們沒有任何報告。

## 董事及審核委員會就合併財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的《香港財務報告準則》及香港《公司條例》的披露規定擬備真實而中肯的合併財務報表，並對其認為為使合併財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

在擬備合併財務報表時，董事負責評估 貴集團持續經營的能力，並在適用情況下披露與持續經營有關的事項，以及使用持續經營為會計基礎，除非董事有意將 貴集團清盤或停止經營，或別無其他實際的替代方案。

審核委員會負責監督 貴集團的財務報告過程。



### 獨立核數師報告

致中石化冠德控股有限公司股東(續)

(於百慕達註冊成立的有限公司)

### 核數師就審計合併財務報表承擔的責任

我們的目標，是對合併財務報表整體是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並出具包括我們意見的核數師報告。我們僅按照百慕達一九八一年《公司法》第90條向閣下(作為整體)報告我們的意見，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。合理保證是高水平的保證，但不能保證按照《香港審計準則》進行的審計，在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們單獨或滙總起來可能影響合併財務報表使用者依賴合併財務報表所作出的經濟決定，則有關的錯誤陳述可被視作重大。

在根據《香港審計準則》進行審計的過程中，我們運用了專業判斷，保持了專業懷疑態度。我們亦：

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致合併財務報表存在重大錯誤陳述的風險，設計及執行審計程序以應對這些風險，以及獲取充足和適當的審計憑證，作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕於內部控制之上，因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序，但目的並非對 貴集團內部控制的有效性發表意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及作出會計估計和相關披露的合理性。
- 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性作出結論。根據所獲取的審計憑證，確定是否存在與事項或情況有關的重大不確定性，從而可能導致對 貴集團的持續經營能力產生重大疑慮。如果我們認為存在重大不確定性，則有必要在核數師報告中提請使用者注意合併財務報表中的相關披露。假若有關的披露不足，則我們應當發表非無保留意見。我們的結論是基於核數師報告日止所取得的審計憑證。然而，未來事項或情況可能導致 貴集團不能持續經營。



羅兵咸永道

**獨立核數師報告**

**致中石化冠德控股有限公司股東(續)**

(於百慕達註冊成立的有限公司)

**核數師就審計合併財務報表承擔的責任(續)**

- 評價合併財務報表的整體列報方式、結構和內容，包括披露，以及合併財務報表是否中肯反映交易和事項。
- 就 貴集團內實體或業務活動的財務信息獲取充足、適當的審計憑證，以便對合併財務報表發表意見。我們負責 貴集團審計的方向、監督和執行。我們為審計意見承擔全部責任。

除其他事項外，我們與審核委員會溝通了計劃的審計範圍、時間安排、重大審計發現等，包括我們在審計中識別出內部控制的任何重大缺陷。

我們還向審核委員會提交聲明，說明我們已符合有關獨立性的相關專業道德要求，並與他們溝通有可能合理地被認為會影響我們獨立性的所有關係和其他事項，以及在適用的情況下，相關的防範措施。

從與審核委員會溝通的事項中，我們確定哪些事項對本年度合併財務報表的審計最為重要，因而構成關鍵審計事項。我們在核數師報告中描述這些事項，除非法律法規不允許公開披露這些事項，或在極端罕見的情況下，如果合理預期在我們報告中溝通某事項造成的負面後果超過產生的公眾利益，我們決定不應在報告中溝通該事項。

出具本獨立核數師報告的審計項目合夥人是尤好心。

**羅兵咸永道會計師事務所**

執業會計師

香港，二零一九年三月二十一日

# 合併收益表

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	附註	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
收入	5, 6	<b>1,655,633</b>	1,729,239
提供服務成本	8	<b>(838,324)</b>	(864,771)
<b>毛利</b>		<b>817,309</b>	864,468
其他收入及其他收入淨額	7	<b>133,573</b>	117,637
分銷成本	8	<b>(15,094)</b>	(19,810)
行政費用	8	<b>(275,417)</b>	(214,657)
<b>經營溢利</b>		<b>660,371</b>	747,638
融資收入	10	<b>3,168</b>	3,833
融資開支	10	<b>(152,020)</b>	(166,279)
融資開支淨額		<b>(148,852)</b>	(162,446)
應佔下列公司業績：			
— 合資公司	13	<b>825,594</b>	699,178
— 聯營公司	12	<b>151,289</b>	143,331
		<b>976,883</b>	842,509
<b>除所得稅前溢利</b>		<b>1,488,402</b>	1,427,701
所得稅開支	14	<b>(226,994)</b>	(221,045)
<b>本年度溢利</b>		<b>1,261,408</b>	1,206,656
<b>應佔溢利：</b>			
本公司權益持有人		<b>1,262,071</b>	1,207,928
非控制性權益		<b>(663)</b>	(1,272)
		<b>1,261,408</b>	1,206,656
本公司權益持有人應佔每股基本及攤薄盈利 (以每股港仙列示)	15	<b>50.76</b>	48.59

第 65 頁至 134 頁的附註為此等合併財務報表的整體部分。

# 合併全面收益表

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
年度溢利	<b>1,261,408</b>	1,206,656
年度其他全面收入：		
其後可能獲重新分類至損益之項目：		
於換算時之匯兌差額		
— 附屬公司	<b>(242,187)</b>	320,793
— 合資公司	<b>(283,173)</b>	465,875
— 聯營公司	<b>(38,120)</b>	47,449
現金流量套期		
— 合資公司	<b>(67,192)</b>	(56,336)
— 聯營公司	<b>(3,518)</b>	(3,980)
年內其他全面收入，扣除稅項	<b>(634,190)</b>	773,801
年內全面收入總額	<b>627,218</b>	1,980,457
下列人士應佔全面收入總額：		
本公司權益持有人	<b>627,881</b>	1,981,729
非控制性權益	<b>(663)</b>	(1,272)
年內全面收入總額	<b>627,218</b>	1,980,457

第 65 頁至 134 頁的附註為此等合併財務報表的整體部分。

# 合併財務狀況表

於二零一八年十二月三十一日

	附註	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
<b>資產</b>			
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	17	<b>6,212,395</b>	6,915,064
投資物業	18	<b>57,299</b>	61,988
預付土地租賃款項	16	<b>651,206</b>	673,759
預付款項及其他應收款項		<b>25,932</b>	50,082
於合資公司之權益	13	<b>6,902,973</b>	7,118,721
於聯營公司之權益	12	<b>866,711</b>	838,256
<b>非流動資產總值</b>		<b>14,716,516</b>	15,657,870
<b>流動資產</b>			
存貨	20	<b>17,110</b>	15,300
應收賬款及其他應收款項	19	<b>1,042,302</b>	1,005,725
現金及銀行結餘	21	<b>320,685</b>	409,855
<b>流動資產總值</b>		<b>1,380,097</b>	1,430,880
<b>總資產</b>		<b>16,096,613</b>	17,088,750
<b>權益</b>			
<b>本公司權益持有人應佔權益</b>			
股本	22	<b>248,616</b>	248,616
儲備		<b>11,413,711</b>	11,084,169
本公司權益持有人應佔權益		<b>11,662,327</b>	11,332,785
非控制性權益		<b>36,457</b>	37,120
<b>總權益</b>		<b>11,698,784</b>	11,369,905

# 合併財務狀況表

於二零一八年十二月三十一日

	附註	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
<b>負債</b>			
<b>非流動負債</b>			
遞延所得稅項負債	28	<b>130,299</b>	109,993
借貸	27	<b>-</b>	2,775,452
政府補貼		<b>20,136</b>	21,491
<b>非流動負債總額</b>		<b>150,435</b>	2,906,936
<b>流動負債</b>			
應付賬款及其他應付款項	26	<b>509,596</b>	363,399
借貸	27	<b>3,673,325</b>	2,387,658
應付所得稅		<b>64,473</b>	60,852
<b>流動負債總額</b>		<b>4,247,394</b>	2,811,909
<b>總負債</b>		<b>4,397,829</b>	5,718,845
<b>總權益及負債</b>		<b>16,096,613</b>	17,088,750

第58頁至134頁的財務報表已由董事會於二零一九年三月二十一日批核，並代表董事會簽署。

陳波  
主席

葉芝俊  
董事總經理

# 合併權益變動表

截至二零一八年十二月三十一日止年度

附註	本公司權益持有人應佔									非控制性	
	股本 千港元	股份溢價 千港元	專項儲備 千港元 (附註23c)	合併儲備 千港元 (附註23a)	一般儲備 千港元 (附註23b)	對沖儲備 千港元	匯兌儲備 千港元	保留溢利 千港元	小計 千港元	權益 千港元	總權益 千港元
於二零一七年一月一日之結餘	248,616	6,300,684	805	(962,326)	320,371	(30,420)	(577,668)	4,262,318	9,562,380	38,392	9,600,772
全面收入：											
年度溢利	-	-	-	-	-	-	-	1,207,928	1,207,928	(1,272)	1,206,656
其他全面收入											
於換算時之匯兌差額：											
— 附屬公司	-	-	-	-	-	-	320,793	-	320,793	-	320,793
— 聯營公司	-	-	-	-	-	-	47,449	-	47,449	-	47,449
— 合資公司	-	-	-	-	-	-	465,875	-	465,875	-	465,875
現金流量對沖虧損淨額：											
— 聯營公司	-	-	-	-	-	(3,980)	-	-	(3,980)	-	(3,980)
— 合資公司	-	-	-	-	-	(56,336)	-	-	(56,336)	-	(56,336)
年內其他全面收入，扣除稅項	-	-	-	-	-	(60,316)	834,117	-	773,801	-	773,801
全年全面收入總額	-	-	-	-	-	(60,316)	834,117	1,207,928	1,981,729	(1,272)	1,980,457
與擁有人之交易											
分派儲備	-	-	22,868	-	51,625	-	-	(74,493)	-	-	-
本年度動用專項儲備	23	-	(22,463)	-	-	-	-	22,463	-	-	-
股息	24	-	-	-	-	-	-	(211,324)	(211,324)	-	(211,324)
與擁有人之交易總額	-	-	405	-	51,625	-	-	(263,354)	(211,324)	-	(211,324)
於二零一七年十二月三十一日之結餘	248,616	6,300,684	1,210	(962,326)	371,996	(90,736)	256,449	5,206,892	11,332,785	37,120	11,369,905



# 合併權益變動表

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	本公司權益持有人應佔									非控制性		
	附註	股本 千港元	股份溢價 千港元	專項儲備 千港元 (附註 23c)	合併儲備 千港元 (附註 23a)	一般儲備 千港元 (附註 23b)	對沖儲備 千港元	匯兌儲備 千港元	保留溢利 千港元	小計 千港元	權益 千港元	總權益 千港元
於二零一八年一月一日之結餘		248,616	6,300,684	1,210	(962,326)	371,996	(90,736)	256,449	5,206,892	11,332,785	37,120	11,369,905
全面收入：												
年度溢利		-	-	-	-	-	-	-	1,262,071	1,262,071	(663)	1,261,408
其他全面收入												
於換算時之匯兌差額：												
— 附屬公司		-	-	-	-	-	-	(242,187)	-	(242,187)	-	(242,187)
— 聯營公司		-	-	-	-	-	-	(38,120)	-	(38,120)	-	(38,120)
— 合資公司		-	-	-	-	-	-	(283,173)	-	(283,173)	-	(283,173)
現金流量對沖虧損淨額：												
— 聯營公司		-	-	-	-	-	(3,518)	-	-	(3,518)	-	(3,518)
— 合資公司		-	-	-	-	-	(67,192)	-	-	(67,192)	-	(67,192)
年內其他全面收入，扣除稅項		-	-	-	-	-	(70,710)	(563,480)	-	(634,190)	-	(634,190)
全年全面收入總額		-	-	-	-	-	(70,710)	(563,480)	1,262,071	627,881	(663)	627,218
與擁有人之交易												
分派儲備		-	-	25,170	-	28,494	-	-	(53,664)	-	-	-
本年度動用專項儲備	23	-	-	(26,066)	-	-	-	-	26,066	-	-	-
股息	24	-	-	-	-	-	-	-	(298,339)	(298,339)	-	(298,339)
與擁有人之交易總額		-	-	(896)	-	28,494	-	-	(325,937)	(298,339)	-	(298,339)
於二零一八年十二月三十一日之結餘		248,616	6,300,684	314	(962,326)	400,490	(161,446)	(307,031)	6,143,026	11,662,327	36,457	11,698,784

第 65 頁至 134 頁的附註為此等合併財務報表的整體部分。

# 合併現金流量表

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	附註	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
<b>經營活動的現金流量</b>			
經營產生的現金	25a	<b>1,118,111</b>	1,297,545
已付香港利得稅		<b>(5,783)</b>	(2,536)
已付中華人民共和國企業所得稅		<b>(187,846)</b>	(148,851)
已付預扣稅		<b>(50,877)</b>	(29,106)
<b>經營活動產生現金淨額</b>		<b>873,605</b>	1,117,052
<b>投資活動的現金流量</b>			
購買物業、廠房及設備		<b>(16,780)</b>	(50,674)
向聯營公司收取貸款還款		<b>12,007</b>	127
自合資公司收取償還貸款／(向)合資公司貸款		<b>97,044</b>	(24,520)
自聯營公司收取股息		<b>73,108</b>	63,286
自合資公司收取股息		<b>879,894</b>	414,168
已收取利息收入	10	<b>3,168</b>	3,833
已收取政府補貼		<b>–</b>	12,027
出售物業、廠房及設備所得款項		<b>51</b>	6,114
應收一間直接控股公司及同系附屬公司款項(增加)／減少		<b>(384,145)</b>	258,399
受限制銀行存款增加	21	<b>(94,472)</b>	–
應付一間直接控股及一間中間控股公司及同系附屬公司款項增加／(減少)		<b>198,176</b>	(460,097)
<b>投資活動產生現金淨額</b>		<b>768,051</b>	222,663
<b>融資活動的現金流量</b>			
借貨所得款項	25b	<b>2,285,617</b>	4,378,830
借貨還款		<b>(3,670,978)</b>	(5,053,995)
已付本公司擁有人股息		<b>(298,339)</b>	(211,323)
已付共同控制下一間附屬公司前擁有人股息		<b>–</b>	(207,636)
已付融資開支		<b>(152,853)</b>	(167,332)
<b>融資活動所用現金淨額</b>		<b>(1,836,553)</b>	(1,261,456)
<b>現金及現金等價物(減少)／增加淨額</b>		<b>(194,897)</b>	78,259
於一月一日的現金及現金等價物	21	<b>409,855</b>	323,206
匯率變動對現金及現金等價物的影響		<b>11,255</b>	8,390
<b>於十二月三十一日的現金及現金等價物</b>	21	<b>226,213</b>	409,855

第65頁至134頁的附註為此等合併財務報表的整體部分。

# 財務報表附註

## 1 一般資料

中石化冠德控股有限公司(「**本公司**」)為於百慕達註冊成立之有限公司，其股份於香港聯合交易所有限公司主板上市。其註冊辦公室地址及主要營業地址分別為Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM11, Bermuda及香港銅鑼灣威非路道18號萬國寶通中心34樓。

本公司及其附屬公司(合稱「**本集團**」)主要從事經營提供原油碼頭服務及天然氣管道運輸服務。本集團的合資公司及聯營公司主要從事經營原油及石油產品碼頭及其附屬設施、提供物流服務包括倉儲、運輸及碼頭服務，詳情載於附註12及13。

除非另有說明，此等財務報表以港元(「**港元**」)呈列。此等財務報表已獲董事會於二零一九年三月二十一日批准刊發。

董事認為，本公司之直接控股公司為中石化冠德國際有限公司及本公司之最終控股公司為中國石油化工集團公司(「**中石化集團**」)。中國石油化工股份有限公司(「**中國石化**」)為本公司的中間控股公司，其股份於上海、香港、紐約及倫敦交易所上市。

## 2 重要會計政策摘要

編製本合併財務報表採用的主要會計政策載於下文。除另有說明外，該等政策在所列報的所有年度內貫徹應用。

### 2.1 編製基準

本集團之合併財務報表乃按照香港財務報告準則(「**香港財務報告準則**」)編製。本合併財務報表乃按歷史成本慣例編製。

編製符合香港財務報告準則的財務報表需要使用若干關鍵會計估計，亦需要管理層在應用本集團的會計政策過程中行使其判斷。涉及高度的判斷或高度複雜性的範疇，或涉及對合併財務報表作出重大假設和估計的範疇，在附註4中披露。

## 財務報表附註

### 2 重要會計政策摘要(續)

#### 2.1 編製基準(續)

##### 2.1.1 持續經營

於二零一八年十二月三十一日，本集團的淨流動負債約為28.67億港元，源自中國石化盛駿國際投資有限公司(「盛駿」)約16.19億港元短期貸款，及中國國際石油化工有限公司(「聯合石化」)約20.54億港元將於二零一九年六月二十八日到期之委託貸款。因此該委託定期貸款於年末被劃分為流動負債。

本公司董事會已審閱本集團自報告期起計12個月期間的現金流量預測。董事會已經考慮(其中包括)本集團內部產生資金及可供使用的財務資源，並於編製本集團合併財務報表時以持續經營基準編製。於二零一八年十二月，本集團已成功將由盛駿提供的短期循環貸款額度5億美元(相等於約39.15億港元)續期12個月，該貸款額度於二零一九年十二月三十一日屆滿。此外，本集團正與聯合石化就重續委託貸款進行進一步磋商，而聯合石化確認除非不可預見的情況下，批准該委託貸款於二零一九年六月二十八日到期時可續期一年。

本公司董事認為，經考慮本集團經營活動產生的預期現金流量及上述短期循環貸款額度及委託貸款成功續期，本集團於可見將來(自本報告期末起計不少於十二個月)有充足資金繼續其營運。因此，本公司董事繼續以持續經營基準編製此等合併財務報表。

##### 2.1.2 本集團採納之新訂及經修訂準則

本集團已於二零一八年一月一日開始的年度報告期間首次應用下列準則及修訂：

香港會計準則第40號的修訂	轉讓投資物業
香港財務報告準則第1號及香港會計準則第28號的修訂	二零一四年至二零一六年週期之香港財務報告準則年度改進
香港財務報告準則第2號的修訂	以股份為基礎的付款交易之分類及計量
香港財務報告準則第4號的修訂	與香港財務報告準則第4號保險合約一併應用香港財務報告準則第9號金融工具之保險合約
香港(國際財務報告詮釋委員會)第22號	外幣交易及預付代價
香港財務報告準則第9號	金融工具
香港財務報告準則第15號	客戶合同收入
香港財務報告準則第15號(修訂)	澄清香港財務報告準則第15號

上述於二零一八年一月一日開始的財政年度生效的新訂準則、修訂、改進及詮釋對本集團並無產生重大影響，惟附註2.2所載香港財務報告準則第9號「金融工具」及香港財務報告準則第15號「客戶合同收入」除外。

## 2 重要會計政策摘要(續)

### 2.1 編製基準(續)

#### 2.1.3 尚未採納的新訂準則及詮釋

若干新訂會計準則及詮釋已發佈但於二零一八年十二月三十一日的報告期內未強制生效及本集團並未提前採納。本集團對該等新訂準則及詮釋的影響的評估載列於下文。

		於下列日期 或之後開始的 會計期間生效
香港財務報告準則第9號的修訂	具有負補償之提前還款特性	二零一九年一月一日
香港會計準則第19號的修訂	計劃修訂、縮減或清算	二零一九年一月一日
香港會計準則第28號的修訂	於聯營公司及合資公司之長期權益	二零一九年一月一日
香港財務報告準則第3號、香港財務報告準則第11號、香港會計準則第12號及香港會計準則第23號的修訂	二零一五年至二零一七年週期之香港財務報告準則年度改進	二零一九年一月一日
香港(國際財務報告詮釋委員會)第23號	所得稅處理的不確定性	二零一九年一月一日
香港財務報告準則第16號	租賃	二零一九年一月一日
香港財務報告準則第3號的修訂	業務之定義	二零二零年一月一日
香港會計準則第1號及香港會計準則第8號的修訂	重大之定義	二零二零年一月一日
財務報告概念框架二零一八年	財務報告之經修訂概念框架	二零二零年一月一日
香港財務報告準則第17號	保險合約	二零二一年一月一日
香港財務報告準則第10號及香港會計準則第28號的修訂	投資者與其聯營公司或合資公司之間的資產出售或投入	待公佈

#### (a) 香港財務報告準則第16號「租賃」

##### 變動的性質

香港財務報告準則第16號於二零一六年一月頒佈。其將致使承租人於資產負債表確認絕大部分租賃，此乃由於經營租賃與融資租賃之間的區別被移除。根據新訂準則，一項資產(使用租賃項目的權利)及支付租金的金融負債須予確認。唯一的例外情況為短期及低價值租賃。

### 2 重要會計政策摘要(續)

#### 2.1 編製基準(續)

##### 2.1.3 尚未採納的新訂準則及詮釋(續)

###### (a) 香港財務報告準則第16號「租賃」(續)

###### 影響

根據香港財務報告準則第16號內的新租賃會計規則，本集團管理層已審閱本集團去年的所有租賃安排。該準則將主要影響本集團經營租賃的會計處理。

於報告日期，本集團有不可解除的經營租賃承擔33,442,000港元(見附註30(b))。本集團概無將以直線法於損益確認為開支的短期租賃及低價值租賃。

就餘下租賃承擔而言，本集團預期於二零一九年一月一日確認使用權資產約25,000,000港元，租賃負債約25,000,000港元(就於二零一八年十二月三十一日確認的預付款項及應計租賃付款作出調整後)。

本集團作為出租人的業務並不重大，因此本集團預期不會對財務報表產生任何重大影響。然而，下一年度將須作出若干額外披露。

###### 本集團採納之日期

本集團將自該準則強制採納日期二零一九年一月一日起應用該準則。本集團有意採用簡化的過渡方法，且不會重述首次採納前的年度比較數字。使用權資產將於過渡時計量並假設一直應用該新準則。所有其他使用權資產將按採納時的租賃負債金額計量(就預付或應計租賃開支進行調整)。

概無其他尚未生效的準則預期會對實體現時或未來之報告期，以及可預見未來之交易產生重大影響。

## 2 重要會計政策摘要(續)

### 2.2 會計政策變動

本附註闡釋採納香港財務報告準則第15號客戶合同收入及香港財務報告準則第9號金融工具對本集團財務報表的影響。

#### 對合併財務報表的影響

##### (a) 香港財務報告準則第15號「客戶合同收入」

收入為於商品或服務的控制權轉移給客戶時確認。商品或服務的控制權於一段時間內或某一時點轉移取決於合同條款及適用於合同的法律規定。

管理層已就應用香港財務報告準則第15號對本集團收入確認基準的影響進行評估，詳情如下：

- (i) 原油碼頭及儲存服務收入確認基準維持不變，於已提供有關服務時確認；及
- (ii) 天然氣管道運輸服務收入確認基準維持不變，於已提供有關服務時確認。

本集團已選擇經修訂之追溯法過渡至新收入準則。然而，除香港財務報告準則第15號中術語之變動外，對本集團有關收入確認時間及已識別履約責任的交易價格之分配的會計處理方法並無重大影響。本集團收入確認政策符合香港財務報告準則第15號的規定及因此，毋須作出調整或重新分類。本集團主要收入類型的會計政策載於附註2.26。

##### (b) 香港財務報告準則第9號「金融工具」

香港財務報告準則第9號闡述金融資產及金融負債的分類、計量及終止確認，引入對沖會計新規則及金融資產的新減值模式及詳情如下：

## 2 重要會計政策摘要 (續)

### 2.2 會計政策變動 (續)

#### 對合併財務報表的影響 (續)

#### (b) 香港財務報告準則第9號「金融工具」(續)

##### (i) 分類及計量

債務金融資產之分類乃基於實體管理金融資產的業務模式及現金流量的合約條款。本集團於且僅於其管理債務投資的業務模式變動時重新分類該等資產。於報告日期，本集團並無持有任何其他金融工具，因此毋須作出調整或重新分類。有關本集團債務工具公允值計量之會計政策載於附註2.12。

##### (ii) 衍生工具及對沖活動

本集團合資公司及聯營公司的利率掉期合約繼續符合香港財務報告準則第9號之現金流量對沖。本集團之風險管理策略及對沖紀錄亦符合香港財務報告準則第9號之規定，因此毋須作出調整或重新分類。有關本集團衍生工具及對沖活動之會計政策載於附註2.14。

##### (iii) 減值

本集團按攤銷成本列賬之金融資產(如應收賬款)、按攤銷成本計量之債務工具須採用新預期信貸虧損(「預期信貸虧損」)模式處理。就應收賬款而言，本集團採用香港財務報告準則第9號規定就預期信貸虧損計提撥備之簡化方法，該方法要求就所有應收賬款採用全週期預期虧損。採納香港財務報告準則第9號規定之簡化預期虧損方法，並無對應收賬款於二零一八年一月一日之賬面值造成任何重大影響。

就按攤銷成本計量之債務工具而言，管理層認為自首次確認以來信貸風險並無顯著增加，原因為交易對方主要為關聯方及國有企業，違約信貸風險低及有強大實力滿足合約現金流量需求，且預期營商環境無不利變動。因此，於二零一八年十二月三十一日的減值撥備乃按接近於零之12個月預期信貸虧損釐定。

本集團之減值方法及分類符合香港財務報告準則第9號之預期信貸虧損規定，因此毋須作出調整或重新分類。

儘管新政策一般需要追溯應用，但本集團已採納香港財務報告準則第9號之過渡性條文，並未重列先前期間有關分類及計量(包括減值)規定的比較資料。因此，比較結餘尚未重列。



## 2 重要會計政策摘要(續)

### 2.3 附屬公司

附屬公司為本集團擁有控制權的所有實體(包括結構性實體)，當本集團承受或享有參與實體所得之可變回報，且有能力透過其對實體之權力影響該等回報時，則本集團控制該實體。附屬公司於控制權轉移至本集團之日起全面合併入賬，而在控制權終止之日起停止合併入賬。

#### (i) 共同控制合併的合併會計法

誠如香港會計師公會頒佈的會計指引第5號(「會計指引第5號」)－共同控制合併的合併會計所規定，合併財務報表包括出現共同控制合併的合併實體或業務的財務報表項目，猶如已於合併實體或業務首次在控制方的控制下當日合併。

合併實體或業務的資產淨值從控制方的角度以現有賬面值合併。倘控制方的權益繼續存在，則有關商譽的金額或收購方於被收購方的可識別資產、負債及或然負債公允值淨值的權益超過於共同控制合併時的成本的差額均不會確認。

合併全面收益表包括由最早呈列日期或合併實體或業務首次受共同控制的日期(倘為較短期間，不計及共同控制合併的日期)起，各合併實體或業務的業績。

合併財務報表內比較金額按猶如該等實體或業務已於早前的結算日或其首次受共同控制時(以較短者為準)以合併方式呈列。

該等實體採納一套統一的會計政策，所有集團內交易、合併實體或業務間交易的結餘及未變現收益均於合併時對銷。

交易成本包括專業費用、註冊費用、向股東提供資料的成本、合併過往獨立運作的業務時產生的成本或虧損等，就共同控制合併而產生並採用合併會計處理法入賬的交易成本於其產生的期間內確認為開支。

## 財務報表附註

### 2 重要會計政策摘要 (續)

#### 2.3 附屬公司 (續)

##### (ii) 非共同控制合併的收購會計法

除受共同控制的業務合併已使用會計指引第5號(附註2.3(i))規定的合併會計法原則列賬外，本集團以收購會計法為非共同控制業務合併入賬。

收購一家附屬公司之轉讓代價為向被收購方之前擁有人所轉讓資產、所產生負債及本集團所發行股權之公允值。所轉讓代價包括或然代價安排所產生之任何資產或負債之公允值。於業務合併時所收購之可識別資產及所承擔之負債及或然負債，初步按收購日期之公允值計量。本集團按逐項收購基準，以公允值或非控股權益按比例應佔被收購方可識別淨資產之已確認金額，確認任何於被收購方之非控股權益。

收購相關成本於產生時支銷。

倘業務合併分階段進行，收購方先前持有之被收購方股權之收購日期賬面值應按收購日期之公允值重新計量，而該重新計量產生之任何損益，於損益賬內確認。

由本集團將予轉讓之任何或然代價將於收購日期按公允值確認。分類為權益之或然代價毋須重新計量，其後續結算計入權益。

所轉讓代價、被收購方的任何非控股權益金額及任何先前於被收購方的權益於收購日期的公允值高於所收購可辨認資產淨值的公允值時，其差額以商譽列賬。就議價購買而言，如轉讓代價、已確認非控股權益及先前持有的權益總額低於所收購附屬公司資產淨值的公允值，其差額將直接在收益表中確認。

集團旗下公司間的交易、結存及交易的未變現利益，均於綜合時沖銷。未變現虧損亦予抵銷。附屬公司報告的數額已在需要時作出改變，以確保與本集團所採納的會計政策一致。

## 2 重要會計政策摘要(續)

### 2.3 附屬公司(續)

#### (iii) 獨立財務報表

於附屬公司之投資乃以成本減減值入賬。成本亦包括投資的直接應佔費用。附屬公司業績由公司股息及應收款項之基準入賬。

於收取於附屬公司投資之股息時，倘若股息超逾該附屬公司於宣派股息期間全面收入總額，或倘若該等投資於獨立財務報表之賬面值超逾該被投資方包括商譽在內資產淨值於合併財務報表之賬面值，則需要對該等投資進行減值測試。

### 2.4 聯營公司

聯營公司指本集團對其有重大影響力但並無控制權之實體，通常同時持有其20%至50%有表決權股份。對聯營公司之投資以權益法核算。投資以權益法初步按成本確認，增加或減少賬面值以確認收購日期後投資方應佔被投資方之溢利或虧損。本集團在聯營公司的投資包括收購時確認之商譽。收購聯營公司所有權權益之後，聯營公司成本及本集團分佔聯營公司可識別資產及負債的淨公允值之間的任何差額入賬為商譽。

倘於聯營公司所有權權益減少但重大影響力獲保留，則先前於其他全面收入已確認之金額中僅有一定份額重新分類至損益(如適用)。

本集團應佔聯營公司收購後溢利或虧損之份額於收益表中確認，其應佔收購後其他全面收入變動則於其他全面收入中確認，並對投資賬面值作出相應調整。當本集團應佔聯營公司虧損等於或超過其於該聯營公司所擁有權益(包括任何其他無抵押應收款項)時，本集團不再進一步確認虧損，除非其招致法定或推定義務或代表該聯營公司付款。

倘出現事件或情況變動顯示可能無法收回其賬面值，本集團於各報告日確定。倘若確實如此，本集團根據聯營公司可收回數額與其賬面值差額計算減值數額並將該數額於收益表內「應佔聯營公司業績」項下確認。

## 財務報表附註

### 2 重要會計政策摘要(續)

#### 2.4 聯營公司(續)

本集團與其聯營公司之間上下游交易產生之溢利及虧損僅以非相關投資者於聯營公司之權益為限於本集團財務報表內確認。未變現虧損予以抵銷，表明所轉讓資產已發生減值之交易除外。聯營公司會計政策已按需要變更，以確保與本集團所採納政策貫徹一致。

聯營公司股權攤薄之收益或虧損於收益表內確認。

#### 2.5 合營安排

本集團已對所有合營安排應用香港財務報告準則第11號。根據香港財務報告準則第11號，於合營安排的投資分類為合營業務或合資公司，視乎各投資者的合約權利及義務而定，而非合營安排的法律架構。本集團已評估其合營安排之性質，並釐定該等合營安排為合資公司。合資公司運用權益會計法入賬。

根據權益會計法，於合資公司的權益乃按成本初步確認，其後經調整以確認本集團應佔收購後的損益及於其他全面收入的變動。本集團於合資公司的投資包括收購時識別的商譽。於收購合資公司擁有的商譽時，合資公司的成本與本集團佔該合資公司的可識別資產及負債的淨公允值之差額入賬列為商譽。當本集團應佔合資公司的虧損相等於或超出其於該合資公司的權益(包括任何長期權益，而該長期權益實質上構成本集團於該合資公司的投資淨額之一部分)，則本集團不會確認進一步虧損，除非其已產生責任或代表該合資公司作出付款。

倘出現事件或情況變動顯示可能無法收回其賬面值，本集團於每個報告日期確定。如出現減值，本集團將減值額計算為合資公司的可收回數額與其賬面值的差額，並於收益表「應佔合資公司業績」項下確認該數額。

本集團與其合資公司之間的交易產生的未變現收益，按本集團於合資公司的權益抵銷。除非交易提供證據證明所轉讓的資產出現減值，否則未變現虧損亦被抵銷。合資公司的會計政策已在需要時作出改變，以確保與本集團採納的政策一致。

## 2 重要會計政策摘要(續)

### 2.6 分部報告

業務分部及在合併財務報表中披露的每一分部項目的金額，以資源分配、業績評價為目的而定期呈報本集團的董事會(「主要經營決策者」)的財務信息為基礎確定。

### 2.7 外幣換算

#### (a) 功能及呈列貨幣

本集團各實體的財務報表所列項目，均以該實體營運所在地主要經濟環境的貨幣(「功能貨幣」)計量。合併財務報表乃以本公司的功能貨幣及本集團的呈列貨幣港元呈列。

#### (b) 交易及結餘

外幣交易按交易日期或估值日期之現行匯率於重新計量該等項目時換算為功能貨幣。結算該等交易及按年末匯率換算以外幣計值之貨幣資產及負債所產生之匯兌收益及虧損於收益表內確認。

匯兌收益或虧損於收益表中「其他收入及其他收入淨額」內呈列。

#### (c) 集團公司

功能貨幣與呈列貨幣不同的外國業務(全部均非採用高通脹經濟體系的貨幣)的業績及財務狀況按以下方式換算為呈列貨幣：

- (i) 各資產負債表呈列的資產及負債按該資產負債表日期的收市匯率換算；
- (ii) 各損益表及全面收益表的收入及支出按平均匯率(除非該平均值並非於交易日期的現行匯率累計影響的合理約數，在此情況下，收入及開支按於交易日期的匯率換算)換算；及
- (iii) 就此產生的所有匯兌差額於其他全面收入確認。

## 財務報表附註

### 2 重要會計政策摘要(續)

#### 2.7 外幣換算(續)

##### (c) 集團公司(續)

外國業務(即與本公司進行活動所在的國家或使用的貨幣不同之附屬公司、合資公司及聯營公司)的賬目方面，財務狀況表項目按年終之匯率伸算為港幣，收益表項目則按年內之平均匯率伸算為港幣。匯兌差額於其他全面收入項內確認及累計在匯兌儲備。

#### 2.8 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備按歷史成本減去累計折舊與任何累計減值虧損後入賬。歷史成本包括購買該等項目的直接開支。

其他維修保養在其產生的財政期內的收益表中確認。

折舊以直線法計算，以於估計可使用年期將成本分配至其餘值，詳情如下：

—樓宇	20年
—天然氣管道	10至30年
—租賃物業裝修	10年
—碼頭建築	20至25年
—碼頭設施	12至20年
—廠房及機器	5至20年
—傢俬、裝置及設備	5至30年
—汽車及船舶	5至10年

於各報告期末，本集團會對資產的餘值及可使用年期進行審閱，並視乎情況作出調整。

倘資產的賬面金額超過其估計可收回金額，則資產的賬面金額將即時撇減至其估計可收回金額。

出售所得的收益及虧損通過將所得款項與賬面值比較而釐定，並於收益表中「其他收入及其他收入淨額」內確認。

所有與建設物業、廠房及設備相關之直接及間接成本分類為在建工程。並無就在建工程提取折舊，直至相關資產已竣工並可用作擬定用途時為止。

## 2 重要會計政策摘要(續)

### 2.9 投資物業

投資物業包括樓宇，乃指持作賺取長期租金收入或資本升值或上述兩種目的且並非由本集團佔用之物業。投資物業亦包括正在興建或發展作為未來投資物業用途之物業。投資物業初步按成本值計量，包括相關交易成本及(如適合)借貸成本。本集團根據成本法計量投資物業，及投資物業按成本減去累積折舊及減值虧損列賬。減值是按投資物業之估計可使用年期為40年以直線法攤銷其成本計算。

### 2.10 商譽

商譽於收購附屬公司時產生，即已轉讓代價、任何被收購方非控股權益之款額及被收購方任何過往股權之收購日期公允值超出收購之已識別淨資產公允值之差額。

就減值測試而言，因業務合併所得之商譽乃分配至各現金產生單位(「現金產生單位」)或多組現金產生單位，而該等現金產生單位預期會受惠於合併帶來之協同效益。商譽所分配至之各單位或一組單位反映實體內部管理監控商譽之最基層。商譽於經營分部層面進行監控。

商譽之賬面值每年或於有事件或情況變動顯示有減值跡象時更頻密檢討有否出現減值。商譽賬面值與可收回金額比較，可收回金額按使用價值與公允值減出售成本兩者較高者計算。任何減值立即確認為開支，且不會於隨後期間撥回。

### 2.11 非金融資產的減值

沒有確定可使用年期之無形資產或並未準備可隨時使用之無形資產毋須攤銷，但須每年就減值進行測試。當有事件出現或情況改變顯示賬面值可能無法收回時，資產就減值進行檢討。減值虧損按資產的賬面值超出其可收回金額的差額確認。可收回金額以資產的公允值扣除出售成本或使用價值兩者之間較高者為準。於評估減值時，資產按可分開識別現金流量(現金產生單位)的最低層次組合。已蒙受減值的非金融資產在各報告日均就減值是否可以撥回進行檢討。

## 財務報表附註

### 2 重要會計政策摘要(續)

#### 2.12 金融資產

##### (i) 分類

該分類取決於實體管理金融資產及現金流量合約期的業務模式。自二零一八年一月一日起，本集團將其金融資產分類如下。

##### **債務工具**

債務工具的后續計量取決於本集團管理資產的業務模式及該等資產的現金流量特徵。本集團將其債務工具分類為三種計量類別：

- (a) 攤銷成本：持作收回合約現金流量的資產，倘該等現金流量僅指支付的本金及利息，則按攤銷成本計量。該等金融資產的利息收入採用實際利率法計入融資收入。終止確認產生的任何收益或虧損直接計入損益，並於其他收入及其他收益淨額內列報。
- (b) 按公允值計入其他全面收入：持作收回合約現金流量及出售金融資產的資產，倘該等資產現金流量僅指支付本金及利息，則按公允值計入其他全面收入計量。賬面值的變動乃計入其他全面收入，惟於損益中確認的減值收益或虧損、利息收入及匯兌收益及虧損除外。金融資產終止確認時，先前於其他全面收入確認的累計收益或虧損由權益重新分類至損益表並確認為其他收入及其他收益淨額。該等金融資產的利息收入乃按實際利率法計入融資收入。匯兌收益及虧損於其他收入及其他收益列報，而減值開支於損益表內作為單獨項目列示。
- (c) 按公允值計入損益：未達攤銷成本標準或未按公允值計入其他全面收入的資產乃按公允值計入損益。後續按公允值計入損益的債務投資的收益或虧損於損益表確認，並於產生期間在其他收入及其他收益淨額內呈列。

##### (ii) 確認及終止確認

常規金融資產買賣於交易日(即本集團承諾購買或出售該資產當日)確認。當從金融資產收取現金流量的權利已經到期或轉讓，而本集團已將擁有權的絕大部分風險及回報轉讓時，有關金融資產便會終止確認。



## 2 重要會計政策摘要(續)

### 2.12 金融資產(續)

#### (iii) 計量

於初始確認時，本集團按公允值加上(倘金融資產並非按公允值計入損益)可直接歸屬於收購該項金融資產之交易費用計量金融資產。

### 2.13 抵銷金融工具

金融資產及金融負債應當在合併資產負債表內分別列示，不得相互抵銷。但是，同時滿足下列條件的，應當以相互抵銷後的淨額在合併資產負債表內列示：(1)企業具有抵銷已確認金額的法定權利，且該種法定權利現在是可執行的；(2)企業計劃以淨額結算，或同時變現該金融資產及清償該金融負債。該種權利不能依賴於未來事項，且必須在公司正常經營過程中以及本公司或交易對方面臨違約，資不抵債或破產的情況下是可執行的。

### 2.14 衍生工具及對沖活動

衍生工具初步按訂立衍生工具合約當日的公允值確認，其後按各報告期末的公允值重新計量。公允值後續變動的會計處理取決於衍生工具是否被指定為對沖工具，如指定為對沖工具，則其所對沖項目之性質。本集團指定若干衍生工具作為已確認資產及負債及極有可能進行之預計交易之現金流相關特定風險套期(現金流量對沖)。

#### 現金流量對沖

被指定並符合資格作為現金流量對沖之衍生工具之公允值變動的有效部份於權益中的對沖儲備內確認。與無效部份有關的盈虧即時於損益的其他收入及其他收入淨額內確認。

使用利率掉期合約對預期交易進行對沖時，本集團僅指定利率掉期的內在價值為對沖工具。與利率掉期內在價值變動有效部份相關的盈虧，計入權益中的對沖儲備。

使用利率掉期合約對預期交易進行對沖時，本集團通常僅指定與名義金額有關的利率掉期合約公允值變動為對沖工具。與利率掉期合約名義金額變動的有效部份有關的盈虧，計入權益中的現金流量對沖儲備。對沖項目有關合約的遠期要素變動(「**校準遠期要素**」)計入權益中的對沖儲備成本中的其他全面收入。

## 財務報表附註

### 2 重要會計政策摘要(續)

#### 2.14 衍生工具及套期活動(續)

##### 現金流量對沖(續)

權益中的累計金額在對沖項目影響損益的期間內進行以下重分類：

- 以利率掉期對浮動利率借款的對沖的有效部份相關的盈虧，與對沖借款的利息費用一同於損益中的融資開支確認。

當對沖工具到期，或被出售或終止，或對沖不再符合對沖會計準則時，當時對沖權益之任何累計遞延收益或虧損以及遞延成本保留於權益，直至預測交易發生，並導致非金融資產(如存貨)之確認。當預測交易不再預期發生時，權益中報告之對沖之累計收益或虧損以及遞延成本將立即重新分類至損益。

#### 2.15 金融資產減值

本集團有兩種在預期信貸虧損模型之適用範圍內的金融資產：

- 應收賬款及
- 按攤銷成本列賬的向一間聯營公司及合資公司提供的貸款

儘管現金及現金等價物亦須遵守香港財務報告準則第9號的減值規定，惟已識別的減值虧損並不重大。

##### (i) 應收賬款

本集團採用香港財務報告準則第9號簡化方法計量預期信貸虧損，該方法就所有應收賬款使用全期預期虧損撥備。

基於交易對方主要為關聯方或國有實體，且過去未有經歷任何虧損及預計營商環境不會出現不利變化，本集團認為概無信貸虧損。

##### (ii) 按攤銷成本列賬的向一間聯營公司、合資公司提供的貸款及其他應收款項

實體所有按攤銷成本列賬的向聯營公司提供的貸款及其他應收款項被視為低風險。

本集團認為，基於過去並無蒙受與交易對方有關的虧損，且預計營商環境無不利變動，故並無信貸虧損。

## 2 重要會計政策摘要(續)

### 2.16 存貨

存貨按成本或可變現淨值的較低者列賬。成本利用加權平均成本法釐定。成本包括所有採購成本、加工成本及其他使存貨達到目前位置及狀態所產生的其他成本。可變現淨值為在日常經營活動中的估計銷售價，減適用的可變動銷售費用。

### 2.17 財務擔保合同

財務擔保合同指規定發行人根據債務工具的條款支付指定款項，以償付持有人因為指定債務人未能償還到期欠款而導致損失的合同。此等財務擔保提供予銀行、金融機構及其他團體，以擔保附屬公司，聯營或合資公司向他們取得的抵押貸款、透支及其他銀行融資。

如與附屬公司，聯營或合資公司的貸款或其他應收款有關的擔保是以賠償方式提供，公允值入賬為出資並確認為本集團財務報表的投資成本部份。

### 2.18 應收賬款及其他應收款項

應收賬款為日常業務過程中就提供服務而應收客戶的金額。應收賬款一般於12個月內到期支付及因此均分類為流動。應收賬款及其他應收款項初步按公允值確認，隨後以實際利率法按攤銷成本減減值撥備計量。倘應收賬款及其他應收款項預期於一年或以內收回(或如時間較長，於業務之正常經營週期內)，則分類為流動資產。倘並非於一年或以內到期，則呈列為非流動資產。本集團有關應收賬款的會計處理詳情載於附註19及本集團減值政策的說明載於附註2.2(b)(iii)。

### 2.19 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括手頭現金、銀行通知存款、原到期為三個月或以下的其他短期高流動性投資(可隨時兌換成可知數額之現金及並無重大的價值變動風險)及銀行透支。

### 2.20 股本

普通股被列為權益。

直接源自發行新股或購股權的額外成本在權益內列為從所得款項中作出的扣減(扣除稅項)。

## 財務報表附註

### 2 重要會計政策摘要(續)

#### 2.21 應付賬款及其他應付款項

應付賬款為在日常業務過程中就自供應商收購商品或服務的付款責任。倘應付賬款預期可於一年或之內到期(或在業務的正常營運週期，如屬較長)，則分類為流動負債，否則分類為非流動負債。

應付賬款初步按公允值確認，其後採用實際利率法按攤銷成本計量。

#### 2.22 借貸成本

直接歸屬於收購、興建或生產合資格資產(指必須經一段長時間處理以作其預定用途或銷售的資產)的一般及特定借貸成本，加入該等資產的成本內，直至資產大致上備妥供其預定用途或銷售為止。

就特定借貸，因有待合資格資產的支出而臨時投資賺取的投資收入，應自合資格資本化的借貸成本中扣除。

所有其他借貸成本在產生期內的損益中確認。

#### 2.23 當期及遞延所得稅

期內稅項開支包括當期及遞延稅項。除與於其他全面收入或直接於權益確認的項目相關外，稅項於收益表內確認。於此情況下，稅項亦分別於其他全面收入或直接於權益中確認。

##### (a) 當期所得稅

當期所得稅開支根據本集團營運及產生應課稅收入的國家於結算日已頒佈或實質頒佈的稅務法例計算。管理層就適用稅務法例詮釋所規限的情況定期評估報稅表的狀況，並在適用情況下根據預期須向稅務機關支付的稅款設定撥備。

## 2 重要會計政策摘要(續)

### 2.23 當期及遞延所得稅(續)

#### (b) 遞延所得稅

遞延所得稅利用負債法按資產及負債的稅基與在合併財務報表的賬面值產生之暫時差異作出悉數撥備。然而，若遞延稅項負債自首次確認商譽時產生則不會予以確認。若遞延所得稅來自在交易(不包括業務合併)中對資產或負債的初步確認，而在交易時不影響會計損益或應課稅盈虧，則不作記賬。遞延所得稅採用在報告期末前已頒佈或實質頒佈，並在有關之遞延所得稅資產實現或遞延所得稅負債結算時預期將會適用之稅率(及稅法)而釐定。

遞延所得稅資產是就可能未來應課稅金額可用於動用該等暫時差異及虧損時確認。

倘本公司能控制撥回暫時差異的時間及該等差額可能不會於可見將來撥備，則不會就外國業務投資賬面值與稅基之間的暫時差異確認遞延稅項負債及資產。

當有法定可執行權力將當期稅項資產與負債抵銷，且遞延稅項結餘涉及同一稅務機關時，則可將遞延稅項資產與負債互相抵銷。當實體有可依法強制執行抵銷權利且有意按淨額基準結算或同時變現資產及清償負債時，則當期稅項資產與稅項負債抵銷。

當期及遞延稅項於損益中確認，惟有關於其他全面收入或直接於權益確認的項目除外。在此情況下，稅項亦分別於其他全面收入或直接於權益中確認。

## 財務報表附註

### 2 重要會計政策摘要(續)

#### 2.24 僱員福利

##### 僱員福利計劃

本集團根據強制性公積金計劃條例為符合參與強制性公積金退休福利計劃(「強積金計劃」)之香港僱員實施定額供款強積金計劃。供款乃根據僱員基本工資之適用百分比作出，並於根據強積金計劃之規則應支付時於收益表內扣除。強積金計劃資產與本集團資產分開，以一項獨立管理基金持有。本集團之僱主供款在對強積金計劃供款時即全數歸屬於僱員。

本集團於中國經營之附屬公司之僱員須參與中國地方政府所推行之中央退休計劃。附屬公司須按其薪酬成本之若干百分比向中央退休計劃作出供款。供款一經支付，本集團並不再有支付責任。

#### 2.25 撥備

當本集團因已發生的事件而產生現有的法律或推定債務；很可能需要有資源的流出以結算債務；及金額已被可靠估計時，當就環境復原、重組費用和法律索償作出撥備。本集團並無就未來經營虧損確認撥備。

如有多項類似債務，其需要在結算中有資源流出的可能性，則可根據債務的類別整體考慮。即使在同一債務類別所包含的任何一個項目相關的資源流出的可能性極低，仍須確認撥備。

撥備採用稅前利率按照預期需結算有關債務的支出現值計量，該利率反映當時市場對金錢時間值及有關債務固有風險的評估。隨著時間過去而增加的撥備確認為利息費用。

#### 2.26 收入確認

收入按本集團日常經營活動中提供服務收取或應收對價的公允值計量。倘若合約涉及銷售多項服務，交易對價將根據其獨立售價分配至各履約責任。收入於商品或服務的控制權轉移至客戶時確認。視乎合約條款及合約適用的法律，商品或服務的控制權可於一段時間或某一時點轉移。

倘若本集團的履約屬於以下情況，則商品或服務的控制權在一段時間內轉移：

- 在客戶收到和消費的同時提供利益；

## 2 重要會計政策摘要(續)

### 2.26 收入確認(續)

- 產生或提升客戶於本集團履約時控制的資產；或
- 並未創建對本集團具有替代用途的資產及本集團有強制執行權收取至今已履約部分的款項。

倘資產控制權隨著時間渡過而轉移，則參照完全履行該履約責任的進度於合約期內確認收入。否則，於客戶取得資產控制權的某一時間點確認收入。有關於何處確認收入的特定準則於下文闡述。

#### (i) 原油碼頭及儲存服務收入

原油碼頭及儲存服務收入在已提供有關服務時確認。服務收入於提供服務的會計期間確認。本公司於完成服務時或定期向客戶開取發票。若干合同包括多項要素及因此會作為個別的履約義務入賬。每項履約義務的收入均以獨立服務的價格確認。

#### (ii) 天然氣管道運輸服務收入

天然氣管道運輸服務收入於已提供有關服務時確認。服務收入於提供服務的會計期間確認。本公司於完成服務時或定期向客戶開取發票。若干合同包括多項要素及因此會作為個別的履約義務入賬。每項履約義務的收入均以獨立服務的價格確認。

#### (iii) 租金收入

來自投資物業的租金收入按直線基準根據租約下條款在收益表中確認。

#### (iv) 管理費收入

管理費收入在提供有關服務時確認。

本集團預期不會簽訂由轉移承諾商品或服務予客戶與客戶付款之期間超過一年的任何合約。因此，本集團並無就貨幣時間價值調整任何交易價格。

# 財務報表附註

## 2 重要會計政策摘要(續)

### 2.27 利息收入

按攤銷成本計量的金融資產之利息收入使用實際利息法計算，於收益表中其他收入及其他收入淨額內確認。

當利息收入從就現金管理目的持有的金融資產賺取時，列為融資收入(如附註10所討論)。

利息收入乃按金融資產賬面總值乘以實際利率來計算，惟後續發生信用減值的金融資產除外。就發生信用減值的金融資產而言，實際利率已乘以金融資產的賬面淨值(扣除虧損撥備後)。

### 2.28 股息收入

股息收入在收取款項的權利確定時確認。

### 2.29 租賃

擁有權的絕大部分風險及回報由出租人保留的租賃歸類為經營租賃。經營租賃項下作出的付款(扣除向出租人收取的任何獎勵)於租賃期間按直線法基準於收益表內扣除。以經營租賃出租資產時，資產按其性質計入財務狀況表。

### 2.30 股息分派

向本公司股東作出之股息分派於本公司股東或董事(如適用)批准派息之期間於本集團之財務報表內確認為負債。

### 2.31 政府補貼

倘能夠合理確定本集團將收到政府補貼及本集團符合所有附帶條件，則政府補貼將按其公允值確認。

與未來成本費用有關的政府補貼予以遞延，並於有關的成本費用發生的期間認列於收益表中「其他收入及其他收入淨額」以供抵減該等成本費用。

用於物業、廠房和設備的政府補貼認列於非流動負債，作為遞延的政府補貼，並於支出時直接減少相關資產的成本。



### 3 財務風險管理

#### 3.1 財務風險因素

本集團的活動承受著多種的財務風險：外匯風險、信貸風險及流動性風險。本集團的整體風險管理主要專注於財務市場的難以預測因素，並尋求盡量減低對本集團財務表現的潛在不利影響。

##### (a) 外匯風險

外匯風險源自以非功能貨幣為單位計算之金融工具。本集團的外匯風險的出現主要跟存款及應計費用及其他應付款項有關，分別以人民幣（「人民幣」），美元（「美元」）及新加坡元（「新加坡元」）為單位。

倘港元（「港元」）兌以下貨幣升值／貶值3%，本集團之除所得稅後溢利將會增加／減少（如下表所列）。此等分析乃假設外幣匯率在資產負債表日有所變動，並且應用於本集團承受重大風險的外幣結餘（如上文所述），而所有其他可變因素維持不變。

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
人民幣	1,150	6,987
新加坡元	853	851
美元	86	2,271

##### (b) 利率風險

本集團的利率風險主要產生自其短期及長期借貸。浮動利率借貸導致本集團分別承受現金流利率風險及公允值利率風險。短期及長期借貸的利率於附註27披露。

於二零一八年十二月三十一日，在所有其他可變因素維持不變的情況下，估計浮息利率一般上升／下降100個基點，將導致本集團的除所得稅後溢利減少／增加約25,515,000港元（二零一七年：減少／增加約44,911,000港元）。此敏感性分析是基於假設利率變動應用於本集團於資產負債表日具現金流利率風險的未償還借貸，部分會以按浮動利率持有的現金消除。

## 財務報表附註

### 3 財務風險管理(續)

#### 3.1 財務風險因素(續)

##### (c) 信貸風險

信貸風險指倘客戶或金融工具交易對方不能履行合約責任而導致本集團財務損失的風險，有關風險主要來自本集團在金融機構的存款及自客戶之應收款項。

為限制存款帶來的信貸風險，本集團主要僅於香港境內／外具可接受信貸評級的大型銀行及金融機構存入現金。本集團的大部分應收貿易賬款是與持續向關連方提供原油碼頭及儲存服務及天然氣管道運輸服務有關。

在二零一八年十二月三十一日，除應收中國石化(一間中間控股公司及同系附屬公司)之金額外，並無單一客戶佔應收賬款總額10%以上。管理層持續對本集團客戶的財務狀況進行信貸評估，一般不會要求就應收貿易賬款提供抵押品。集團並無呆壞賬或實際壞賬損失。

本集團透過對合營企業的財務及營運政策決定行使共同控制權及定期審視其之財務狀況，監察提供予合營企業銀行貸款之財務擔保之信貸風險。於二零一八年十二月三十一日，本集團對於財務擔保合同的最大信貸風險約為3.52億港元(二零一七年：約3.52億港元)，有關財務擔保合同詳情載於附註13。

現金及現金等價物以及應收賬款及其他應收款項的賬面值為本集團就金融資產承受的最大信貸風險。

##### (d) 流動性風險

流動性風險為本集團於債務到期時無法履行其財務責任的風險。本集團管理流動性的方法是在正常和受壓的條件下盡可能確保擁有足夠的流動性於債務到期時履行責任，且不會造成不可接受的損失或令本集團的聲譽受損。管理層每月編製現金流預算以確保本集團擁有足夠的流動性於債務到期時履行其財務責任。本集團與金融機構進行融資磋商，保持一定水平的備用信貸融資以降低本集團的流動性風險。

### 3 財務風險管理(續)

#### 3.1 財務風險因素(續)

##### (d) 流動性風險(續)

於二零一八年十二月三十一日，本集團於盛駿的備用信貸額度為5億美元，相等於約39.15億港元(二零一七年：5億美元，相等於約38.78億港元)，屬無抵押，並按加權平均年利率2.74%計息(二零一七年：1.75%)。於二零一八年十二月三十一日，本集團就該等融資的未償還借款為2.07億美元，相等於約16.19億港元(二零一七年：3.06億美元，相等於約23.88億港元)，包括在短期借款。

下表載列本集團金融負債於資產負債表日期的剩餘合約到期情況，當中根據合約未貼現現金流量(包括使用合約利率或(如屬浮息)根據於資產負債表日期的現行利率計算的利息)及本集團須予償還的最早日期而定：

	一年內 或應要求 千港元	多於一年 但少於五年 千港元	合約未貼現 現金流量總額 千港元
<b>於二零一八年十二月三十一日</b>			
應付賬款及其他應付款項	<b>460,738</b>	—	<b>460,738</b>
應付一間直接控股公司、一間中間 控股公司及同系附屬公司之款項	<b>48,858</b>	—	<b>48,858</b>
借貸	<b>3,811,973</b>	—	<b>3,811,973</b>
合資公司銀行貸款之財務擔保	<b>352,000</b>	—	<b>352,000</b>
<b>於二零一七年十二月三十一日</b>			
應付賬款及其他應付款項	287,596	—	287,596
應付一間直接控股公司、一間中間 控股公司及同系附屬公司之款項	75,803	—	75,803
借貸	2,558,613	2,834,777	5,393,390
合資公司銀行貸款之財務擔保	352,000	—	352,000

## 財務報表附註

### 3 財務風險管理(續)

#### 3.2 資本管理

管理層致力優化本集團的資本結構，包括股本及借貸。為了保持及調整本集團的資本結構，管理層可能會促使本集團增發新股、調整資本支出計劃、調整投資計劃或調整短期借貸與長期借貸的比例。管理層根據流動比率(流動資產除以流動負債)、資產負債比率(總負債除以總資產)及淨債務對資本比率以監控資本(見下文)。

管理層的策略是根據本集團的營運及投資需要及市場環境變化作出適當調整，並將流動比率、資產負債比率及淨債務對資本比率維持在認為合理的範圍內。

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
流動比率	<b>0.32</b>	0.51
資產負債比率	<b>27%</b>	33%
流動負債		
應付賬款及其他應付款項(附註26)	<b>509,596</b>	363,399
借貸(附註27)	<b>3,673,325</b>	2,387,658
減：現金及現金等價物(附註21)	<b>(226,213)</b>	(409,855)
債務淨額	<b>3,956,708</b>	2,341,202
總權益	<b>11,698,784</b>	11,369,905
淨債務對資本比率	<b>34%</b>	21%

### 4 重要會計估計及判斷

#### 4.1 重要會計估計及假設

估計及判斷不斷按歷史經驗及其他因素進行評估，包括在有關情況下相信為合理的未來事件預測。

本集團就未來作出估計及假設。根據定義，由此得出的會計估計將甚少與相關實際結果相同。下文討論具有重大風險導致下一個財政年度之資產及負債賬面值產生重大調整的估計及假設。

## 4 重要會計估計及判斷(續)

### 4.1 重要會計估計及假設(續)

#### (a) PT. West Point Terminal 之非流動資產的減值評估

當有事件出現或情況改變顯示須作攤銷的資產的賬面值可能無法收回時，須予折舊及攤銷的資產已檢討減值狀況，以釐定是否有任何跡象顯示該等資產的賬面值或未能收回或蒙受減值虧損。如出現任何有關跡象，可估計資產的可收回金額，以釐定減值虧損程度(如有)。可收回金額按使用價值計算估計。

年內，PT. West Point Terminal(「PT. West Point」)之仲裁仍在進行且截至本報告日止尚未開始項目的建設，故本集團就PT. West Point的約87,000,000港元物業、廠房及設備以及599,000,000港元預付土地租賃款項根據使用價值計算進行減值評估。使用價值乃根據主要假設計算得出，包括(i)根據管理層預測及可行性報告的預測項目歷時，(ii)根據管理層預計預測收入及毛利率及(iii)稅後貼現率為每年14.1%。

在所有其他可變因素維持不變的情況下，如項目延期一年開始，除稅前溢利則減少101,000,000港元。同樣地，在所有其他可變因素維持不變的情況下，如除稅後貼現率增加0.5%，除稅前溢利則減少187,000,000港元。

根據減值評估，PT. West Point在印尼的物業、廠房及設備以及預付土地租賃款項的可收回金額高於其賬面值。管理層相信以上重要假設的任何合理可預見變動，將不會引致非流動資產之賬面值超出可收回金額。

#### (b) 對合資及聯營公司的權益的減值評估

本集團透過定期檢討於合資及聯營公司的權益是否減值，來釐定有否出現減值跡象。如出現減值跡象，管理層根據使用貼現現金流模型估計的可使用價值金額，進一步評估於合資公司及聯營公司投資的可收回金額。

根據減值評估，對於有減值跡象的合資及聯營公司的權益，其可收回金額均高於其有關賬面值。年內，本集團並無對合資公司及聯營公司的權益進行減值。

## 財務報表附註

### 4 重要會計估計及判斷(續)

#### 4.1 重要會計估計及假設(續)

##### (c) 物業、廠房及設備折舊

物業、廠房及設備經考慮估計剩餘價值後，按資產的估計可使用年期以直線法折舊。管理層定期審閱資產的估計可使用年期，及釐定於任何報告年份內予以入賬的折舊開支。可使用年期是本集團基於類似資產的過往經驗並結合預期的技術改變而確定。倘過往估計由重大變動，未來期間的折舊開支會予以調整。

##### (d) 預扣稅

本集團須於各別國家及地區繳付預扣稅。於釐定各遞延所得稅項撥備時，須運用重大判斷。於日常業務過程中未能準確釐定最終須繳納稅項之交易及計算相當繁多。本集團會以須否繳付額外稅項，作為應否將預期稅務爭議確認為負債之基準。若有關該等事項之最終稅款與原先之入賬額不同，則該差異將影響釐定稅款期間之預扣稅及遞延稅項撥備。

### 5 分部報告

本集團根據業務系列(產品及服務)劃分之分部管理其業務。本集團按照符合向本集團主要經營決策者提供用於資源配置及評估表現之內部資料匯報之方式，確認三個須報告分部，即提供原油碼頭及儲存服務、提供船舶租賃及運輸服務以及提供天然氣管道運輸服務。符合香港財務報告準則第8號「經營分部」之整合標準之所有經營分部由本集團之主要經營決策者確認，整合至本集團之須報告分部。

- 原油碼頭及儲存服務：此分部提供原油運輸、卸貨、儲存及其他油輪碼頭服務。目前，本集團於此分部之業務乃於中國、歐洲及中東進行。
- 船舶租賃及運輸服務：此分部為提供船舶租賃作液化天然氣運輸。目前，本集團於此分部之業務乃主要於中國、澳洲及巴布亞新幾內亞進行。
- 天然氣管道運輸服務：此分部透過位於中國的天然氣管道提供運輸服務。

## 5 分部報告(續)

就評估分部表現及各分部間資源配置而言，本集團之主要經營決策者按以下基準監控各須報告分部之業績、資產及負債：

分部資產包括所有資產，惟並不包括現金及銀行結餘、投資物業、來自合資公司之應收股息、預付土地租賃款項、物業、廠房及設備及未分配應收賬款及其他應收款項。分部負債不包括未分配應付賬款及其他應付款項、借貸及遞延所得稅項負債。本集團的主要決策者決定根據所屬分部呈列分部資產、分部負債、合資公司及聯營公司的業績。比較數字已重新分類，以確保與本年度之列報方式一致。

### (a) 分部業績、資產及負債

收入及開支乃參照分部產生之收入及開支或因分部應佔之資產折舊或攤銷而產生者，分配至各須報告分部。

用於報告分部溢利之表示方法為「分部業績」。分部業績包括分部產生之經營溢利及分部直接應佔融資開支。未分配其他收入、未分配其他融資收入及其他企業開支或收入等不專屬於個別分部之項目不計入分部業績。

管理層獲提供分部經營業績之有關銀行存款利息收入、折舊及攤銷，以及分部用於其經營之資本支出之分部資料。

就本集團須報告分部向本集團主要經營決策者所提供用於已完結年度資源配置及評估分部表現之資料載列如下：

## 財務報表附註

### 5 分部報告(續)

#### (a) 分部業績、資產及負債(續)

##### (i) 於及截至二零一八年十二月三十一日止年度：

截至二零一八年十二月三十一日止年度

	原油碼頭 及儲存服務 千港元	船舶租賃 及運輸服務 千港元	天然氣管道 運輸服務 千港元	總額 千港元
<b>分部收入</b>				
—於某一時點確認	529,575	—	999,934	1,529,509
—於一段時間內確認	126,124	—	—	126,124
	655,699	—	999,934	1,655,633
<b>分部間之收入</b>	—	—	—	—
<b>外部客戶之收入</b>	655,699	—	999,934	1,655,633
<b>分部業績</b>				
—本公司及附屬公司	274,908	—	379,659	654,567
—聯營公司	143,958	7,331	—	151,289
—合資公司	746,968	78,626	—	825,594
	1,165,834	85,957	379,659	1,631,450
未分配其他企業開支				(143,048)
除所得稅前溢利				1,488,402
所得稅開支				(226,994)
本年度溢利				1,261,408
<b>其他分部項目</b>				
銀行存款利息收入	404	—	2,748	3,152
折舊及攤銷	(150,834)	—	(275,320)	(426,154)
資本開支	(10,229)	—	(5,365)	(15,594)



## 5 分部報告(續)

### (a) 分部業績、資產及負債(續)

#### (i) 於及截至二零一八年十二月三十一日止年度：(續)

於二零一八年十二月三十一日

	原油碼頭 及儲存服務 千港元	船舶租賃 及運輸服務 千港元	天然氣管道 運輸服務 千港元	總額 千港元
<b>分部資產</b>				
—本公司及附屬公司	2,388,763	—	4,805,784	7,194,547
—聯營公司	796,069	70,642	—	866,711
—合資公司	6,072,477	830,496	—	6,902,973
	9,257,309	901,138	4,805,784	14,964,231
<b>未分配資產</b>				
—現金及銀行結餘				320,685
—應收賬款及其他應收款項				17,532
—投資物業				57,299
—物業、廠房及設備				86,113
—來自合資公司之應收股息				51,360
—預付土地租賃款項				599,393
				1,132,382
<b>總資產</b>				16,096,613
<b>分部負債</b>	74,827	—	2,232,083	2,306,910
<b>未分配負債</b>				
—應付賬款及其他應付款項				341,620
—借貸				1,619,000
—遞延所得稅項負債				130,299
				2,090,919
<b>總負債</b>				4,397,829

## 財務報表附註

### 5 分部報告(續)

#### (a) 分部業績、資產及負債(續)

#### (ii) 於及截至二零一七年十二月三十一日止年度：

截至二零一七年十二月三十一日止年度

	原油碼頭 及儲存服務 千港元	船舶租賃 及運輸服務 千港元	天然氣管道 運輸服務 千港元	總額 千港元
<b>分部收入</b>				
—於某一時點確認	491,701	—	1,136,885	1,628,586
—於一段時間內確認	100,653	—	—	100,653
	592,354		1,136,885	1,729,239
<b>分部間之收入</b>	—	—	—	—
<b>外部客戶之收入</b>	592,354	—	1,136,885	1,729,239
<b>分部業績</b>				
—本公司及附屬公司	231,206	—	475,167	706,373
—聯營公司	136,271	7,060	—	143,331
—合資公司	642,903	56,275	—	699,178
	1,010,380	63,335	475,167	1,548,882
未分配其他企業開支				(121,181)
除所得稅前溢利				1,427,701
所得稅開支				(221,045)
本年度溢利				1,206,656
<b>其他分部項目</b>				
銀行存款利息收入	569	—	3,248	3,817
折舊及攤銷	(171,928)	—	(263,887)	(435,815)
資本開支	(30,550)	—	(20,124)	(50,674)

## 5 分部報告(續)

### (a) 分部業績、資產及負債(續)

#### (ii) 於及截至二零一七年十二月三十一日止年度：(續)

於二零一七年十二月三十一日

	原油碼頭 及儲存服務 千港元	船舶租賃 及運輸服務 千港元	天然氣管道 運輸服務 千港元	總額 千港元
<b>分部資產</b>				
—本公司及附屬公司	2,298,904	—	5,296,817	7,595,721
—聯營公司	760,702	77,554	—	838,256
—合資公司	6,266,868	851,853	—	7,118,721
	9,326,474	929,407	5,296,817	15,552,698
<b>未分配資產</b>				
—現金及銀行結餘				409,855
—應收賬款及其他應收款項				25,110
—投資物業				61,988
—物業、廠房及設備				86,345
—來自合資公司之應收股息				340,946
—預付土地租賃款項				611,808
				1,536,052
<b>總資產</b>				17,088,750
<b>分部負債</b>				
	116,011	—	2,937,496	3,053,507
<b>未分配負債</b>				
—應付賬款及其他應付款項				167,687
—借貸				2,387,658
—遞延所得稅項負債				109,993
				2,665,338
<b>總負債</b>				5,718,845

## 財務報表附註

### 5 分部報告(續)

#### (b) 按地區劃分之資料分析

下表載列有關本集團收入、非流動資產及總資產的地區資料的資料。在按地區分部呈列資料方面，分部收入乃根據客戶所在地區釐定，分部資產則根據資產所在地區釐定。

#### 收入

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
中華人民共和國(「中國」)	<b>1,655,633</b>	1,729,239

#### 非流動資產

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
中國	<b>11,188,093</b>	12,025,062
歐洲	<b>1,371,309</b>	1,429,214
印尼	<b>686,020</b>	698,406
香港	<b>924,871</b>	954,703
阿拉伯聯合酋長國	<b>545,485</b>	549,697
其他	<b>738</b>	788
	<b>14,716,516</b>	15,657,870

#### 總資產

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
中國	<b>12,399,061</b>	12,984,877
歐洲	<b>1,371,309</b>	1,429,214
印尼	<b>792,775</b>	805,641
香港	<b>987,245</b>	1,318,533
阿拉伯聯合酋長國	<b>545,485</b>	549,697
其他	<b>738</b>	788
	<b>16,096,613</b>	17,088,750

## 5 分部報告(續)

### (c) 主要客戶

就分類報告的披露而言，一名客戶(包括中國石油化工股份有限公司天然氣分公司及中國石油化工股份有限公司廣州分公司)(二零一七年：一名客戶，包括中國石油化工股份有限公司天然氣分公司及中國石油化工股份有限公司廣州分公司)的原油碼頭服務及天然氣管道運輸服務交易額超過本集團收入的92%，達1,528,036,000港元(二零一七年：1,624,098,000港元)。此客戶主要於中國營運。

### (d) 資本開支

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
中國	15,594	50,674

### (e) 與客戶合同有關的資產及負債

本集團確認並無與客戶合同有關的資產及負債。

## 6 收入

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
提供服務：		
— 原油碼頭及儲存服務	655,699	592,354
— 天然氣管道運輸服務	999,934	1,136,885
	1,655,633	1,729,239

## 財務報表附註

### 7 其他收入及其他收入淨額

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
其他收入：		
— 投資物業租金收入	7,433	8,070
— 政府補貼		
— 退還增值稅	52,875	56,083
— 遞延政府補貼攤銷	280	—
— 應收貸款的利息收入：		
— 一間聯營公司	3,722	4,085
— 一間合資公司	47,137	36,244
— 應收一間合資公司管理費收入	3,484	3,249
	<b>114,931</b>	107,731
其他收益／(虧損)：		
— 匯兌收益淨額	20,364	10,001
— 出售物業、廠房及設備之虧損淨額	(1,673)	(113)
— 其他	(49)	18
	<b>18,642</b>	9,906
	<b>133,573</b>	117,637

### 8 按性質劃分之開支

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
折舊		
— 物業、廠房及設備(附註17)	418,628	441,313
— 投資物業(附註18)	3,066	3,020
預付土地租賃款項攤銷(附註16)	18,059	18,425
僱員福利開支(包括董事酬金)(附註9)	99,377	96,815
核數師酬金		
— 本公司	2,275	3,065
— 附屬公司	4,356	3,439
經營租賃費用：最低租賃款項		
— 天然氣倉儲租賃(附註31(a))	—	51,335
— 物業租賃	9,804	12,278

## 9 僱員福利開支

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
工資、薪金及其他福利(附註)	91,312	89,440
退休福利計劃供款	8,065	7,375
	99,377	96,815

附註：有關天然氣管道業務的相關僱員成本由一間中間控股公司以外包費的形式收取，詳情載於附註31(a)。

本集團根據香港《強制性公積金計劃條例》，為在香港《僱傭條例》的司法管轄區內聘用的僱員設立一項強制性公積金計劃(「強積金計劃」)。強積金計劃為一項界定供款退休計劃，由獨立受託人管理。根據強積金計劃，僱主及僱員各自須向該計劃供款，數額為僱員有關收入之5%，以每月有關收入30,000港元為上限。對計劃的供款即時歸屬僱員。

本集團於中國及印尼成立的附屬公司已參與各地政府實施的定額供款退休計劃。該等附屬公司須按照僱員有關基本薪金的若干百分比向有關計劃作出供款。對計劃的供款即時歸屬僱員。

於二零一八年十二月三十一日，僱員退休福利概無重大欠付供款。除上述供款外，本集團並無任何其他責任。

### (a) 五名最高薪酬人士

截至二零一八年及二零一七年十二月三十一日止年度，本集團的五名最高薪酬人士之酬金如下：

	人數	
	二零一八年	二零一七年
董事	1	1
非董事之個別人士	4	4
	5	5

## 財務報表附註

### 9 僱員福利開支(續)

#### (a) 五名最高薪酬人士(續)

非董事之個別人士之酬金詳情如下：

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
薪金及其他實物福利	<b>4,820</b>	5,090
花紅	<b>3,140</b>	4,196
	<b>7,960</b>	9,286

	人數	
	二零一八年	二零一七年
酬金範圍		
1,500,001 港元–2,000,000 港元	<b>2</b>	–
2,000,001 港元–3,000,000 港元	<b>2</b>	4
	<b>4</b>	4

### 10 融資淨額

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
融資收入：		
— 銀行及關連財務機構之存款	<b>3,168</b>	3,833
融資開支：		
— 借貸	<b>(152,020)</b>	(166,279)



## 11 附屬公司

以下為截至二零一八及二零一七年十二月三十一日之附屬公司名單：

	註冊成立/成立地點 及法律實體類別	主要業務	已發行及 已繳足股本/註冊資本情況	於十二月三十一日普通股及 投票權比例			
				於二零一八年 本集團所持 百分比%	於二零一七年 本集團所持 百分比%	於二零一八年 非控制性權益 所持百分比	於二零一七年 非控制性權益 所持百分比
<b>直接持有</b>							
經貿冠德發展有限公司 (「經貿冠德」)	香港/有限責任公司	經銷原油及 提供船舶租賃服務	185,250,050股 每股面值1港元普通股及 10,000股每股面值1港元 之無投票權遞延股份 (附註(b))	100%	100%	-	-
冠德國際投資有限公司 (「冠德國際投資」)	英屬處女群島/ 有限責任公司	從事投資控股	3,000,000股 每股面值1美元普通股	100%	100%	-	-
<b>間接持有</b>							
華德石化有限公司 (「華德石化」)(附註(a))	中國/有限責任公司	經營原油碼頭 及其配套設施	註冊資本93,758,200美元	100%	100%	-	-
PT. West Point Terminal	印尼雅加達/ 有限責任公司	提供石油配套服務	100,000,000股 每股面值1美元之股份	95%	95%	5%	5%
中石化榆濟管道有限責任公司 (「榆濟管道公司」)	中國/有限責任公司	提供天然氣管道 輸送服務	註冊資本 人民幣1,000,000,000元	100%	100%	-	-

附註：

- (a) 華德石化持有35年碼頭經營權，於二零二九年屆滿。
- (b) 無投票權遞延股份持有人無權利獲派股息或獲發經貿冠德任何股東大會之通告或於會上投票或於清盤時參與任何分派。

年內並無重大非控制性權益。

由於並無註冊英文名稱，故此等財務報表所提及的若干公司的英文名稱乃管理層盡力翻譯其中文名稱時所得。

## 財務報表附註

### 12 於聯營公司之權益

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
於非上市聯營公司的投資成本	<b>419,030</b>	419,030
應佔：		
— 收購後業績	<b>852,326</b>	701,037
— 其他全面收入	<b>(72,842)</b>	(31,204)
收取股息	<b>(384,916)</b>	(311,808)
應佔淨資產	<b>813,598</b>	777,055
向一間聯營公司提供之貸款	<b>53,113</b>	61,201
	<b>866,711</b>	838,256

向一間聯營公司提供之貸款項為無抵押及按年利率約6.6%計息，款項由聯營公司承建的船舶建造項目竣工後二十年內悉數償還。

下表僅包括屬非上市公司實體的聯營公司詳情：

	附註	主要業務	註冊成立/ 成立地點	已發行及 已繳足股本/ 註冊資本情況	於十二月三十一日普通股 及投票權比例	
					於二零一八年 本集團所持 百分比	於二零一七年 本集團所持 百分比
<b>間接持有</b>						
湛江港石化碼頭有限公司 (「湛江港石化碼頭」)	(a)	提供物流服務	中國	註冊資本人民幣 180,000,000元	<b>50%</b>	50%
中國東方液化天然氣運輸投資 有限公司 (「中國東方液化天然氣」)		運輸液化天然氣	香港	5,000,000股 每股面值1美元 普通股	<b>30%</b>	30%

## 12 於聯營公司之權益(續)

- (a) 董事確認彼等並無控制湛江港石化碼頭，即使經貿冠德擁有該實體50%已發行股本。由於經貿冠德無權對營運及財務政策作出決定，其主要對投資方行使重大影響而非共同控制。

下表載列湛江港石化碼頭之財務資料概要(對本集團財務報表而言被視為重大)。

### 資產負債表概要

	湛江港石化碼頭	
	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
<b>流動</b>		
現金及現金等價物	99,996	46,202
其他流動資產	32,709	35,371
流動資產總額	132,705	81,573
金融負債(不包括應付賬款)	(163,777)	(157,326)
其他流動負債	(104,236)	(98,071)
流動負債總額	(268,013)	(255,397)
<b>非流動</b>		
資產	1,817,720	1,830,536
金融負債	(90,275)	(135,308)
非流動資產總額	1,727,445	1,695,228
資產淨值	1,592,137	1,521,404

## 財務報表附註

### 12 於聯營公司之權益(續)

#### 收益表及全面收益表概要

	湛江港石化碼頭	
	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
收入	665,751	649,482
折舊及攤銷	(47,015)	(46,254)
利息收入	831	832
利息開支	(7,684)	(9,154)
其他開支	(229,510)	(229,190)
除所得稅前溢利	382,373	365,716
所得稅開支	(95,426)	(91,655)
除稅後溢利	286,947	274,061
其他全面(虧損)/收入	(76,278)	94,510
全面收入總額	210,669	368,571
自一間聯營公司收取的股息	70,452	63,286

以上資料反映聯營公司財務報表呈列之金額(而非本集團應佔部分), 並已就本集團與聯營公司之間會計政策之差別作出調整。

#### 財務資料概要對賬

按於一間聯營公司權益之賬面值呈列的財務資料概要對賬。

	湛江港石化碼頭	
	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
資產淨值	1,592,137	1,521,404
於一間聯營公司之權益(%)	50%	50%
本集團應佔一間聯營公司資產淨值	796,069	760,702
賬面值	796,069	760,702

## 12 於聯營公司之權益(續)

### 財務資料概要對賬(續)

本集團於另一間非重大聯營公司擁有權益。下表分析應佔溢利及其他全面收入以及該聯營公司賬面值。

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
應佔溢利	<b>7,332</b>	7,060
應佔其他全面收入	<b>(3,500)</b>	(3,786)
應佔全面收入總額	<b>3,832</b>	3,274
於該聯營公司權益之賬面值	<b>17,529</b>	16,353

## 13 於合資公司之權益

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
於非上市合資公司的投資成本	<b>4,468,763</b>	4,468,763
應佔：		
— 收購後業績	<b>3,729,476</b>	2,903,882
— 其他全面收入	<b>(640,976)</b>	(290,611)
收取股息	<b>(1,765,390)</b>	(1,120,200)
應佔淨資產	<b>5,791,873</b>	5,961,834
向合資公司提供之貸款	<b>1,111,100</b>	1,156,887
	<b>6,902,973</b>	7,118,721

若干向合資公司提供之貸款為無抵押及計息，以5.3%的平均年利率計息，款項於合資公司的船舶建造項目竣工後二十年內悉數償還。

## 財務報表附註

### 13 於合資公司之權益(續)

本集團於合資公司權益之詳情如下：

間接持有	附註	主要業務	成立地點	已發行及 已繳足股本/ 註冊資本情況	測量方法	於十二月三十一日普通股 及投票權比例	
						於二零一八年 本集團 所持百分比	於二零一七年 本集團 所持百分比
寧波實華原油碼頭有限公司	(a)	原油碼頭及輔助設備經營	中國	註冊資本人民幣 80,000,000元	權益	50%	50%
青島實華原油碼頭有限公司 (「青島實華」)	(a)	原油碼頭及輔助設備經營	中國	註冊資本人民幣 1,000,000,000元	權益	50%	50%
天津港實華原油碼頭有限公司	(a)	原油碼頭及輔助設備經營	中國	註冊資本人民幣 482,660,000元	權益	50%	50%
日照實華原油碼頭有限公司 (「日照實華」)	(a)	原油碼頭及輔助設備經營	中國	註冊資本人民幣 1,080,000,000元	權益	50%	50%
唐山曹妃甸實華原油碼頭有限公司 (「曹妃甸實華」)	(a)	原油碼頭及輔助設備經營	中國	註冊資本人民幣 289,610,000元	權益	90%	90%
中國能源運輸投資有限公司	(b)	船舶租賃服務	香港	5,000,000股 普通股	權益	49%	49%
富查伊拉油品倉儲公司 (「富查伊拉公司」)	(c)	提供油品倉儲服務	富查伊拉	100,000股 每股面值1美元 之股份	權益	50%	50%
Vesta Terminals B.V. (「Vesta」)	(d)	石油化工產品、油頁岩衍生 產品及其他貨物之運輸、 轉運及儲存服務，以及提 供相關服務	荷蘭	18,002股 每股面值1歐元 之股份已發行 及繳足	權益	50%	50%

### 13 於合資公司之權益(續)

附註：

- (a) 收購五家合資公司已於二零一二年十月完成。董事相信，收購五家合資公司與本集團的發展策略一致，並將為本集團帶來長期戰略優勢，包括：打造亞洲最大原油碼頭業務之一，增長前景可觀並獲益於預期中國長期能源消耗增長；擴大規模並增強本集團核心業務的競爭優勢；提高盈利能力及盈利穩定性；為本集團的未來發展建立平台。

董事亦確定，彼等並無控制曹妃甸實華，即使經貿冠德擁有該實體90%已發行股本。其並非經貿冠德之受控制實體，原因是財務及營運活動僅可以董事會全體成員一致同意方可通過。因此經貿冠德並無承擔並且並無能力透過其對該實體之權力影響此等回報。

- (b) 董事認為，成立合資公司參與APLNG項下之LNG運輸有利於進一步做大本集團的物流業務，並通過分享LNG業務產業鏈中運輸環節的利潤，增強本集團的盈利能力。
- (c) 於二零一二年一月，本集團訂立收購協議，以從Concord Energy Oil Terminal (Hong Kong) Limited收購富查伊拉公司之50%股權，代價為25,050,000美元(相等於約195,390,000港元)。收購事項已於二零一三年一月完成。本公司董事已就投資的可辨別資產完成公允值評估，有關商譽金額合共為55,844,000港元，並已確認為於合資公司之權益。

董事認為，收購富查伊拉公司符合本集團提供油品倉儲設施及相關物流服務以及開拓新市場的業務發展策略。

- (d) 於二零一二年十月，本集團訂立收購協議，以收購Mercuria Energy Group旗下Vesta之50%股權，代價為128,600,000歐元(相等於約1,377,682,000港元)。收購事項已於二零一三年四月完成。本公司董事已就投資的可辨別資產完成公允值評估，有關商譽金額合共為493,400,000港元，並已確認為於合資公司之權益。

董事認為，收購Vesta為本集團累積其經營及管理海外倉儲設施經驗並達成迅速擴大在歐洲散裝液體倉儲碼頭業務之良機。

## 財務報表附註

### 13 於合資公司之權益(續)

#### 財務資料概要

下表載列Vesta、青島實華、日照實華及曹妃甸實華之財務資料概要(對本集團財務報表而言被視為重大)。

#### 資產負債表概要

	Vesta		青島實華		日照實華		曹妃甸實華	
	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
<b>流動</b>								
現金及現金等價物	144,521	153,916	343,974	458,140	321,632	496,964	99,562	128,017
其他流動資產	26,864	27,977	107,998	110,186	386,413	24,296	17,819	4,624
流動資產總額	171,385	181,893	451,972	568,326	708,045	521,260	117,381	132,641
金融負債(不包括應付賬款)	(69,439)	(21,184)	(314,413)	(375,829)	(923,471)	(6,055)	(3,581)	(6,926)
其他流動負債	(12,883)	(1,894)	(100,964)	(179,314)	(97,234)	(85,173)	(90,020)	(62,211)
流動負債總額	(82,322)	(23,078)	(415,377)	(555,143)	(1,020,705)	(91,228)	(93,601)	(69,137)
<b>非流動</b>								
資產	1,785,418	1,925,902	3,299,401	3,467,508	2,915,755	1,970,798	522,870	563,144
金融負債	(59,650)	(126,387)	-	-	-	-	-	-
其他負債	(59,011)	(86,700)	-	-	-	-	-	-
非流動資產淨值總額	1,666,757	1,712,815	3,299,401	3,467,508	2,915,755	1,970,798	522,870	563,144
資產淨值	1,755,820	1,871,630	3,335,996	3,480,691	2,603,095	2,400,830	546,650	626,648

#### 全面收益表概要

	Vesta		青島實華		日照實華		曹妃甸實華	
	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
收入	432,580	435,386	2,308,979	1,895,159	638,356	540,068	225,625	187,470
折舊及攤銷	(139,778)	(131,774)	(180,778)	(156,198)	(49,182)	(44,207)	(35,479)	(35,143)
利息收入	258	1,687	5,545	4,539	5,598	2,561	277	387
利息開支	(6,651)	(9,348)	-	-	-	-	-	-
其他開支	(261,014)	(252,396)	(1,100,154)	(946,973)	(202,460)	(133,193)	(55,328)	(49,244)
除所得稅前溢利	25,395	43,555	1,033,592	796,527	392,312	365,229	135,095	103,470
所得稅開支	(18,405)	(30,710)	(239,736)	(194,824)	(64,181)	(68,922)	(33,698)	(25,821)
除稅後溢利	6,990	12,845	793,856	601,703	328,131	296,307	101,397	77,649
其他全面收入	(113,886)	352,902	(206,332)	250,392	(125,868)	156,437	(27,202)	41,277
全面收入總額	(106,896)	365,747	587,524	852,095	202,263	452,744	74,195	118,926

以上資料反映合資公司財務報表呈列之金額(而非本集團應佔部分),並已就本集團與合資公司之間會計政策之差別作出調整。



### 13 於合資公司之權益(續)

#### 財務資料概要(續)

#### 財務資料概要對賬

	Vesta		青島實華		日照實華		曹妃甸實華	
	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
年初資產淨值	1,871,630	1,515,180	3,480,691	3,202,820	2,400,830	2,066,321	626,648	621,261
本年度溢利	6,990	12,845	793,856	601,703	328,131	296,307	101,397	77,649
其他全面收入	(113,885)	352,902	(206,332)	250,392	(125,866)	156,437	(27,202)	41,277
已付股息	(8,915)	(9,297)	(732,219)	(574,224)	-	(118,235)	(154,193)	(113,539)
年末資產淨值	1,755,820	1,871,630	3,335,996	3,480,691	2,603,095	2,400,830	546,650	626,648
於合資公司之權益(%)	50%	50%	50%	50%	50%	50%	90%	90%
本集團應佔合資公司資產淨值	877,910	935,815	1,667,998	1,740,346	1,301,547	1,200,415	491,985	563,983
商譽	493,400	493,400	7,609	7,609	4,237	4,237	8,829	8,829
賬面值	1,371,310	1,429,215	1,675,607	1,747,955	1,305,784	1,204,652	500,814	572,812

本集團於個別非重大合資公司擁有權益。下表分析應佔溢利及其他全面收入及該等合資公司賬面值總額。

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
應佔溢利	169,848	173,866
應佔其他全面收入	(114,389)	(7,476)
應佔全面收入總額	55,459	166,390
於合資公司權益賬面值	938,358	1,007,200

## 財務報表附註

### 13 於合資公司之權益(續)

#### 財務資料概要(續)

#### 就合資公司之承擔及或然負債

於二零一八年及二零一七年十二月三十一日，本集團有下列與合資公司有關的承擔：

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
應佔合資公司資本承擔 — 已訂約	<b>2,901</b>	66,112

於二零一八年十二月三十一日，本集團就其若干銀行貸款向富查伊拉油品倉儲公司(「富查伊拉公司」)，本集團的一間合資公司，提供3,000萬美元(相等於約2.35億港元)擔保並抵押50%股本權益。

於二零一八年十二月三十一日，本集團就其750萬歐元(相等於約6,700萬港元)之銀行貸款向Vesta Terminals B.V.(「Vesta」)，本集團的一間合資公司，提供1,300萬歐元(相等於約1.17億港元)擔保。

除上述已披露外，本集團於二零一八年十二月三十一日並無於合資公司權益有關之或然負債(二零一七年：零)。

### 14 所得稅開支

	附註	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
當期所得稅：			
— 香港利得稅	(b)	<b>4,248</b>	3,402
— 中國企業所得稅	(c)	<b>162,186</b>	174,870
		<b>166,434</b>	178,272
遞延所得稅計入	(d)、28	<b>60,560</b>	42,773
		<b>226,994</b>	221,045

## 14 所得稅開支(續)

- (a) 本公司根據百慕達公司法於百慕達註冊成立為獲豁免有限責任公司，因此獲豁免繳納百慕達所得稅。
- (b) 香港利得稅按年內估計應稅溢利的16.5%(二零一七年：16.5%)作出撥備。
- (c) 中國企業所得稅撥備乃根據中國相關所得稅規則及法規釐定的本集團附屬公司應課稅收入的法定所得稅率25%(二零一七年：25%)。
- (d) 二零零八年一月一日以後，在中國於外資企業賺取的溢利中進行的股息分派須按5%或10%的稅率繳納企業預扣稅。年內，本集團在中國的附屬公司、合資公司及聯營公司之未分派溢利的相關部份按5%的稅率計提預扣稅(二零一七年：5%或10%)(附註28)。
- (e) 本集團除所得稅前溢利(減應佔合資公司及聯營公司業績)的稅項不同於採用主要適用稅率得出的理論金額，詳情如下：

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
除所得稅前溢利	<b>1,488,402</b>	1,427,701
減：應佔聯營公司業績	<b>(151,289)</b>	(143,331)
應佔合資公司業績	<b>(825,594)</b>	(699,178)
	<b>511,519</b>	585,192
按稅務司法權區盈利適用本地稅率計算之稅項	<b>142,226</b>	154,437
毋須課稅收入	<b>(5,732)</b>	(1,198)
不可就稅務目的扣減的支出	<b>20,126</b>	14,545
過往年度超額撥備	<b>(3)</b>	(187)
無確認稅項虧損	<b>13,250</b>	15,282
未分派溢利之遞延所得稅項	<b>57,127</b>	38,166
所得稅開支	<b>226,994</b>	221,045

## 財務報表附註

### 15 每股盈利

	二零一八年	二零一七年
本公司權益持有人應佔溢利(千港元)	<b>1,262,071</b>	1,207,928
已發行普通股的加權平均數(千股)	<b>2,486,160</b>	2,486,160
每股基本盈利(每股港仙)	<b>50.76</b>	48.59

由於本年度及過往年度內並不存在任何具備潛在攤薄影響的普通股，故每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

### 16 預付土地租賃款項

本集團於預付土地租賃款項的權益為預付經營租賃款項，其賬面淨值分析如下：

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
於一月一日	<b>673,759</b>	681,920
年內攤銷支出	<b>(18,059)</b>	(18,425)
匯兌差額	<b>(4,494)</b>	10,264
於十二月三十一日	<b>651,206</b>	673,759

### 17 物業、廠房及設備

	持有作		碼頭建築 千港元	碼頭設備 千港元	管道 運輸設備 千港元	廠房及機器 千港元	傢私、裝置 及設備 千港元		在建工程 千港元	總計 千港元
	自用建築物 千港元	租賃裝修 千港元					汽車及船舶 千港元			
<b>截至二零一七年十二月三十一日止年度</b>										
年初賬面淨額	34,602	-	754,249	694,575	3,756,149	1,066,679	28,092	40,277	497,651	6,872,274
匯兌差額	2,627	-	50,186	46,356	262,232	66,031	1,612	2,493	8,119	439,656
添置	-	-	-	-	-	-	267	7,169	43,238	50,674
出售	-	-	-	-	-	(547)	(2,767)	(2,913)	-	(6,227)
轉撥	-	-	3,828	6,084	4,187	6,793	1,220	-	(22,112)	-
折舊支出	(1,962)	-	(70,134)	(76,399)	(154,117)	(122,524)	(6,892)	(9,285)	-	(441,313)
年末賬面淨額	35,267	-	738,129	670,616	3,868,451	1,016,432	21,532	37,741	526,896	6,915,064
<b>於二零一七年十二月三十一日</b>										
成本	73,857	477	1,784,845	1,599,382	5,636,552	1,676,692	162,259	167,505	526,896	11,628,465
累計折舊	(38,590)	(477)	(1,046,716)	(928,766)	(1,768,101)	(660,260)	(140,727)	(129,764)	-	(4,713,401)
賬面淨額	35,267	-	738,129	670,616	3,868,451	1,016,432	21,532	37,741	526,896	6,915,064

## 17 物業、廠房及設備(續)

	持有作		碼頭建築	碼頭設備	管道		傢俬、裝置		在建工程	總計
	自用建築物	租賃裝修			運輸設備	廠房及機器	及設備	汽車及船舶		
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
截至二零一八年十二月三十一日止年度										
年初賬面淨額	35,267	-	738,129	670,616	3,868,451	1,016,432	21,532	37,741	526,896	6,915,064
匯兌差額	(1,705)	-	(31,139)	(32,129)	(172,176)	(32,748)	(11,797)	(1,451)	(15,952)	(299,097)
添置	-	-	-	-	-	-	3,284	-	13,496	16,780
出售	(593)	-	-	(154)	-	(371)	(606)	-	-	(1,724)
轉撥	-	-	2	83,644	-	4,201	31,332	-	(119,179)	-
折舊支出	(2,016)	-	(71,347)	(53,577)	(159,069)	(116,685)	(5,913)	(10,021)	-	(418,628)
年末賬面淨額	30,953	-	635,645	668,400	3,537,206	870,829	37,832	26,269	405,261	6,212,395
於二零一八年十二月三十一日										
成本	69,153	477	1,703,023	1,606,356	5,377,137	1,599,775	184,603	154,214	405,261	11,099,999
累計折舊	(38,200)	(477)	(1,067,378)	(937,956)	(1,839,931)	(728,946)	(146,771)	(127,945)	-	(4,887,604)
賬面淨額	30,953	-	635,645	668,400	3,537,206	870,829	37,832	26,269	405,261	6,212,395

## 18 投資物業

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
於一月一日	61,988	62,555
年內折舊支出	(3,066)	(3,020)
匯兌差額	(1,623)	2,453
於十二月三十一日	57,299	61,988

於二零一八年十二月三十一日，本集團並無有關日後維修及保養的合同責任(二零一七年：零)。

截至二零一八年十二月三十一日，本集團全部投資物業按成本減累積折舊及任何累積減值虧損列值。為披露目的，投資物業的公允值乃參考可比較物業的近期市場交易按其市場價值估算，投資物業於二零一八年十二月三十一日的公允值估計為187,860,000港元(二零一七年：180,559,000港元)。測量師行資產評估顧問有限公司已就本集團之投資物業進行獨立估值，以釐定於二零一八年及二零一七年十二月三十一日的投資物業公允值。下表根據估值方法分析按公允值計量之投資物業。

## 財務報表附註

### 18 投資物業(續)

#### 公允值層級

描述	於二零一八年十二月三十一日		
	使用以下方法的公允值計量		
	於活躍市場 就同類資產報價 (第1級)	重大的其他 可觀察輸入值 (第2級)	重大的不可 觀察輸入值 (第3級)
	千港元	千港元	千港元
公允值計量			
投資物業：			
—住宅(香港及澳門)	—	—	117,100
—商業(中國)	—	—	70,760
	—	—	187,860

描述	於二零一七年十二月三十一日		
	使用以下方法的公允值計量		
	於活躍市場 就同類資產報價 (第1級)	於活躍市場 就同類資產報價 (第2級)	於活躍市場 就同類資產報價 (第3級)
	千港元	千港元	千港元
公允值計量			
投資物業：			
—住宅(香港及澳門)	—	—	108,900
—商業(中國)	—	—	71,659
	—	—	180,559

就辦公室單位而言，估值一般使用銷售比較法釐訂。在鄰近地區之可比較物業之銷售價，就主要特徵(例如物業面積)等差異作出調整。此估值法之最重要輸入為每平方呎的價格。

本年度估值技術並無變動。

本集團根據經營租賃出租投資物業。租期初步為期兩年。此等租賃均不包括或然租金。

## 18 投資物業(續)

(a) 投資物業於收益表內確認之金額如下

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
租賃收入	<b>7,432</b>	8,070
產生租賃收入之物業之直接運營費用	<b>(203)</b>	(601)
	<b>7,229</b>	7,469

## 19 應收賬款及其他應收款項

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
應收賬款		
— 一間中間控股公司及一間同系附屬公司	<b>923,937</b>	567,961
— 應收票據	<b>18,261</b>	32,300
— 其他	<b>2,543</b>	6,010
	<b>944,741</b>	606,271
其他應收款項		
— 應收合資公司股息	<b>51,360</b>	340,946
— 其他	<b>46,201</b>	58,508
	<b>97,561</b>	399,454
	<b>1,042,302</b>	1,005,725

本集團向其客戶授予30日至90日或自收費日期起計一年之信貸期。

應收一間中間控股公司款項乃無抵押、免息及須於要求時償還。

## 財務報表附註

### 19 應收賬款及其他應收款項(續)

應收賬款的賬齡分析(根據發票日期)如下:

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
1個月內	143,720	173,321
1至2個月	71,830	82,050
2至3個月	10,094	–
3至12個月	334,037	350,900
超過12個月	385,060	–
	<b>944,741</b>	606,271

本集團之應收賬款及其他應收款項以下列貨幣計值:

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
港元	4,589	4,322
人民幣	1,024,773	980,931
美元	12,940	20,472
	<b>1,042,302</b>	1,005,725

應收款項目前涉及中國石化及若干近期並無違約歷史之客戶。

應收賬款及其他應收款項之其他類別並無包括減值資產。

於報告日期，最高信貸風險為上述各類應收款項的賬面值。本集團並無持有任何抵押品作擔保。

### 20 存貨

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
零件	17,110	15,300



## 21 現金及銀行結餘

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
銀行及手頭現金	2,018	98,168
關連財務機構存款	224,195	311,687
現金及現金等價物	226,213	409,855
受限制銀行存款	94,472	–
現金及銀行結餘總額	320,685	409,855

於關連財務機構之存款主要指存放於盛駿及中國石化財務有限責任公司之存款，兩者分別為於香港金融管理局及中國銀行業監督管理委員會登記的財務機構。

受限制銀行存款為PT. West Point的銀行結餘，該銀行存款由於仲裁而存取受限制。截至二零一八年十二月三十一日，直至PT. West Point成立新董事會前，並無任何人士獲授權能獲得相關銀行存款資料。

存款、銀行結餘及現金的賬面值以下列貨幣為單位：

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
美元	98,675	96,238
歐元	64	346
人民幣	220,506	306,915
港元	1,406	6,321
其他	34	35
	320,685	409,855

## 財務報表附註

### 22 股本

	二零一八年		二零一七年	
	股份數目 千股	金額 千港元	股份數目 千股	金額 千港元
法定： 每股面值0.1港元普通股	10,000,000	1,000,000	10,000,000	1,000,000
已發行及繳足： 於一月一日及十二月三十一日	2,486,160	248,616	2,486,160	248,616

### 23 儲備

- (a) 本集團之合併儲備指根據一九九九年進行之集團重組所收購附屬公司之股本面額與根據集團重組就收購所發行本公司股本面值兩者之差額。
- (b) 本集團之一般儲備指根據相關中國人民共和國(「中國」)法規成立的附屬公司適用的一般儲備及企業發展基金儲備。儲備及基金均並不可供分派。

中國實體須轉撥其按中國會計規則及條例釐定之純利至少10%至一般儲備，直至儲備結餘達到實收資本之50%。向該儲備轉撥溢利須於向權益擁有人分派股息之前作出。一般儲備可供用作抵銷往年虧損或轉作實收資本。

就企業發展基金而言，轉撥之百分比每年由董事釐定。企業發展基金可用於企業未來發展或轉作實收資本。

計入一般儲備之款項亦包括付於二零零六年本集團從廣州石油化工總廠收購之華德石化30%權益已付的超出收購之淨資產賬面值的部分為141,279,000港元。該金額已於一般儲備內減除。

- (c) 根據相關中國法規，本集團須自專項儲備中撥出安全生產費，計提依據為位於中國的原油碼頭及天然氣管道運輸服務收入。

## 24 股息

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
已宣派及支付中期股息每股普通股5港仙(二零一七年:5港仙)	124,308	124,308
建議分派末期股息每股普通股10港仙(二零一七年:7港仙)	248,616	174,031
	<b>372,924</b>	298,339

就截至二零一八年十二月三十一日止年度派付末期股息每股10港仙(股息總額為248,616,000港元)，將於二零一九年六月十二日的股東週年大會上提出建議。此等財務報表並未反映該應付股息。

## 25 合併現金流量表附註

### (a) 經營業務所得現金

	附註	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
除所得稅前溢利		1,488,402	1,427,701
調整：			
折舊			
— 物業、廠房及設備	17	418,628	441,313
— 投資物業	18	3,066	3,020
遞延政府補貼攤銷		(280)	—
預付土地租賃款項攤銷		18,059	18,425
融資開支	10	152,020	166,279
利息收入	10	(3,168)	(3,833)
出售物業、廠房及設備虧損淨額	7	1,673	113
應佔聯營公司業績	12	(151,289)	(143,331)
應佔合資公司業績	13	(825,594)	(699,178)
營運資金之變化：			
存貨(增加)/減少		(2,611)	284
應收賬款及其他應收款項減少		37,131	15,850
應付賬款及其他應付款項(減少)/增加		(17,926)	70,902
經營業務所得現金		<b>1,118,111</b>	1,297,545

### (i) 出售物業、廠房及設備之所得款項

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
賬面淨值(附註17)	1,724	6,227
出售物業、廠房及設備之虧損	(1,673)	(113)
出售物業、廠房及設備之所得款項	<b>51</b>	6,114

## 財務報表附註

### 25 合併現金流量表附註(續)

#### (b) 來自融資活動的負債對賬

	借貸 千港元	融資開支 應付款項 千港元	應付股息 千港元	總計 千港元
於二零一八年一月一日之結餘	5,163,110	4,047	25	5,167,182
來自融資的現金流變動				
借貸所得款項	2,285,617	-	-	2,285,617
借貸還款	(3,670,978)	-	-	(3,670,978)
已付融資開支	-	(152,853)	-	(152,853)
已付股息	-	-	(298,339)	(298,339)
來自融資的現金流總變動	(1,385,361)	(152,853)	(298,339)	(1,836,553)
非現金流變動				
匯兌及折算淨差額	(104,424)	(142)	-	(104,566)
計入損益的融資開支	-	152,020	-	152,020
已宣派股息	-	-	298,339	298,339
於二零一八年十二月三十一日之結餘	3,673,325	3,072	25	3,676,422

	借貸 千港元	融資開支 應付款項 千港元	應付共同 控制下一間 附屬公司 前擁有人股息 千港元	應付股息 千港元	總計 千港元
於二零一七年一月一日之結餘	5,627,603	4,877	201,230	24	5,833,734
來自融資的現金流變動					
借貸所得款項	4,378,830	-	-	-	4,378,830
借貸還款	(5,053,995)	-	-	-	(5,053,995)
已付融資開支	-	(167,332)	-	-	(167,332)
償還應付股息	-	-	(207,636)	-	(207,636)
已付股息	-	-	-	(211,323)	(211,323)
來自融資的現金流總變動	(675,165)	(167,332)	(207,636)	(211,323)	(1,261,456)
非現金流變動					
匯兌及折算淨差額	210,672	223	6,406	-	217,301
計入損益的融資開支，已宣派 股息	-	166,279	-	-	166,279
	-	-	-	211,324	211,324
於二零一七年十二月三十一日 之結餘	5,163,110	4,047	-	25	5,167,182

## 26 應付賬款及其他應付款項

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
應付賬款		
— 同系附屬公司	37,686	42,586
— 其他	81,999	70,571
	<b>119,685</b>	113,157
其他應付款項		
— 應付直接控股公司、中間控股公司及同系附屬公司款項	273,655	75,803
— 應計費用	116,256	174,439
	<b>389,911</b>	250,242
	<b>509,596</b>	363,399

應付直接控股公司、中間控股公司及同系附屬公司之款項為無抵押、免息及須於要求時償還。

應付賬款之賬齡分析(根據發票日期)如下：

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
目前至30日	91,145	113,091
31至60日	28,540	66
	<b>119,685</b>	113,157

本集團之應付賬款及其他應付款項賬面值以下列貨幣計值：

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
港元	274,659	71,961
人民幣	186,451	222,053
美元	20,059	41,003
新加坡元	28,427	28,382
	<b>509,596</b>	363,399

## 財務報表附註

### 27 借貸

	附註	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
<b>非即期</b>			
— 委託貸款	(a)	—	2,775,452
		—	2,775,452
<b>即期</b>			
— 委託貸款	(a)	<b>2,054,325</b>	—
— 一間關連財務機構	(b)	<b>1,619,000</b>	2,387,658
		<b>3,673,325</b>	5,163,110

於二零一八年及二零一七年十二月三十一日，借貸償還如下：

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
1年內	<b>3,673,325</b>	2,387,658
2至5年	—	2,775,452
	<b>3,673,325</b>	5,163,110

本集團之借貸賬面值以下列貨幣計值：

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
港元	<b>1,619,000</b>	2,270,000
人民幣	<b>2,054,325</b>	2,775,452
美元	—	117,658
	<b>3,673,325</b>	5,163,110

附註：

- (a) 於二零一六年六月，本集團與中國國際石油化工聯合有限責任公司（「聯合石化」）及交通銀行（「交銀」）訂立委託貸款協議，據此聯合石化同意透過交銀向本集團提供貸款人民幣3,000,000,000元。此項借貸為無抵押、按中國人民銀行所頒佈按年利率10%折讓的一至五年借貸利率計息（年利率約4.75%）及於須二零一九年六月二十八日前悉數償還。
- (b) 於二零一八年十二月三十一日，關連財務機構所提供的未提取借貸融資為293,200,000美元（相等於約2,296,000,000港元）（二零一七年：194,500,000美元（相等於約1,490,000,000港元）），詳情載於附註3(d)。
- (c) 借貸賬面值與其公允值相若。

## 28 遞延所得稅

遞延所得稅賬目的總變動如下：

	中國附屬公司 的未分派溢利 千港元	中國合資公司 的未分派溢利 千港元	中國聯營公司 的未分派溢利 千港元	加速稅項折舊 千港元	總計 千港元
<b>遞延所得稅項負債</b>					
於二零一七年一月一日	48,372	18,213	4,976	28,239	99,800
於收益表(計入)/扣除(附註14)	4,060	30,670	3,436	4,607	42,773
預扣稅	(11,391)	(25,847)	(3,235)	-	(40,473)
匯兌差額	3,247	2,239	350	2,057	7,893
於二零一七年十二月三十一日	44,288	25,275	5,527	34,903	109,993
於二零一八年一月一日	<b>44,288</b>	<b>25,275</b>	<b>5,527</b>	<b>34,903</b>	<b>109,993</b>
於收益表扣除/(計入)(附註14)	<b>(9,015)</b>	<b>62,146</b>	<b>3,996</b>	<b>3,433</b>	<b>60,560</b>
預扣稅	-	<b>(30,464)</b>	<b>(3,521)</b>	-	<b>(33,985)</b>
匯兌差額	<b>(2,877)</b>	<b>(1,402)</b>	<b>(257)</b>	<b>(1,733)</b>	<b>(6,269)</b>
於二零一八年十二月三十一日	<b>32,396</b>	<b>55,555</b>	<b>5,745</b>	<b>36,603</b>	<b>130,299</b>

已就結轉的稅項虧損確認遞延所得稅資產，惟僅以有關稅項收益可能透過日後的應課稅溢利變現者為限。本集團並未就歸屬於附屬公司之稅務虧損431,178,000港元(二零一七年：349,415,000港元)確認遞延所得稅資產，原因為董事認為就於相關稅務司法權區及實體而言，不太可能有未來應課稅溢利可供動用以抵銷有關虧損。

## 29 或然事項

於二零一六年十一月十一日，本集團收到兩份國際商會國際仲裁庭的仲裁要求通知書，分別為由PT MAS Capital Trust(「PT MAS」，PT. West Point的5%股東)及PT. Batam Sentralindo(「PT BS」，PT MAS的股東及租賃予PT. West Point土地的擁有人)就有關經貿冠德和PT MAS就成立PT. West Point所訂立日期為二零一二年十月九日之股東協議及PT. West Point和PT BS所訂立日期為二零一二年十月九日的土地租賃協議的爭議而提交的仲裁申請。

此後，仲裁庭已經組成，而相關各方已向仲裁庭提交了部分相關文件。自二零一八年十一月二十七日起，相關各方的代表已參加仲裁庭八日的開庭及雙方已向仲裁庭提交彼等之意見。相關各方於二零一九年一月三十一日已提交開庭後意見並已於二零一九年三月初對該等開庭後意見提交回復。另一場開庭將於二零一九年四月舉行及最終裁決預計將於二零一九年下半年公佈。

## 財務報表附註

### 29 或然事項(續)

經考慮本集團法律顧問的意見，董事認為，本集團已提出有效事實及法律依據，實質和顯著的支持了針對 PT MAS及PT BS的答辯及反訴。因此，董事有信心，現有的仲裁進展將不會對本集團於二零一八年十二月三十一日的財務表現造成重大影響及認為現時毋須就仲裁作出撥備。

### 30 承擔

(a) 於二零一八年十二月三十一日，未於財務報表撥備的未償還資本承擔如下：

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
已訂約但未撥備	<b>237,503</b>	372,136

(b) 於二零一八年十二月三十一日，根據不可解除的經營租賃在日後應付的最低租賃費用總數如下：

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
1年內	<b>8,442</b>	8,494
1年後但5年內	<b>13,408</b>	20,220
5年後	<b>11,592</b>	12,373
	<b>33,442</b>	41,087

本集團的多項租賃物業初步租期為三至三十二年，可選擇重續租約。所有租賃並無或然租金。

(c) 於二零一八年十二月三十一日，根據不可解除的經營租賃在日後應收的最低租賃收入總數如下：

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
1年內	<b>952</b>	1,536
1年後但5年內	<b>-</b>	952
	<b>952</b>	2,488



## 31 重大關連方交易

### (a) 與關連方的交易

本集團為中石化集團公司(由中國政府擁有)旗下大型集團公司的一部分，與中石化集團及其附屬公司有重大交易及關係。

於本年度，本集團與中石化集團旗下公司、合資公司及聯營公司曾進行以下重大交易：

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
<b>經貿冠德</b>		
向一間同系附屬公司支付原油碼頭委託管理費用(附註(i)(a))	<b>(9,923)</b>	(9,228)
向一間同系附屬公司支付的利息開支	<b>(41,346)</b>	(31,376)
來自一間同系附屬公司的利息收入	<b>19</b>	16
<b>冠德國際投資</b>		
向一間同系附屬公司支付的利息開支	<b>(1,787)</b>	(2,607)
<b>華德石化</b>		
來自一間中間控股公司的碼頭服務收入(附註(ii)(a))	<b>564,369</b>	509,780
來自一間中間控股公司的燃料油碼頭服務收入(附註(ii)(b))	<b>51,230</b>	35,645
向一間同系附屬公司支付的保費(附註(ii)(c))	<b>(3,945)</b>	(2,330)
來自一間同系附屬公司的利息收入	<b>411</b>	521
<b>榆濟管道公司</b>		
來自一間中間控股公司及一間關連公司的天然氣運輸收入(附註(iii)(a))	<b>810,833</b>	1,083,378
向一間中間控股公司支付的天然氣倉儲費(附註(iii)(b))	<b>-</b>	(51,335)
向最終控股公司、一間中間控股公司及關連公司支付的外包費(附註(iii)(c))	<b>(52,078)</b>	(95,525)
來自一間中間控股公司出租土地及樓宇所得租金收入(附註(iii)(d))	<b>4,381</b>	4,708
來自一間同系附屬公司的利息收入	<b>2,108</b>	3,239
向同系附屬公司支付的技術服務費(附註(iii)(e))	<b>(16,918)</b>	(12,715)
<b>合資公司及聯營公司</b>		
利息收入來自：		
— 一間聯營公司	<b>3,722</b>	4,085
— 一間合資公司	<b>47,137</b>	36,244
來自一間合資公司的管理費收入	<b>3,484</b>	3,249

## 財務報表附註

### 31 重大關連方交易 (續)

#### (a) 與關連方的交易 (續)

關連方的結餘於財務報表附註 19、21 及 26 內披露。

本公司董事認為，上述關連方交易乃於一般業務過程中按正常商業條款進行，或按規管該等交易的協議進行，且已獲獨立非執行董事確認。

附註：

#### (i) 經貿冠德

- (a) 管理費乃由同系附屬公司向合資公司提供委託管理服務而收取，並按委託管理的實際成本及一般商業條款收費。

#### (ii) 華德石化

- (a) 碼頭服務費乃根據有關服務協議並按照交通運輸部所規範和標準化的國家規定價格以及中國廣東省物價局價格監督檢查與反壟斷局所批准的政府批准價格收取。
- (b) 燃料油碼頭服務費乃根據有關服務協議並按照交通運輸部所規範和標準化的國家規定價格以及中國廣東省物價局價格監督檢查與反壟斷局所批准的政府批准價格收取。
- (c) 保險費乃參考其最終控股公司與中國財政部於一九九八年聯合刊發的文件條文及按其最終控股公司不時修訂的預定百分比計算得出。

#### (iii) 榆濟管道公司

- (a) 提供天然氣運輸服務的價格將由榆濟管道公司根據天然氣運輸框架總協議按國家定價收取，而不會扣除成本或收費。
- (b) 天然氣倉儲費乃經參考按成本及稅項按正常商業條款經公平磋商後收取，並根據儲氣庫租賃框架總協議的規定按國家政策進行調整。

### 31 重大關連方交易(續)

#### (a) 與關連方的交易(續)

附註：(續)

#### (iii) 榆濟管道公司(續)

- (c) 外包費乃經參考服務外包框架總協議下提供服務及產品的成本及稅項按正常商業條款經公平磋商後收取。
- (d) 租金收入乃一間同系附屬公司租賃辦公室而收取。
- (e) 技術服務費乃經參考技術服務框架總協議下提供服務及產品的成本及稅項按正常商業條款經公平磋商後收取。

#### (b) 與主要管理層的交易

主要管理層成員僅指本公司董事。已付或應付予主要管理層成員之報酬如下：

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
<b>主要管理層的報酬</b>		
董事袍金(附註32(a))	<b>1,361</b>	1,080
薪金、津貼及實物福利(附註32(a))	<b>1,370</b>	1,452
花紅(附註32(a))	<b>970</b>	1,554
總計	<b>3,701</b>	4,086
	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
來自一名董事的租金收入	<b>48</b>	114

租金收入乃一名董事租賃公寓而收取。租約已於二零一八年六月終止。

## 財務報表附註

### 31 重大關連方交易(續)

#### (c) 與其他中國國有企業的交易

本集團現於由中國政府透過其政府機關、代理、聯屬公司及其他機構直接或間接控制之實體(統稱為「國有企業」)主導之經濟體系經營業務。

除載於附註31(a)與本集團中間控股公司及同系附屬公司進行交易外，本集團還與其他國有企業進行交易，其包括但不限於以下交易：

- 原油之買賣；
- 建造工程；
- 提供及獲取服務；及
- 公共設施之使用

#### (i) 與其他國有企業之交易

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
本集團支付之碼頭服務費	<b>26,117</b>	21,586
	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
預付予/應收其他國有企業款項	<b>5,774</b>	11,855
應付其他國有企業款項	<b>27,866</b>	37,125

#### (ii) 與國有銀行的交易

本集團於中國若干國有銀行存有現金存款。中國的銀行存款利率由中國人民銀行監管。本集團來自中國國有銀行之利息收入列示如下：

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
利息收入	<b>659</b>	58

於中國國有銀行的現金存款概述如下：

	二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
現金及現金等價物	<b>1,844</b>	2,820

## 32 董事權益福利

### (a) 董事及最高行政人員酬金

董事於截至二零一八年及二零一七年十二月三十一日止年度的薪酬載列如下：

二零一八年	袍金	薪金	酌情花紅	津貼及實物	僱主退休福利	總計
	千港元	千港元	千港元	福利	計劃供款	
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
<b>執行董事</b>						
陳波(主席)	-	-	-	-	-	-
項習文(副主席)	-	-	-	-	-	-
戴立起	-	-	-	-	-	-
李建新	-	-	-	-	-	-
王國濤	-	-	-	-	-	-
葉芝俊(董事總經理)	-	1,047	970	323	-	2,340
<b>獨立非執行董事</b>						
譚惠珠	360	-	-	-	-	360
方中	360	-	-	-	-	360
黃友嘉	360	-	-	-	-	360
王沛詩	281	-	-	-	-	281
	1,361	1,047	970	323	-	3,701

## 財務報表附註

### 32 董事權益福利(續)

#### (a) 董事及最高行政人員酬金(續)

二零一七年	袍金 千港元	薪金 千港元	酌情花紅 千港元	津貼及實物 福利 千港元	僱主退休福利 計劃供款 千港元	總計 千港元
<b>執行董事</b>						
陳波(主席)	-	-	-	-	-	-
項習文(副主席)	-	-	-	-	-	-
戴立起	-	-	-	-	-	-
李建新	-	-	-	-	-	-
王國濤	-	-	-	-	-	-
葉芝俊(董事總經理)	-	972	1,554	480	-	3,006
<b>獨立非執行董事</b>						
譚惠珠	360	-	-	-	-	360
方中	360	-	-	-	-	360
黃友嘉	360	-	-	-	-	360
	1,080	972	1,554	480	-	4,086

#### (b) 董事退休福利

於本年度，並無向本公司或其附屬公司每名董事或行政人員支付退休福利(二零一七年：零)。

#### (c) 就獲得董事服務向第三方支付代價

於截至二零一八年及二零一七年十二月三十一日止年度，本集團並無向本公司董事支付酬金作為加入或加入本集團後的鼓勵或離職補償。

#### (d) 董事於交易、安排或合約中的重大權益

並無有關本集團業務的本公司為訂約方之一且董事於其中直接或間接擁有重大權益的重大交易、安排或合約於年末或年內任何時間存續。

### 33 本公司資產負債表及儲備變動

#### 本公司資產負債表

	附註	於十二月三十一日	
		二零一八年 千港元	二零一七年 千港元
<b>資產</b>			
<b>非流動資產</b>			
於附屬公司的投資		<b>7,290,086</b>	7,408,571
<b>流動資產</b>			
現金及現金等價物		<b>30</b>	30
<b>總資產</b>		<b>7,290,116</b>	7,408,601
<b>權益及負債</b>			
<b>本公司持有人應佔權益</b>			
股本		<b>248,616</b>	248,616
儲備	(a)	<b>7,034,652</b>	7,151,679
<b>總權益</b>		<b>7,283,268</b>	7,400,295
<b>負債</b>			
<b>流動負債</b>			
應付賬款及其他應付款項		<b>6,848</b>	8,306
<b>總負債</b>		<b>6,848</b>	8,306
<b>總權益及負債</b>		<b>7,290,116</b>	7,408,601

本公司的資產負債表由董事會於二零一九年三月二十一日批核，並代表董事會簽署。

陳波  
主席

葉芝俊  
董事總經理

## 財務報表附註

### 33 本公司資產負債表及儲備變動(續)

#### 本公司的儲備變動

	股份溢價 千港元	實繳盈餘 千港元	保留盈利 千港元	總計 千港元
於二零一七年一月一日	6,300,684	242,397	839,136	7,382,217
已宣派之本年度中期股息	-	-	(124,308)	(124,308)
本年度全面虧損總額	-	-	(19,214)	(19,214)
已宣派之本年度末期股息	-	-	(87,016)	(87,016)
<b>於二零一七年十二月三十一日</b>	<b>6,300,684</b>	<b>242,397</b>	<b>608,598</b>	<b>7,151,679</b>
於二零一八年一月一日	<b>6,300,684</b>	<b>242,397</b>	<b>608,598</b>	<b>7,151,679</b>
已宣派之本年度中期股息	-	-	(124,308)	(124,308)
本年度全面收入總額	-	-	<b>181,312</b>	<b>181,312</b>
已宣派之本年度末期股息	-	-	(174,031)	(174,031)
<b>於二零一八年十二月三十一日</b>	<b>6,300,684</b>	<b>242,397</b>	<b>491,571</b>	<b>7,034,652</b>

附註：

- (a) 股份溢價賬之使用受百慕達一九八一年公司法第40條管轄。
- (b) 本公司之實繳盈餘指附屬公司於本公司成為本集團控股公司當日之股東資金總額與根據集團重組所發行本公司股本面額兩者之差額。

根據百慕達一九八一年公司法，本公司的實繳盈餘賬可供分派。然而，如屬以下情況，本公司不得以實繳盈餘宣派或派付股息或作出分派：

- (i) 本公司無法或於分派後無法償還到期負債；或
- (ii) 本公司資產之可變現價值於分派後減至少於其負債與已發行股本及股份溢價賬之總和。
- (c) 於二零一八年十二月三十一日，本公司可供分派予權益持有人的儲備(包括實繳盈餘及累計虧損/保留盈利)合共為733,968,000港元(二零一七年：850,995,000港元)。在報告期完成日後，董事建議派發末期股息每股普通股10港仙(二零一七年：7港仙)，共248,616,000港元(二零一七年：174,031,000港元)。該股息尚未在報告期完成日確認為負債。



## 五年財務概要

	二零一四年 千港元 (經重列 <sup>註</sup> )	二零一五年 千港元	二零一六年 千港元	二零一七年 千港元	二零一八年 千港元
<b>業績</b>					
收入	20,669,579	2,043,630	1,766,590	1,729,239	<b>1,655,633</b>
經營溢利	812,898	730,373	553,961	747,638	<b>660,371</b>
融資收入	21,470	14,649	10,421	3,833	<b>3,168</b>
融資開支	(219,469)	(198,140)	(203,756)	(166,279)	<b>(152,020)</b>
應佔聯營公司業績	103,506	117,865	135,549	143,331	<b>151,289</b>
應佔合資公司業績	489,948	553,901	644,128	699,178	<b>825,594</b>
除所得稅前溢利	1,208,353	1,218,648	1,140,303	1,427,701	<b>1,488,402</b>
所得稅開支	(190,270)	(191,730)	(135,317)	(221,045)	<b>(226,994)</b>
本年度溢利	1,018,083	1,026,918	1,004,986	1,206,656	<b>1,261,408</b>
<b>資產及負債</b>					
固定資產	9,187,939	8,489,723	7,616,749	7,700,893	<b>6,946,832</b>
於聯營公司之權益	686,650	678,586	710,784	838,256	<b>866,711</b>
於合資公司之權益	6,124,978	6,378,616	6,460,197	7,118,721	<b>6,902,973</b>
流動資產／(負債)淨值	795,862	(2,095,487)	(1,720,189)	(1,381,029)	<b>(2,867,297)</b>
遞延所得稅項負債	(103,340)	(95,695)	(99,800)	(109,993)	<b>(130,299)</b>
借貸	(4,183,199)	(3,938,982)	(3,353,791)	(2,775,452)	<b>-</b>
政府補貼	(4,956)	(4,667)	(13,178)	(21,491)	<b>(20,136)</b>
資產淨值	12,503,934	9,412,094	9,600,772	11,369,905	<b>11,698,784</b>
<b>權益</b>					
股本	248,616	248,616	248,616	248,616	<b>248,616</b>
儲備	12,216,719	9,124,813	9,313,764	11,084,169	<b>11,413,711</b>
非控制性權益	38,599	38,665	38,392	37,120	<b>36,457</b>
<b>總權益</b>	<b>12,503,934</b>	<b>9,412,094</b>	<b>9,600,772</b>	<b>11,369,905</b>	<b>11,698,784</b>
<b>本公司權益持有人應佔</b>					
<b>每股基本盈利</b>	<b>40.96 港仙</b>	<b>41.30 港仙</b>	<b>40.43 港仙</b>	<b>48.59 港仙</b>	<b>50.76 港仙</b>

註：由於共同控制下之業務合併在二零一五年完成，二零一四年本集團的財務數據進行了類似於權益結合方法之重列以反映其收購。

## 環境、社會及管治報告

本報告參照聯交所上市規則附錄 27 中載列的《環境、社會及管治報告指引》而編制。

## 環境、社會及管治報告

### 報告期

本報告時間範圍為截至二零一八年十二月三十一日止年度，與本公司二零一八年年報一致。

### 報告範圍

本報告範圍為本公司及其全資附屬公司和控股附屬公司，具體包括本集團香港總部（「香港辦事處」）、本公司全資附屬公司惠州大亞灣華德石化有限公司（「華德石化」）和中石化榆濟管道有限責任公司（「榆濟管道公司」），但鑒於本公司下屬的控股附屬公司PT. West Point Terminal（「PT. West Point」）的巴淡項目仍未開始工程建設及商業運營，故本報告暫不包括PT. West Point。本公司下屬的聯營公司和合資公司不在本報告範圍內。

## 我們的承諾

依法合規經營



堅持共同發展



持續改善績效



尊重利益各方



重視安全環保

## 環境、社會及管治報告

### 總敘

本公司及其附屬公司(不包括PT. West Point, 合稱「**本集團**」或「**我們**」)堅持履行企業社會責任。本集團相信, 企業只有顧及所有持份者利益, 才能達致長遠和可持續發展。因此我們除了為廣大投資者創造效益, 更關注各持份者, 包括政府、僱員、供應商、客戶、社區以及環境的利益。二零一八年, 本集團持續按照董事會制訂的《社會責任工作指引》, 儘量減少經營對環境的影響, 推動節能環保; 同時, 我們持續改善工作環境, 保障員工利益, 提振員工士氣, 並積極參與社會活動, 希望全面地踐行企業社會責任, 為締造美好和諧社區貢獻力量。此外, 本集團亦不時聆聽不同利益相關方的意見, 並將適合的意見囊括在我們的企業運營之中, 做到社會利益和企業發展可以相得益彰。



## 亮點數據

### 工作環境



受訓員工總時數  
接近 **14,200** 小時  
增加9.2%



因工作關係死亡、  
受重大傷害的人數  
**0**



因工傷損失  
的工作日數  
**0**

### 環境



二氧化碳  
當量排放減少近  
**7.9%**



無害廢棄物減少近  
**23.2%**



能源總耗量  
減少接近 **8.1%**  
或1,640萬千瓦時

### 社會



義工活動總時數  
**377** 小時



服務  
投訴率  
**0**



貪污個案  
**0**

## 環境、社會及管治報告

### 與主要持份者溝通情況

為兼顧不同持份者的利益，本集團一直重視與各方溝通，透過不同渠道收集各方對公司的回饋。本集團的主要持份者包括政府及監管機構、投資者、員工、供應商、客戶以及公眾及社區。從各持份者聽取的期望與評價，將有助加強本集團可持續發展的規劃、管理和實行。

主要持份者	關注重點	主要溝通方式及行動
政府及監管機構	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 合規合法經營</li><li>■ 安全生產責任</li><li>■ 經濟貢獻</li><li>■ 企業管治水平</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 定期向相關部門進行匯報</li><li>■ 接待政府部門到生產單位或辦公場所實地考察</li></ul>
員工	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 薪酬福利</li><li>■ 職業發展及培訓</li><li>■ 職業健康與安全</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 定期進行工作考核及回饋</li><li>■ 定期安排員工與管理層直接對話</li><li>■ 提供各類型培訓</li><li>■ 舉辦文體活動</li><li>■ 在部分涉及員工福利事項中積極引入全員參加的民主決策程序</li><li>■ 定期舉行工作會議</li></ul>
投資者	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 公司長遠發展戰略</li><li>■ 盈利能力</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 定期公佈業績</li><li>■ 按上市規則披露公司運營情況</li><li>■ 積極參加投資者峰會</li><li>■ 舉辦周年及特別股東大會</li></ul>
供應商	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 穩定合作關係</li><li>■ 雙贏合作模式</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 嚴格規範、公平、公正、公開的比選模式</li><li>■ 商務談判</li><li>■ 行業交流</li></ul>
客戶	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 服務及價格</li><li>■ 質量保證與管理</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 商務談判</li><li>■ 客戶走訪</li><li>■ 日常溝通及交流</li></ul>
公眾及社區	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 支持社區建設及公益項目</li><li>■ 營運對環境的影響</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 積極參加公益活動</li><li>■ 生產及辦公過程節能降耗</li></ul>

## 1. 愛護環境



本

集團經營的主要業務包括油品碼頭、倉儲和天然氣管道輸送。在為客戶提供優質、高效服務的同時，我們深入踐行綠色低碳發展戰略，制訂了一套有關環境保護、自然資源有效利用、廢棄物排放等方面的環保政策，在生產經營活動中嵌入本公司的《健康、安全與環保(HSSE)管理體系》，力求減少廢棄物和溫室氣體排放；積極倡導珍惜使用自然資源，鼓勵資源的循環再利用；嚴格執行生產經營所在地有關廢棄物排放的政策，全面做到所有有害廢棄物均處理達標後排放。同時，我們還努力強化環境風險管控，通過「早預防、早監控、早處理」，努力把安全和環境事故風險降低至最低水平；積極強化員工環保意識，推廣和鼓勵員工參與環保及回收活動。

二零一八年，本集團在生產經營活動中繼續在各重大方面嚴格遵照所在國家或地區有關環境保護的法律法規，包括中國的《大氣污染防治法》、《水污染防治法》、《環境噪聲污染防治法》及《固體廢物污染防治法》，全面實現污染物達標排放，持續強化環境風險防控能力，確保企業依法合規生產經營。

## 環境、社會及管治報告




### 1.1 綠色生產

為降低排放及有效利用天然資源，二零一八年，本集團在生產經營各環節中進一步推廣及強化資源消耗和廢棄物排放的預算管理，大量應用科學計算、嚴謹地制訂各業務環節能耗和用水預算指標，並定期將預算指標與實際消耗量進行量化檢討，把不必要的天然資源消耗減至最低。二零一八年，本集團持續根據不同業務環節、不同裝置資源消耗和排放情況，繼續有重點地對設備運行方式和工藝參數進行優化，其中包括繼續優化天然氣管輸業務中壓縮機的運行方式和改善油品碼頭操作中的裝船模式；積極採用太陽能綜合電源系統，從而以最低的能源投入獲得最佳的低運行成本和最大的節能減排效果。二零一八年，華德石化的噸油能耗及榆濟管道公司的綜合能耗均有所改善。同時，本集團的生產單位繼續加強設備的檢修和維護，確保設備運行處於最佳狀態，減少廢氣排放。此外，本集團主要業務為油品碼頭、倉儲和天然氣管道輸送服務，並不涉及任何產品包裝材料。

#### 1.1.1 節能減排

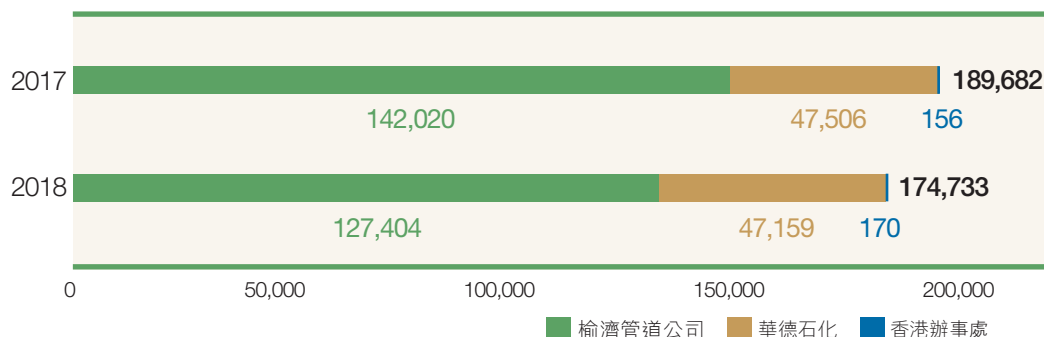
<b>優化壓縮機運行</b>	壓縮機用電消耗是天然氣管輸最大的電力消耗點。二零一八年，榆濟管道公司繼續研究分析壓縮機日常能耗原因，調整壓縮機運行工況，優化壓縮機運行方式，切實減少壓縮機能耗。全年榆濟管道公司萬元產值綜合能耗為0.0150噸標煤/萬元人民幣，較二零一七年減少0.0054噸標煤/萬元人民幣，同比節能量為6,771.17噸標煤，同比節能率為約26.2%。
<b>閥室使用太陽能綜合電源系統</b>	二零一八年，榆濟管道公司11座RTU閥室採用太陽能綜合電源系統作為主供電源，UPS作為後備電源的供電方式，保障閥室內用電設備的穩定供電，同時做到節能環保，每年可節省電費支出約人民幣42,000元。
<b>改進油品碼頭業務中裝船方式</b>	二零一八年，華德石化在燃料油裝船實際運作中，對部分油罐液位高於裝船時裝船臂液位，採取自流方式進行裝船，避免了啟運動力設備，降低了耗電量。
<b>進一步改善原油輪轉運行方式</b>	二零一八年，華德石化進一步優化原油輪轉運行方式，通過協調優化油輪靠泊，保證原油資源銜接，減少原油管輸過程中壓縮機空載運行和低負荷運行時間，實現節能降耗。馬鞭洲首站全年平均噸油能耗為0.88千瓦時，較二零一七年降低約7.4%；「馬-廣」全線噸油能耗為4.02千瓦時，低於年度指標，並處於歷史最低水平。

#### 廢氣及污染物排放(包括氣體燃料消耗及汽車排放)

	 <b>NOx</b> 氮氧化物	 <b>SO<sub>2</sub></b> 二氧化硫	 <b>PM</b> 顆粒物
<b>2016</b>	271kg	7kg	20kg
<b>2017</b>	272kg	6kg	20kg
<b>2018</b>	241kg	6kg	18kg



## 二氧化碳當量排放(噸)



### 1.1.2 妥善處理廢棄物及污水

二零一八年，本集團對生產運營各環節所產生的廢棄物和污水繼續實行嚴格管理，按照危險廢物規範化管理指標體系要求，將所有廢棄物種類、產生量、流向、貯存、處置等詳細情況都列入日常統計及監管範疇，嚴禁隨意傾倒及排放，並制定了嚴格的有害廢棄物處置管理流程，確保有害廢棄物和污水得到妥善處置；加強對廢棄物處理設施的監控和維護，及時對不合格設備及裝置進行整改，有效防控污染。

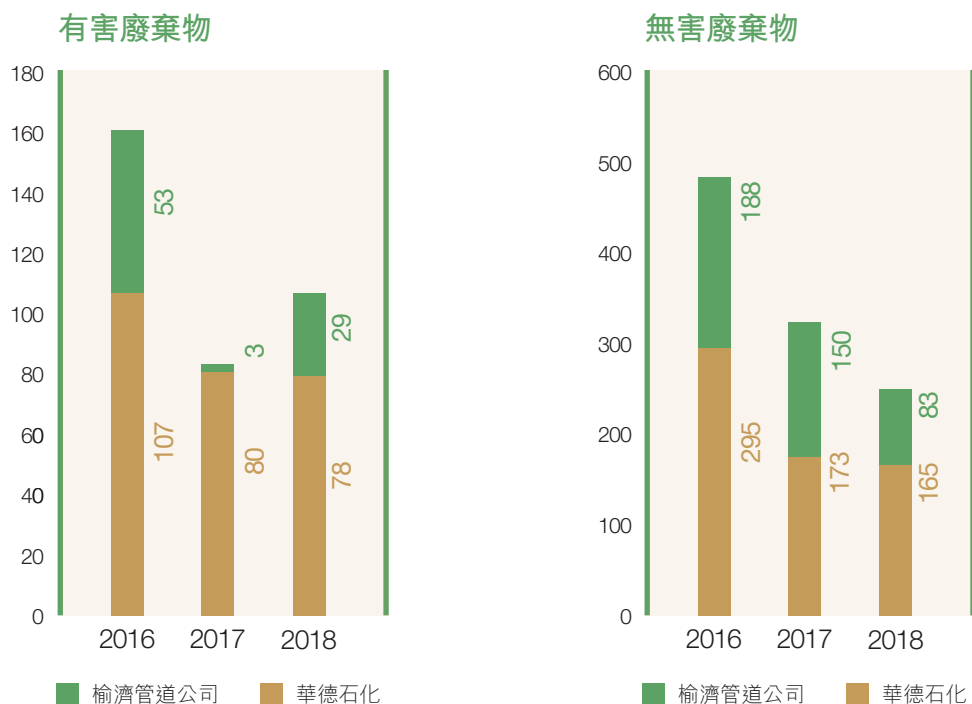
#### 1.1.2.1 妥善處理污水

二零一八年，榆濟管道公司通過監測，對4座輸氣站的污水處理設施實施整改，邀請專業隊伍對污水處理設施進行了維修保養，共解決問題12項，保證設備正常運轉，確保污水處置達標，並進一步完善了污水處理設施維修操作規程。

### 處理有害廢棄物流程



廢棄物(噸)



注：由於香港辦事處無害廢物較少，且所在的樓宇未能提供獨立無害廢物數量，因此無害廢棄物數據不包括香港辦事處。

## 1.2 綠色辦公

二零一八年，本集團繼續倡導綠色辦公，積極在辦公場所推廣使用節能燈具，同時投資改造互聯網機房，提高機房製冷效率，減少能源消耗；並推行各類回收活動，減少資源浪費。

### 1.2.1 減少辦公室用電

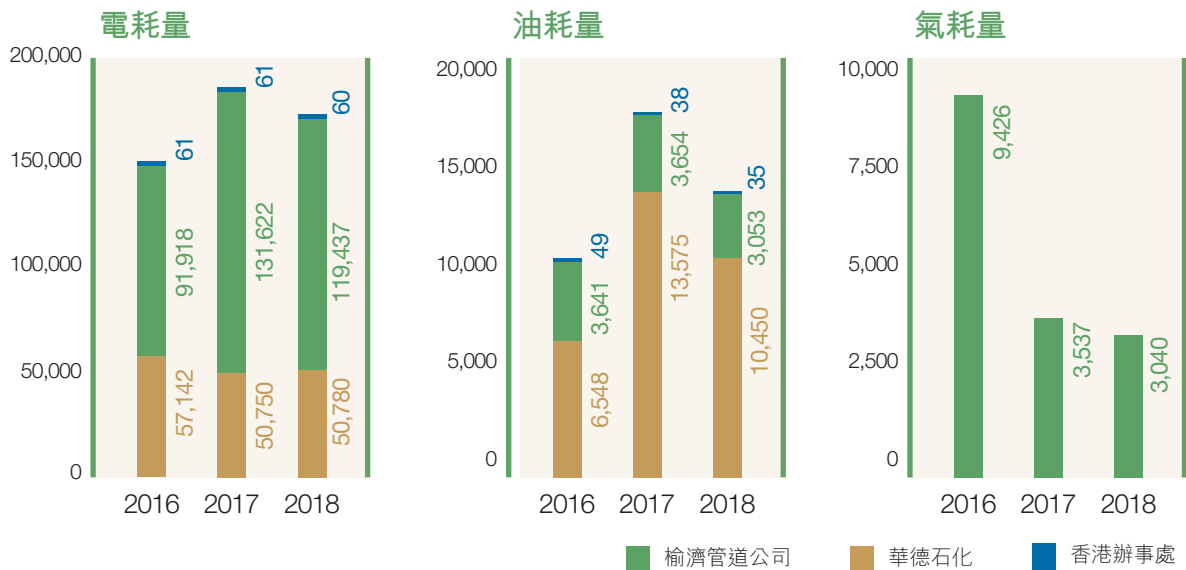
二零一八年，榆濟管道公司改造互聯網機房，採用模塊化冷池，提升機房製冷效率；並推廣應用桌面管理系統，實現辦公電腦開機時長實時管控，減少能源消耗。

### 1.2.2 分類回收

二零一八年，香港辦事處繼續推廣廢物利用，鼓勵員工將可利用物料回收，在辦公室公共區域設置回收點，積極組織員工參加環保活動，進行膠樽、利是封、月餅罐回收，減少對地球資源的消耗。



### 能源耗量(千個千瓦時)



### 1.3 珍惜水資源

二零一八年，本集團下屬的生產企業採用各種有效方式對水資源進行合理規劃和使用，包括建立存儲設施收集利用雨水、充分利用場站淨水設備對生活污水進行處理，並將處理後的水用於綠化灌溉等二次合理利用。

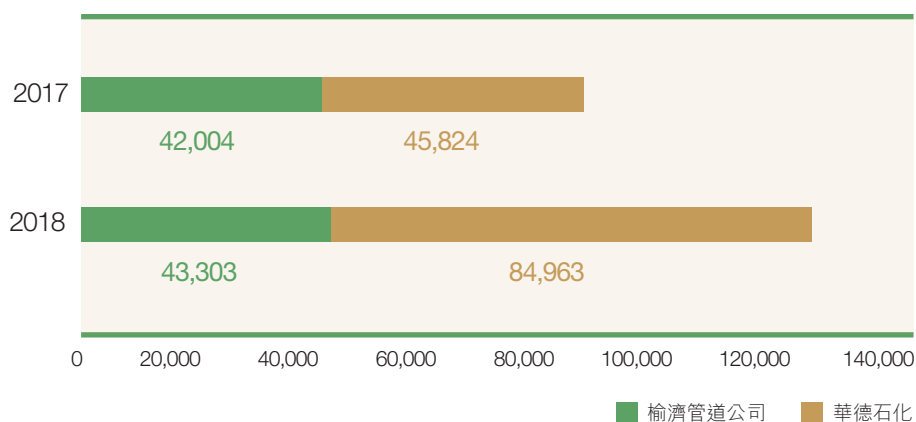
此外，本集團也積極開展珍惜水資源的宣傳活動，培養員工良好的用水習慣，節約水資源。

## 環境、社會及管治報告

### 1.3.1 積極開展珍惜水資源宣傳活動

二零一八年，榆濟管道公司積極開展節水活動，提倡「節約用水、從點滴做起」，對用水情況進行不定期排查，透過張貼節水標識，規範水龍頭開關使用等，杜絕「跑、冒、滴、漏」和「長流水」的現象。

### 水耗量(立方米)



注：由於香港辦事處用水量較少，且所在的樓宇以分攤方式計算用水量，並不反映實際用量，因此耗水量不包括香港辦事處。

二零一八年，本集團水耗量同比有所上升，主要由於華德石化年內舉行的消防演練次數同比增加所致。二零一八年，在獲取適用水源上並無任何問題。

## 1.4 環保教育

二零一八年，本集團積極組織員工開展多種形式的環境保護知識和相關法律、法規培訓，增強員工環境保護意識，並鼓勵員工參加環保活動，讓每位員工切身感受環保的重要意義，引導大家愛護環境，珍惜人類賴以生存的地球。

### 1.4.1 普及環保相關法規知識

二零一八年，榆濟管道公司開展了以「改善環境質量推動綠色發展」為主題的「六五世界環境日」活動，組織員工認真學習《環境保護法》、《大氣污染防治法》(修訂)和《大氣污染防治行動計劃》、《水污染防治行動計劃》等一系列法規和政策要求，提高全體員工安全環保意識、奉行低碳、綠色的生活方式。

#### 1.4.2 組織參加環保活動

二零一八年，香港辦事處亦不時號召員工參加環保機構發起的活動，例如繼續組織參加「地球一小時」、「無冷氣夜」等活動，喚起員工對能源消耗情況的關注。



### 1.5 環境事故防治

本集團高度重視環境事故風險防範，建立了環境安全管理系統，按照油品碼頭業務和天然氣管輸業務特點進行環境安全風險識別，並通過經常性的環境監測，儘早發現環境風險隱患，同時定期進行各種危機應急演練，提升危機應對能力。二零一八年，本集團生產單位還按照新修訂的環境保護法要求，修改完善了環境管理體系，使環境管理工作與時俱進，確保體系運行合規高效。

#### 1.5.1 修訂環保管理體系

- 二零一八年，依據新頒佈的有關環境保護的國家和國際標準，華德石化修訂完善了環境管理體系文件，並順利通過現場審核和員工宣貫，得到了認證單位對華德石化體系運行的肯定。
- 二零一八年，榆濟管道公司根據國家環境保護部《企業事業單位突發環境事件應急預案備案管理辦法(試行)》(環發[2015]4號)的有關要求，完成環境應急預案重新備案工作。

#### 1.5.2 環境監測

二零一八年五月至六月期間，榆濟管道公司組織開展環境監測，委託第三方環境監測機構對全線輸氣站進行了大氣、污水、廠界噪聲監測，並針對監測結果開展了整改。

#### 1.5.3 防止洩漏培訓

二零一八年，榆濟管道公司邀請西安石油大學專家到濟南調控中心進行洩露檢測系統培訓，講解模擬仿真洩漏及檢測等技術，實時監控管道運行情況，及時發現管道洩漏等異常，保障管道安全平穩運行。

## 2. 關愛員工



**員** 工是企業成長的基石。本集團始終秉承「以人為本」的理念，保障員工權益和福利，保證全體員工，不論性別、種族、家庭和文化背景，均獲得公平、公正的對待；同時透過提供多元化培訓，支援員工職業發展，確保全體員工能夠與企業共同成長，一起分享企業發展成果，達致與員工「共成長、同發展」。本集團亦建設員工上升通道、關注員工工作息平衡、致力改善工作環境、保障員工職業安全，塑造和諧、安全的工作環境。

二零一八年，本集團於招聘、薪酬、工作時長、休假、解聘及退休等方面，在各重大方面均嚴格遵照營運所在地的相關法律法規，包括《中華人民共和國勞動法》、香港《僱傭條例》、《強制性公積金計劃條例》等。二零一八年沒有發生任何違規用工現象。

## 2.1 人力資源政策



### 招賢納士

- ✓ 遵循「多元化」、「平等、非歧視」聘用原則
- ✓ 按照應徵者的技能、資歷等客觀因素，公平、公開、競爭擇優
- ✗ 考慮員工的性別、國籍、種族、宗教信仰及文化背景



### 薪酬及福利

- 參考員工所在地的市場條件、人力資源成本趨勢以及僱員的貢獻而厘定
- 按時繳納養老、醫療、失業、工傷、生育社會保險及住房公積金
- 按時作出強積金供款



### 勞工準則

- 對童工、強制勞工採取零容忍政策
- 二零一八年沒有發生任何違規用工現象
- 不鼓勵員工加班



### 保障員工休假權利

- 制定了《員工考勤和假期管理制度》
- 提供年假、事假、公假、病假、婚假、產假、侍產假、哺乳假及恩恤假等

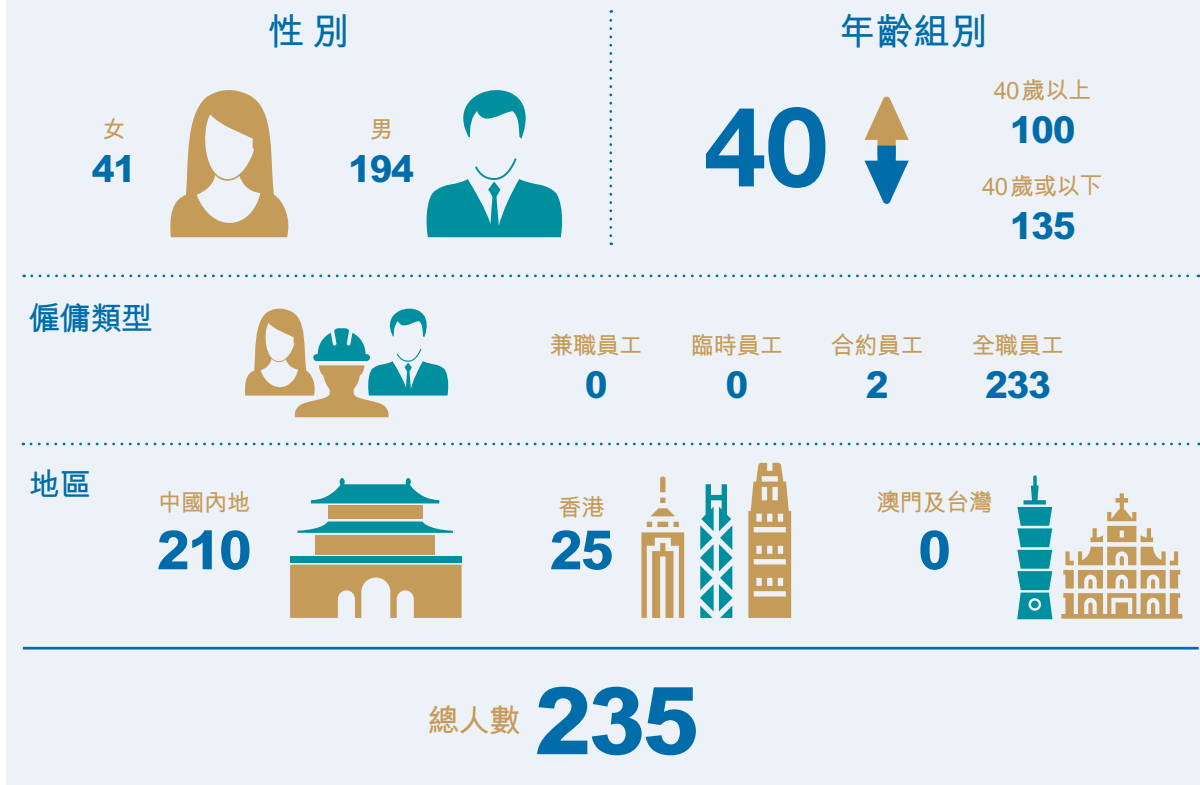


### 其他福利

- 醫療費用補貼
- 投保意外傷害保險
- 定期派發電影院禮券
- 為在崗員工提供工作午餐

### 本集團按性別、僱傭類別、年齡組別及地區劃分的僱員人數

於二零一八年十二月三十一日



## 2.2 塑造和諧工作環境

本集團不時舉辦各類員工活動，增強員工團隊意識、促進員工身心健康，提高員工對公司的歸屬感。

### 2.2.1 共度佳節

二零一八年，本集團繼續按照當地風俗傳統，在節日舉辦慶祝活動，並向員工贈送應節食品，例如粽子、月餅等，為工作環境營造溫馨的節日氣氛。





二零一八年，香港辦事處舉辦了一年一度的新年晚會，並表彰長期服務和積極參與公益、環保活動的員工。



二零一八年元宵佳節，華德石化舉辦了「鬧元宵」趣味競賽活動，讓廣大員工在歡樂祥和的氛圍中度過了溫馨愉快的節日。

## 2.2.2 舉辦員工體育活動

為提升員工的精神面貌和團隊精神，二零一八年，本集團定期組織開展各類員工體育活動，包括參加球類比賽、運動會，增加員工之間的溝通、交流，改善員工的身體素質。



二零一八年五月二十三日，榆濟管道公司舉辦了第三屆員工羽毛球賽。



二零一八年十二月，華德石化舉辦了趣味運動會，讓員工鍛煉體能之餘，更提升公司凝聚力。



二零一八年，香港辦事處繼續定期組織體育活動，包括各類球類運動，以及參與體育競賽活動，例如香港中資企業協會舉辦的「2018年中資企業保齡球賽」、「第八屆運動會」等。



### 2.2.3 文化活動

二零一八年，本集團通過組織參觀展覽、語文比賽、閱讀活動等，提升員工人文素養。



二零一八年六月，榆濟管道公司舉辦第三屆青年員工英語風采大賽。另外又組織「青年讀書會」，營造學習氛圍，培養閱讀好習慣。



二零一八年十二月，香港辦事處組織員工到香港會議展覽中心參觀美術創作展，欣賞不同種類的畫作。

### 2.2.4 開展爭優创先活動

二零一八年，本集團透過爭優创先活動，樹立員工先進典範，調動員工在生產、管理等各環節的積極性，鼓勵員工在生產實踐中履職盡責，建功立業。

#### 青年大學習



二零一八年七月，榆濟管道公司開展「青年大學習」行動，廣泛建立青年典範。活動聚焦安全生產、精細管理、科技攻關、隱患治理、工程建設等範疇。

「青年崗位能手」

「青年安全生產示範崗」

「青年突擊隊」

「技術比武能手」

「全員安全診斷活動優秀建議」

「最美青工」

## 「創紀錄」競賽



二零一八年，榆濟管道公司積極開展創紀錄項目 71 項。各單位及各站隊定期開展評比。通過組織開展競賽交流，各站隊通報當月活動情況，安排部署下月活動計劃。每月抽調管理處技術骨幹到各站隊訓練現場進行指導、教學和考核，幫助員工提升技能水平。

### 新員工基础性創紀錄項目

- 工藝流程圖繪製
- 工藝流程講解
- 空氣呼吸器佩戴

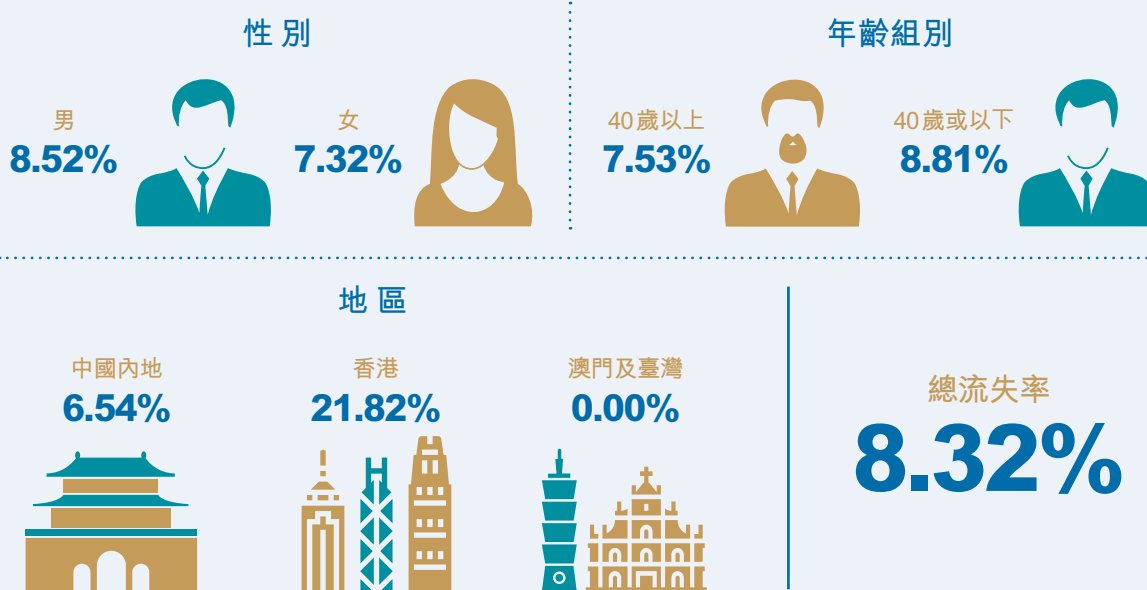
### 老員工提升性創紀錄項目

- 配電室問題排查
- 高後果區應急演練
- 對外協調能手
- 講課達人

## 2.2.5 員工關愛

- 二零一八年，華德石化組織開展到傷病、困難員工家庭慰問活動，累計慰問員工及員工家屬 40 人次，送出慰問金人民幣 10.95 萬元，體現了公司對員工及家屬的關心和關愛。
- 二零一八年，香港辦事處組織員工代表探訪剛分娩的員工，並贈送嬰兒用品，為員工送去溫暖。
- 二零一八年，華德石化亦開展「解決小訴求，凝聚大力量」活動，竭盡全力解決員工的合理訴求共計 36 條，得到了員工的好評，提升了員工的獲得感和幸福感。

## 二零一八年本集團按性別、年齡組別及地區劃分的僱員流失比率



## 2.3 員工與企業共同成長

本集團鼓勵員工不斷提高業務能力以及自身素質，持續向員工提供各類型的培訓，根據不同崗位的業務特點編制全年培訓計劃，內容涵蓋HSSE培訓、技能培訓和綜合素養培訓等多個範疇，按照計劃開展培訓。對新入職員工，本集團也會依據崗位特點安排上崗前的安全教育、簽訂師帶徒協議、制定培養方案等，確保新員工能融入到工作環境，並在安全的環境下工作。二零一八年，本集團共235名員工接受培訓，受訓僱員比例達100%，員工受訓總時數接近14,200小時。

此外，為鼓勵員工崗位成才，二零一八年，本公司董事會研究制訂了《人力資源管理體系》，在合理確定現有員工崗位目錄的基礎上，形成了員工崗位職級圖譜，為員工崗位成才提供了制度保證。

### 二零一八年本集團按性別及僱員類別劃分受訓僱員百分比及人均受訓時數：

	性別		僱員類別			總受訓時數 <b>14,197</b> 小時
	男	女	普通職員	中級管理層	高級管理層	
 受訓僱員人數	194	41	210	19	6	
 受訓僱員人數比例	100%	100%	100%	100%	100%	
 人均受訓時數	64	46	60	65	69	

### 2.3.1 提供各類培訓

#### 安全培訓



華德石化高度重視職業安全培訓。二零一八年三月十九日，華德石化在園洲中間站現場組織開展技術方案宣貫培訓及現場交底；二零一八年七月五日在南邊灶油庫舉辦受限空間作業安全培訓，培訓特邀廣東華晟公司專家到公司授課指導。



二零一八年，香港辦事處邀請中石化天然氣分公司專家為員工舉行了天然氣管道安全管理培訓，內容包括天然氣長輸管道安全風險點、風險識別、隱患治理、事故應急處理和事故排查其管控措施，增強了員工的安全意識。

## 業務培訓



二零一八年十月二十三日，香港辦事處邀請了船舶運營專家介紹液化天然氣船運項目的商業及運營模式及相關知識，提升業務人員專業知識水平。

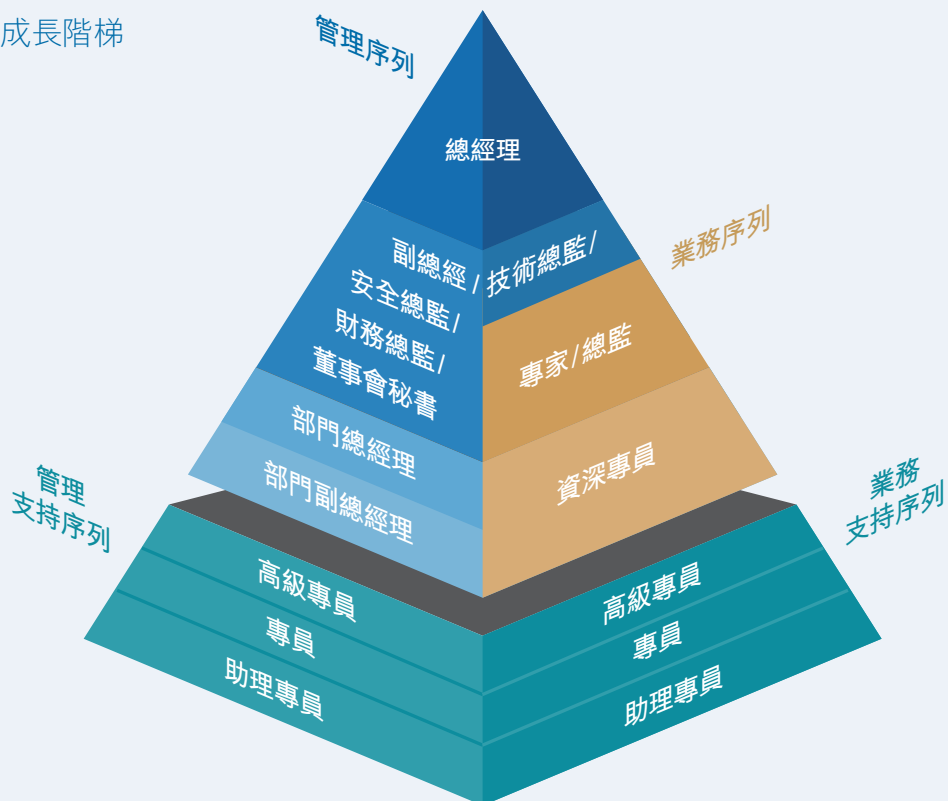
## 法律知識培訓



二零一八年十二月三日，華德石化邀請了資深法律人士開展憲法知識專題講座，進一步推進公司合法經營。

### 2.3.2 制定員工崗位成長階梯

#### 員工成長階梯



## 環境、社會及管治報告

除了關注員工的薪酬福利，本集團更注重員工的職業發展路徑，通過提供成長機會，豐富員工的工作內容和經歷，做到員工與企業共同成長，從而留住人才。

香港辦事處將現有員工崗位分成8個部門、38個崗位，設置了由管理序列、業務序列以及業務支持序列、管理支持序列組成的四個序列，並制定由9級至21級，共13個層級的定崗定薪基準，配合績效管理體系，對發揮人才優勢，引領企業發展具有非常大的積極作用。

### 2.4 職業健康與安全

本集團特別重視員工職業健康安全，致力創造安全的工作環境，盡量避免工作期間發生意外。本集團在各重大方面嚴格遵守經營所在地有關職業健康及職業病防治的政策法規，如《職業病防治法》，制定了《職業健康監督程序》，全力預防、控制和消除職業病危害因素，保障員工健康。本集團生產單位全面落實崗位責任，嚴格執行職業健康體檢制度，建立健全的健康監護檔案，實行一人一檔，及時發放和更換個人防護用品，以滿足現場勞動防護需求。本集團亦按工作種類向員工提供安全培訓，將職業安全文化根植企業文化之中。

本集團亦高度重視辦公場所的安全，除了向每位員工發放火災逃生器具外，還定期進行安全檢查和逃生演練。

#### 2.4.1 配置安全設施及裝備

本集團一直在生產場所配置各類安全控保裝置或設備，用以預防和控制事故發生，減少事故影響。安全設備包括齊全的防火及警報系統，員工絕緣手套、勞保服、安全帽及防滑安全鞋等裝備，規定進入生產區域前員工必須穿戴好勞保用具；並根據需要為員工配發手套、耳塞、防毒面罩等勞動保護用品，避免員工受到職業病傷害。本集團為安全控保裝置進行定期檢定維保，二零一八年，本集團在工作場所配置的各项安全設施及設備繼續保持合格有效。

## 2.4.2 宣傳及教育活動

二零一八年，本集團持續透過舉辦職業安全培訓和宣傳活動，提高員工風險意識，要求員工做到「不傷害自己，不傷害他人，不被他人傷害」。

### 提升防護技能



二零一八年十一月十五日，華德石化在南邊灶油庫舉辦了「119」消防安全技能競賽活動，通過競賽，進一步提高員工以及消防隊伍的消防安全意識和自防自救能力。

### 開展安全生產警示日活動



二零一八年十一月，本集團舉行為期12天的安全生產警示日活動。員工通過研讀過往的安全事故，從中汲取經驗教訓，從而加強風險識別管控，以杜絕事故再次發生。

### 展開「安全生產月」和「安全生產萬里行」活動



二零一八年五月底，本集團組織開展「安全生產月」和「安全生產萬里行」活動，向廣大員工深入宣傳安全指示與要求，進一步提高職工的安全生產意識。安全月期間，華德石化組織全員參加國家應急管理部「應急和安全知識競賽」、廣東省安監「生命至上安全發展」安全知識微信競賽等活動，進一步提升員工的安全意識和風險識別能力。

### 於生產設施豎立警示標誌



二零一八年四月十一日上午，華德石化組織員工在南邊灶油庫站外長輸管線現場開展「美麗廠區、美麗石化」活動，為「馬-廣」長輸管線進站段臨靠大亞灣石化區主幹道清除雜草，使管線警示牌、管線樁等標誌物更加顯而易見，確保原油管線安穩長滿優運行。

二零一八年，本集團並未有任何因工作關係而死亡或因工傷損失工作日數的紀錄。

### 3. 營運慣例



本

集團深知要實現可持續發展，需要持續將社會責任與公司運營相融合，履行作為客戶、供應商的責任，提供安全的服務、制定隱私保密機制，同時加強供應商管理，防止腐敗個案發生。另外，由於本集團業務不涉及廣告及產品標籤，因此並未制定相關的政策。

#### 3.1 服務安全

本集團除了對員工的安全和健康高度重視外，亦致力確保服務安全。我們堅持「質量永遠領先一步」的服務宗旨和「安全第一、預防為主」的安全管理工作方針，建立一套完善的HSSE管理體系。本集團嚴格執行《安全生產責任制》，實行一崗一責制，按照「誰主管、誰負責」的原則，落實「有崗必有責，上崗必守則」的全員安全生產責任制，並制訂年度HSSE工作計劃，定期安排HSSE檢查，從每一個細節狠抓安全管理，確保相關措施得以落實。



<p><b>提高員工職業安全技能</b></p>	<p>二零一八年，榆濟管道公司組織員工開展安全合格證複審培訓以及安排作業審批和監護人員的換證培訓，提高了各級安全管理人員管理水平，並鼓勵全體員工積極參加註冊安全工程師考試。</p>
<p><b>完善風險管控機制</b></p>	<p>二零一八年，本集團的生產單位不斷完善風險管控與隱患治理預防機制，包括開展公共安全風險評估，形成了風險清單，識別出一至三級風險，並根據各級風險情況落實管控措施；同時建立並完善高後果區管理文件體系，從識別、填報、管理、再識別方面形成了一套符合規範標準並適應本集團自身實際的自主高後果區管理體系，並加強員工培訓，提高風險識別人員技能。</p>
<p><b>定期召開安全委員會</b></p>	<p>為強化綜合安全管理工作，二零一八年本集團繼續每月召開由總經理主持的安全委員會例會，對本集團的重大安全議題作出決策及制定重大安全方針，確保各下屬企業有效執行。通過安全委員會議，落實「5分鐘事故警示經驗分享」機制，通過舉一反三，做到人人受警示。</p>
<p><b>開展自然災害排查和評估</b></p>	<p>二零一八年，榆濟管道公司依據編制的《自然災害設計方案技術要求手冊》和《自然災害治理典型圖集》，從災害治理的設計方案摘選各項重要施工工序的技術要求編制成冊，依照技術要求對現場施工工序嚴格把關，逐項檢查，確保每道工序都符合設計標準，從而為防災減害奠定硬件基礎。二零一八年九月，面對超強颱風「山竹」來襲，華德石化及時啟動防颱預案，將颱風可能帶來的損失減至最低。</p>
<p><b>提前部署特殊時期生產</b></p>	<p>為確保生產經營場所於重大節假日或特殊作業期間安全生產，本集團各生產單位均提前部署，確保在安全的前提下，能滿足下游客戶的需求。二零一八年，榆濟管道公司在節假日嚴格執行領導帶班、幹部值班制度，提前下發通知，對特殊時期安全生產責任制、加強站場值班巡檢、管道巡護、直接作業環節安全管理、交通安全管理、應急管理及信息上報等方面提出明確要求，並抓好落實。華德石化也為長假期安排專門節前檢查，以確保節假期間運行一切正常。</p>
<p><b>健全應急預案及加強演練</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 二零一八年，榆濟管道公司根據人員變化情況，及時調整應急指揮中心、完善了應急指揮小組，確保應急處置指揮得當、及時有效；</li> <li>■ 二零一八年，本集團根據國家安監總局要求，修訂應急預案，完成了應急處置卡編制工作，確保了應急流程清晰，崗位應急職責明確，處置措施及時有效；</li> <li>■ 二零一八年六月十三日至十八日，榆濟管道公司開展了應急演練技術比武。在不預先通知演練地點、演練科目的情況下，對各站隊進行實戰演練，是對應急工作一次全面細緻的檢驗。</li> </ul>

二零一八年，本集團並未有因安全與健康理由而須回收產品或接獲任何關於產品及服務的投訴。

### 3.2 資料保密

本集團強調保護僱員、客戶、業務夥伴、供應商、投資者及其他相關人士私隱的重要性，當中包括數據收集、使用、披露、存儲、獲取或處理方式等，並根據所在地相關法規致力保護個人資料私隱。

二零一八年，本集團持續向員工提供有關保護客戶及商業信息的培訓，旨在向員工介紹最新防止洩密的技巧、注意事宜以及內部控制程序，致力保護集團及客戶、供應商、投資者或商業夥伴的私隱資料。

#### 信息保護培訓



二零一八年十月，香港辦事處積極參加「中國石化網絡安全宣傳周」活動，對員工進行網絡安全培訓，講解在互聯網世界裡，如何保障個人及敏感信息。

### 3.3 供應商管理

本集團倡導承包商、供應商、採購方、運營方共享價值理念，打造公開、公正、透明、誠信的價值鏈。在規範供應商選擇方面，本集團要求所有人員嚴格按照《工程項目實施管理制度》、《中介機構選聘管理辦法》、《固定資產管理制度》、《辦公設備管理制度》等相關規定所定明的流程進行選聘。

#### 3.3.1 強化承包商管理

本集團依據HSSE體系對承包商進行嚴格的資質評審及監督，評審的範圍包括是否有承擔工程的資質、健全的HSSE管理體系、職業安全健康管理體系等。此外，本集團也會定期複審承包商資質及提供安全教育，確保承包商符合要求。

#### 承包商准入管理

二零一八年，榆濟管道公司共複審承包商資質18次、承包商資質准入8次，確認各類證照均依法合規，從源頭杜絕承包商超資質承攬、無資質施工情況。

#### 承包商三級安全教育

二零一八年，榆濟管道公司在對承包商通過HSSE資格審核時，重點對承包商主要負責人及安全主管人員進行安全教育，告知現場作業存在的風險，並書面確認；同時承包商在現場作業時，管理處、站隊安全管理人員再次組織施工人員進行安全交底及安全管理制度學習，並簽訂安全協議和安全承諾書，實現了承包商人員安全教育全覆蓋。

於二零一八年本集團按地區劃分的供應商數目：



中國內地  
543



香港、澳門及台灣  
16



海外  
3

注：因供應商數量較多，僅統計交易額達到港幣10萬元以上的供應商

### 3.4 反腐倡廉

本集團不斷提升合規經營管理水平，保證集團廉潔工作環境、減低貪腐風險及相關法律合規風險，切實保護公司合法權益，因此根據國際上反腐敗相關的公約、行動計劃及法律法規，制訂了《反貪腐管理辦法》。本集團於二零一八年嚴格執行有關管理辦法，嚴禁員工涉及任何賄賂行為或任何可能被視為或被認為賄賂行為的舉動，於審核批准交易對象時，必須向對方發放《反賄賂、反腐敗原則的聲明》。

此外，本集團不時組織反腐敗的會議和講座。二零一八年，本集團共組織員工參加12次反腐敗會議及講座，參與人數共414人次，以加強員工對反貪法律法規的認識，時刻提醒員工保持廉潔。

#### 簽署承諾書



二零一八年一月二十三日，華德石化組織召開廉潔風險防控工作會議，向各風險崗位人員發放廉潔風險溫馨提醒及簽訂廉潔自律承諾書。

#### 組織防貪腐講座



二零一八年，香港辦事處多次舉辦反貪污講座和組織反貪腐法律培訓，確保每位員工均準確瞭解《防止賄賂條例》，防止員工以不正當的手法去謀取私利。

#### 以多種形式加強日常廉潔教育

- 二零一八年四月，榆濟管道公司積極開展預防「微腐敗」專題教育活動，從預防「微腐敗」著手，杜絕大腐敗；
- 通過本公司微信公眾號推送節前廉潔提醒信息；
- 編制了二零一八年反腐敗工作調查問卷，瞭解職工的思想動態及對廉潔建設工作的滿意程度；
- 舉行反腐敗相關的有獎知識競答。

### 3.5 設立舉報渠道

本集團亦設立了舉報渠道，讓員工及相關第三方在保密情況下，對任何與公司事務有關的不當行為、舞弊及違規情況進行監督。本集團相關部門評估接獲的所有舉報，決定是否需要展開全面調查。

於二零一八年，本集團僱員在各重大方面遵守各經營所在地有關廉潔的法律法規，並未發生任何貪污訴訟案件。

## 4. 社會投入



**本**集團堅信企業的長遠發展有賴於對營運所在地的社會以及利益相關方的承擔，故此，本集團十分重視社會投入，致力透過推動員工參加不同種類的社會服務，締造美好社區。二零一八年，本集團繼續履行企業社會責任，有系統地推動員工參與社區活動。本集團的社會服務重點投放在環境保護、社區居民身心健康、扶助弱勢社群等方面，二零一八年共組織81人次、獻出377小時服務社區。通過這些社區服務，本集團期望能與生產運營所在的社區建立良好的互動關係，促進企業和當地社區的共同進步和社會的和諧發展。

## 4.1 社區服務



二零一八年三月份，榆濟管道公司組織“青年志願者”團隊參加「義工服務行動月」活動，為當地社區提供義務服務，傳遞溫暖。

左上圖：山西管理處員工利用閒暇時間為駐地村鎮的學生輔導功課。

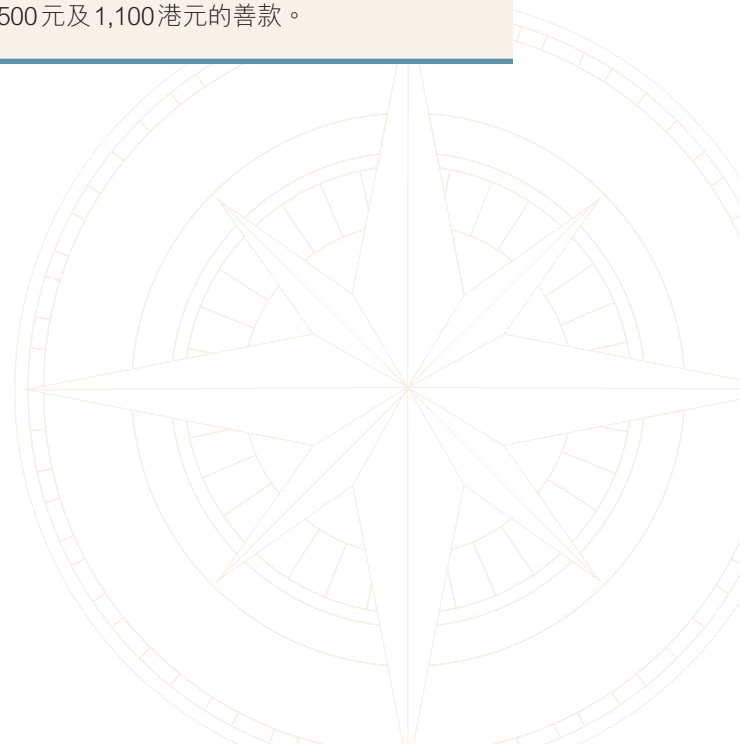


左下圖：德州管理處組織青年員工志願服務隊開展「學雷鋒大清掃」志願服務活動，志願者攜帶工具，對社區公共活動場所、街道進行全面打掃，並加深與經營所在地的居民的關係。

## 4.2 籌款活動



本集團積極發揮自身的影響力，號召員工發揚樂善好施的精神，按「自願參加、量力而為」的原則，為有需要的弱勢社群提供經濟援助。於二零一八年七月至八月期間，本集團開展了捐資助學的募捐活動，為湖南貧困學生共籌得約人民幣 8,500 元及 1,100 港元的善款。



#### 4.3 關懷送暖



二零一八年三月，榆濟管道公司開展「送溫暖志願服務」活動，為留守老人、五保戶以及高齡空巢老人、孤寡老人送去關愛，耐心與他們聊天，深入瞭解老人生活情況，幫助解決生活困難。上圖是山西管理處巡線三隊到長治市黎城縣上遙鎮平頭敬老院開展愛心服務。



二零一八年六月，香港辦事處組織員工參加鄰舍輔導會深水埗康齡小區服務中心舉辦的「傳承愛『深』端午關懷長者探訪義工活動」，為長者贈送過節食品，讓老人感受到節日氣氛。

#### 4.4 慈善活動



二零一八年一月，香港辦事處組織員工參加香港公益會舉辦的「港島、九龍區百萬行」活動；二零一八年十二月一日參加香港弱智人士家長聯會舉辦的港島區賣旗日活動，為社會福利機構籌款。



## 4.5 環境保護



榆濟管道公司組織員工開展植樹活動，為建設美麗家園做貢獻。上圖是德州管理處響應山東省互聯網傳媒集團-大眾網號召，於二零一八年三月十一日參加「保護生態環境，建設美麗德州」大型公益植樹活動，栽下樹苗。



二零一八年六月六日，華德石化在大亞灣澳頭衙前永鵬碼頭參加主題為「增殖水生生物，促進綠色發展」的大亞灣區第十二屆「休漁放生節」活動，改善大亞灣海域的生態環境，並傳承愛護海洋的精神。



二零一八年，香港辦事處三次參加中石化香港代表處組織的香港沙灘及郊野公園關注組舉辦的義務清潔活動，清掃周邊生活垃圾，關注海洋生物生存環境。



二零一八年十一月一日，華德石化組織登山環保志願活動，一方面豐富公司員工業餘生活，讓員工在工作之餘放鬆身心；另一方面透過活動清理山上的垃圾，增強環保意識，感受「綠水青山就是金山銀山」的理念。

## 公司資料

### 執行董事

陳 波先生(主席)  
項習文先生(副主席)  
戴立起先生  
李建新先生  
王國濤先生  
葉芝俊先生(董事總經理)

### 獨立非執行董事

譚惠珠女士  
方 中先生  
黃友嘉博士  
王沛詩女士(於二零一八年三月二十二日委任)

### 審核委員會成員

方 中先生(主席)  
譚惠珠女士  
黃友嘉博士  
王沛詩女士(於二零一八年三月二十二日委任)

### 薪酬委員會成員

譚惠珠女士(主席)  
陳 波先生  
方 中先生  
黃友嘉博士  
王沛詩女士(於二零一八年三月二十二日委任)  
葉芝俊先生

### 提名委員會成員

黃友嘉博士(主席)  
陳 波先生  
譚惠珠女士  
方 中先生  
王沛詩女士(於二零一八年三月二十二日委任)  
葉芝俊先生

### 公司秘書

李文平先生  
黎瀛洲先生(執業律師)

### 授權代表

葉芝俊先生  
李文平先生

### 核數師

羅兵咸永道會計師事務所  
執業會計師  
香港中環遮打道10號太子大廈22樓

### 法定地址

Clarendon House 2 Church Street  
Hamilton HM 11 Bermuda

### 香港主要營業地址

香港銅鑼灣威非路道18號  
萬國寶通中心34樓  
電話：+852-25080228  
傳真：+852-25086075  
網址：www.sinopec.com.hk

### 香港股份過戶登記分處

卓佳秘書商務有限公司  
香港皇后大道東183號  
合和中心22樓

### 上市資料

香港聯合交易所有限公司  
股份代號：934